

Technaxx® * User Manual

Mini LED Beamer TX-113

The Declaration of Conformity for this device is under the Internet link: **www.technaxx.de/** (in bottom bar "Konformitätserklärung"). Before using the device the first time, please read the user manual carefully.

Service phone No. for technical support: 01805 012643 (14 cent/minute from German fixed-line and 42 cent/minute from mobile networks).

Free Email: **support@technaxx.de**

Keep this user manual for future reference or product sharing carefully. Do the same with the original accessories for this product. In case of warranty, please contact the dealer or the store where you bought this product.

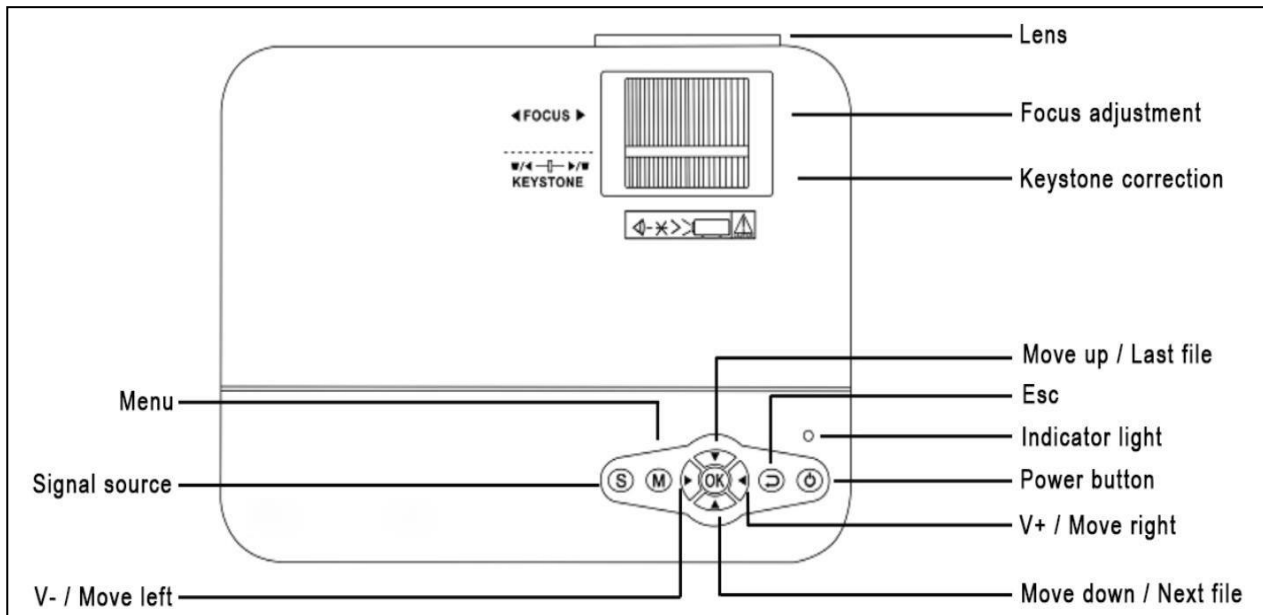
Warranty 2 years

Enjoy your product * Share your experience and opinion on one of the well-known internet portals.

Features

- Mini projector with multimedia player
- Projection size from 32" to 176"
- Integrated 2 watts stereo speakers
- Manual focus adjustment
- Long LED lifetime 40,000 hours
- Connectable with Computer/Notebook, Tablet, Smartphone and Gaming consoles via AV, VGA, or HDMI
- Playback of Video, Photo and Audio Files from USB, MicroSD or external harddisk
- Usable with Remote Control

Product view & Functions



Menu	Move up / Last file
Signal source	Esc
V- / Move left	Indicator light
Lens	Power button
Focus adjustment	V+ / Move right
Keystone correction	Move down / Next file

Power button: Press this button to shut on or off the device.

Volume plus and minus button: Press the two buttons to increase or decrease volume. They can also be used in the menu as selection and parameter adjustment.

Menu: Bring up the main menu or exit system.

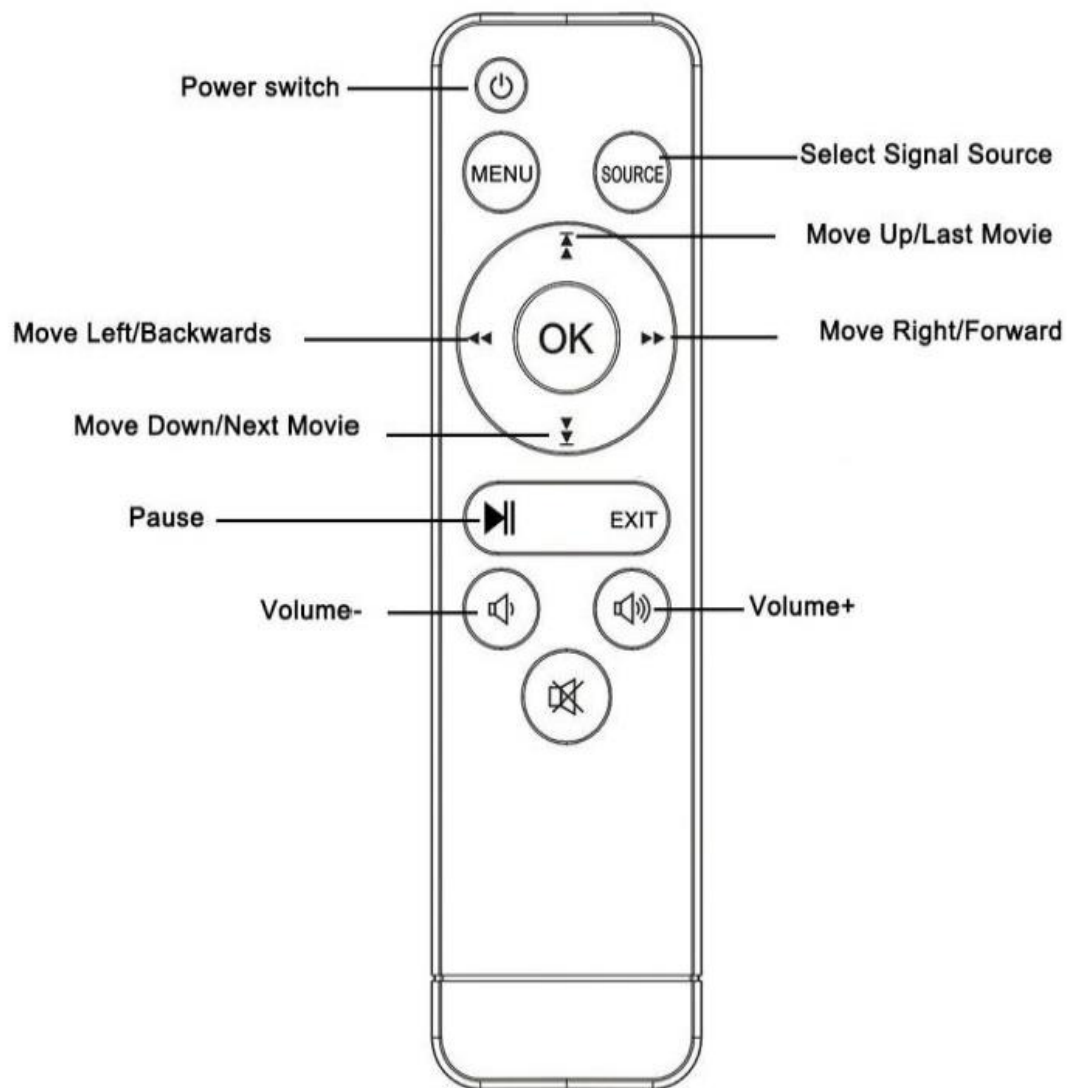
Arrow keys: Move up, down, left or right in the menu options.

Signal source: Select the signal or an external video signal. It is also usable as “play” button.

Lens: Rotate the lens to adjust the image.

Air outlet: Do not cover the air cooling openings during operation to avoid burns.

Remote control & Functions



Power Switch	OK
Menu	Play / Pause
Select Signal Source	Exit
Move Up / Last File	Volume down
Move Left / Backwards	Volume up
Move Right / Forward	Mute
Move Down / Next File	

- Between the remote control and remote control receiving host window, do not put any items, In order to avoid blocking the signal.
- Point the remote control to the left side of the device or the projection screen, to receive the Infrared Radiation.
- Such as long-term when not in use take out the battery, remote control to prevent battery leakage corrosion.
- Do not put the remote control in high temperature or damp places, in order to avoid damage.

● Power on / Power off

After the device gets power through the adapter, it goes into stand-by status:

- Press the **POWER** button on the device or on remote control to turn the on the device.
- Press the **POWER** button again to turn off the device.
- Pressing the **POWER** button once again can shut down the engine power. TX-113 will stay in standby as long as it is connected with the power socket. If you do not use the device for a long time, take the power cord from the power socket.

● Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control, to show the MENU screen.

→ According to the remote control or the ◀ ▶ buttons on the projector you need to adjust or set level menu items, the menu of the selected icon will brighten.

→ According to the remote control or the ▲ ▼ buttons on the device in the lower menu choice you need to adjust the menu item.

→ Then press the **OK** button on the remote control or the **OK** button on the device, to activate the selected icon menu at secondary menu.

→ Press the ◀ ▶ ▲ ▼ buttons, to adjust the parameter values for the selected menu item.

→ Repeat the second to fifth step to regulate other MENU items, or directly click MENU or EXIT button to EXIT a single interface.

● Multimedia boot screen

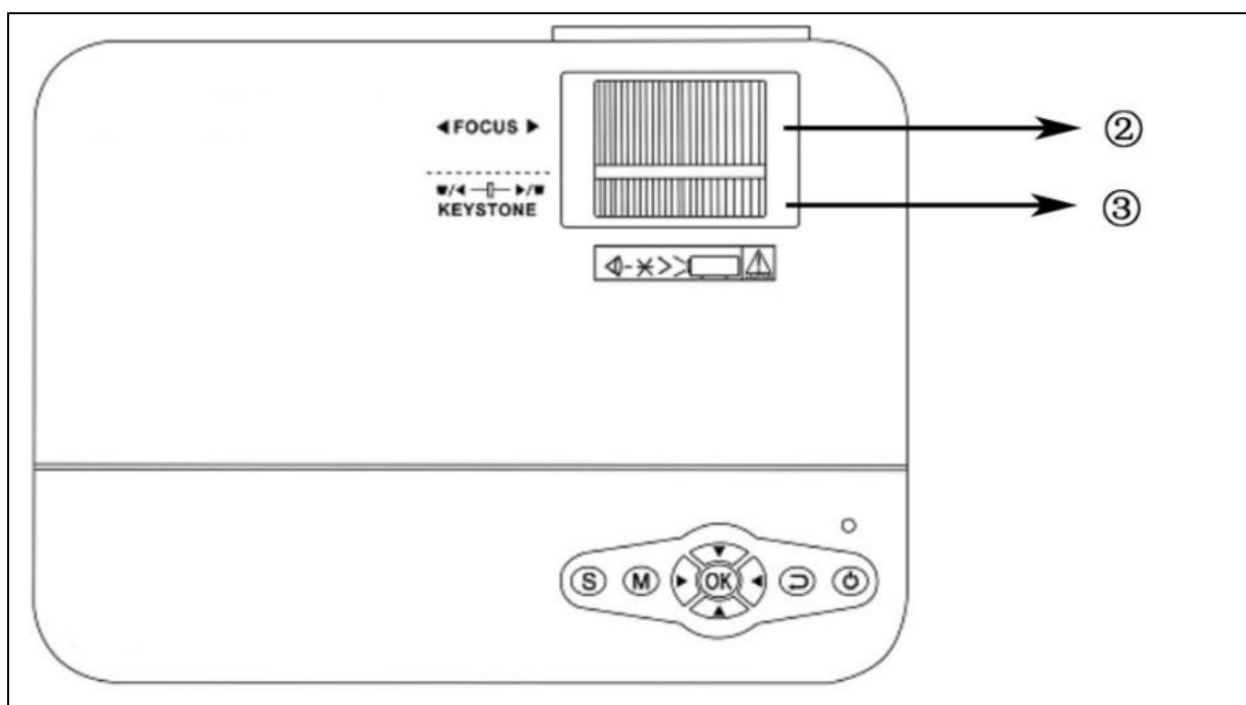
When the projector starts working, the screen displays takes about 10 seconds to come into the multimedia screen.

● Focus & Keystone

Sometimes, the image projected on the wall looks like a trapeze rather than a square, causing distortion that needs to be avoided. You can adjust it with the keystone adjustment wheel (3) → see following picture.

● Image focus

Put the device vertical to the projector screen or white wall. Adjust the focus with the focus adjustment wheel (2) until the image is clear enough. Then the focus is finished. During the focusing, you could display video or display the menu to check the adjustment → see following picture.



The device provides optical keystone function, so you could turn the keystone to adjust the image. The device does not have horizontal keystone correction function.

Multimedia connection

VGA input socket: the port can be connected to a computer or other VGA video signal output socket. Refer to the following

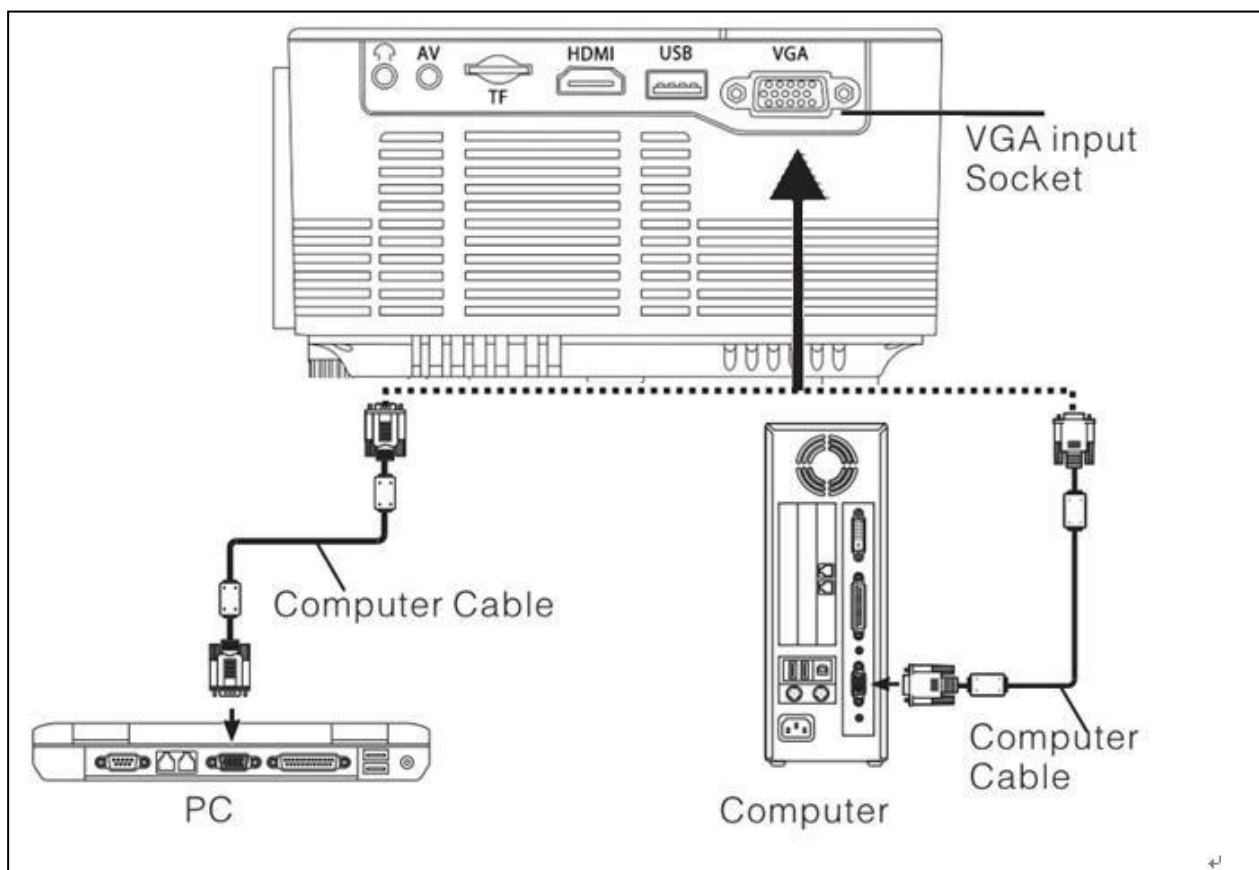
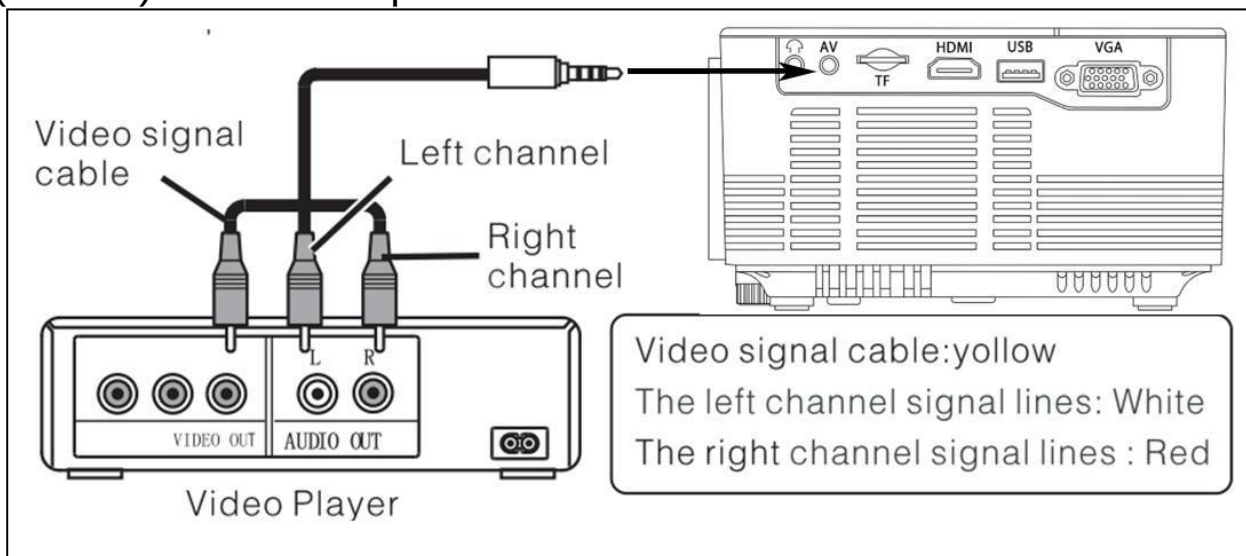


Table parameters to adjust the output signal of the computer (PC)

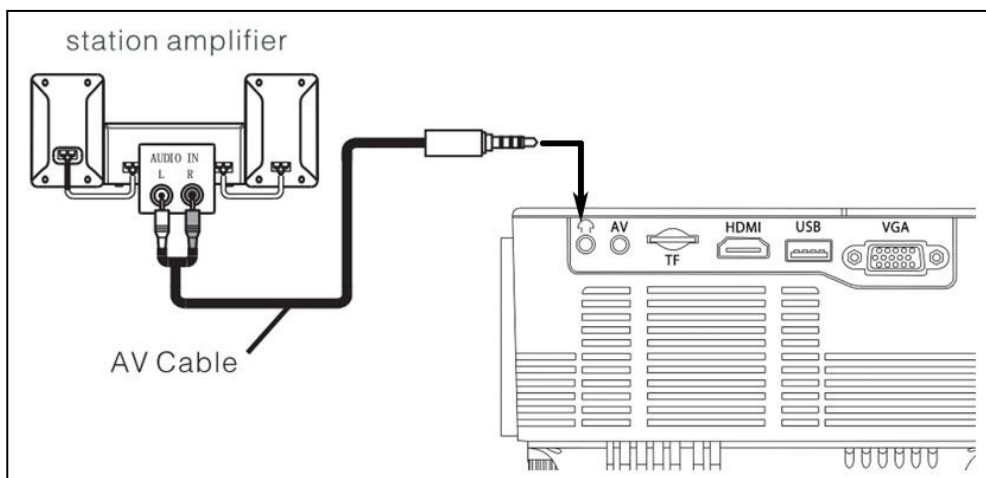
Frequency (kHz)	Field Frequency (Hz)
VGA Resolution 640 x 480	
31.5	60
34.7	70
37.9	72
37.5	75
SVGA Resolution 800 x 600	
31.4	50
35.1	56
37.9	60
46.6	70
48.1	72
46.9	75
XGA Resolution 1024 x 768	
40.3	50
48.4	60
56.5	70

NOTE: The device and connection of laptop may not be able to display images at the same time, if that happens, set the computer display attributes, select for CRT output mode.

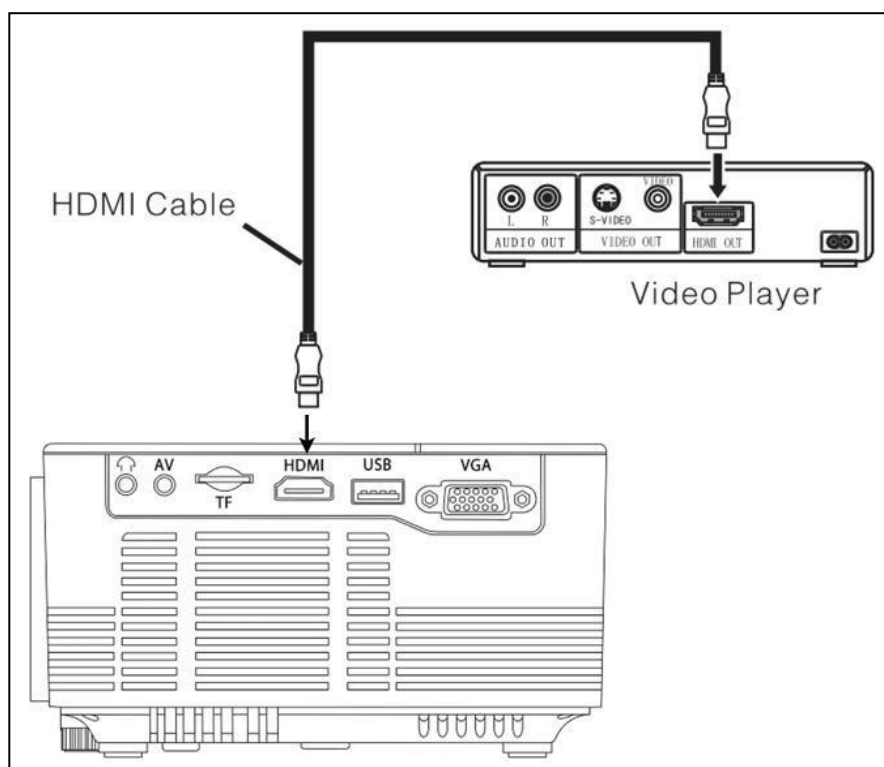
Video input socket: from now on the interface can be connected to the LD player, DVD players, video cameras and video player (VIDEO) or audio output socket.



Audio output: Audio signal from the output port of the device, if you want to high power play music input end connected to external power amplifier.



HDMI signal input: this interface can be used with HD players. You have to connect the supplied HDMI cable from your player to the device.



Operation

Input source selection

→ Selecting an input signal from the device: (Check that the correct signal cable is connected).

→→ Press the **S** button on the device or the **SOURCE** button on the remote control to display the right interface.

→→→ Confirm whether correctly connected to the signal cable press **▲▼** buttons on the device or on the remote control to select the following input PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Choose your needed input signal with the **OK** button.

Manually operation

Select the menu language

→ Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to enter the **MENU**.

→→ Press the **◀** or **▶** button to go to **OPTIONS**.

→→→ Press the **OK** button on the device or on the remote control to enter the language option.

→→→→ Press the **▲▼** or **◀ ▶** buttons, to select the language you need and then press the **MENU** button to accept Settings and exit.

Set Clock Time

→ Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to enter the **MENU**.

→→ Press the ◀ or ▶ button to go to the **TIME** settings. Press **OK** on the device or on the remote control to enter the time settings. Now you can select the day, the month, the year, the hour and the minutes with the ▲ ▼ ◀ ▶ buttons. Then press the **MENU** button to accept settings and exit.

Image model

→ Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to enter the **MENU**.

→→ Press the **OK** button to enter the **PICTURE** settings. Now you can choose with the ◀ ▶ buttons between **DEFAULT**, **SOFT**, **DYNAMIC** and **PERSONAL** mode. Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to exit the **PICTURE** settings.

→→→ After complete the adjustment, press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to save settings and exit.

Color temperature

→ Press the ▼ button to go to the **COLOR TEMPERATURE** settings. Now press the **OK** button to enter the **COLOR TEMPERATURE** settings.

→→ Press the ◀ ▶ buttons, to choose the settings you need to adjust and then press the buttons ▲ ▼ or ◀ ▶ to adjust the values of the parameters of the options (Normal→Warm→Persona→Cool).

→→→ Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to save settings and exit.

Aspect Ratio

→ Press the ▼ button to go to the **ASPECT RATIO** settings. Now press the **OK** button to enter the **ASPECT RATIO** settings.

→→ Press the ▲ ▼ buttons to choose the parameters. You can choose between **AUTO**, **16:9** and **4:3**. Now press the **OK** button to select the setting you need.

→→→ Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to save the settings and exit.

Noise cancel

→ Press the **▲▼** buttons, to go to the **NOISE REDUCTION** settings. Then press the **OK** button to enter the **NOISE REDUCTION** settings.

→→ Press the **▲▼** buttons, to select the level of noise reduction, and then press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to save the settings and exit.

Image projection mode

Image flip → Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote. Press **▲▼** to reach projection mode. Press the **OK** button to rotate the image.

Mute

Mute → Press the Mute button repeatedly to close or to open the voice signal.

Sound

→ Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to enter the **MENU**.

→→ Press the **◀▶** buttons to go to the **SOUND** settings.

→→→ Press the **▲▼** buttons to choose the items you need to adjust and then press the **◀▶** buttons to adjust the values of the single items. Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to confirm and exit.

Auto Volume

→ Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to enter the **MENU**.

→→ Press the **▲▼** buttons, to select **AUTO VOLUME**.

Then press the **OK** button repeatedly to turn off or on the **AUTO VOLUME** settings. Press the **M** button on the device or the **MENU** button on the remote control to confirm an exit.

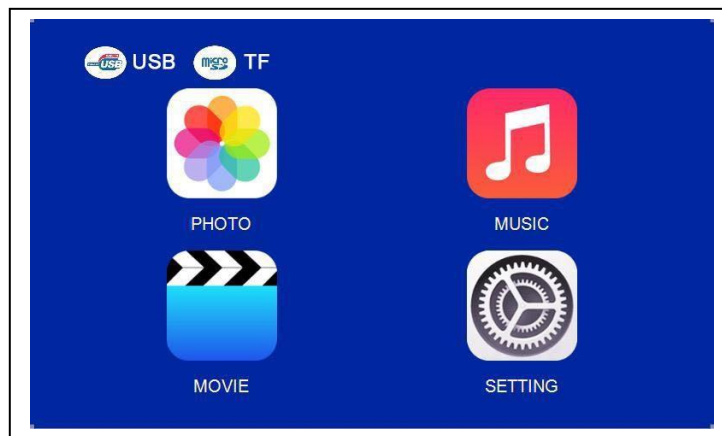
Multimedia supported format from USB or MicroSD

Audio file: MP3 / WMA / ASF / OGG / AAC / WAV

Picture file: JPEG / BMP / PNG

Video file: 3GP (H.263, MPEG4) / AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Choose the content which you need to display: Video, Music, Photo, Text.



The projector supports HDMI, MHL and iPush connection, you can connect your mobile devices and tablets with it.

- This product is NOT recommended for PPT, Word, Excel or business presentation.
- To connect the mini projector with iPad or smart phone, you need a wireless HDMI adapter. *For Android phone which supports MHL, you need a MHL to HDMI cable; for iPhone/iPad, you need a lightning (Lightning Digital AV Adapter) to HDMI adapter cable.*
- To connect the mini video projector with PC/Notebook, help adjust the PC/Notebook display resolution to 800x600 or 1024x768, which can provide the best clarify.
- **Note that it only provides clear image in dark room.**

Technical specifications

Projection technic	LCD TFT projection system / low noise / low light leaking	
Lens	Multichip composite coating optical lens	
Power supply	AC ~100V-240V 50/60Hz	
Projection size / distance	32"–176" / 1-5m	
Projector consumption / brightness	50W / 1800 Lumen	
Contrast ration / Display colours	2000:1 / 16.7M	
Lamp color temperature / lifetime	9000K / 40000 hours	
Correction	Optical $\pm 15^\circ$	
Using time	~24 hours continuously	
Audio frequency	2W + 2W	
Fan noise	Max. 54dB	
Signal ports	AV input (1. OVp-p $\pm 5\%$) VGA input (800x600@60Hz, 1024x768@60Hz) HDMI input (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Headphone Output	
Native resolution	800x480 pixel	
USB / MicroSD card / ext. harddisk format	Video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI, RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Music: WMA, MP3, M4A(AAC) Photo: JPEG, BMP, PNG	
USB / MicroSD card	max. 128GB / max. 128GB	
External harddisk	max. 500GB	
Weight / Dimensions	1014g / (L) 20.4 x (W) 15.0 x (H) 8.6cm	
Packing contents	Technaxx® Mini LED Beamer TX-113, 1x AV signal cable, 1x Remote control, 1x HDMI cabel, 1x Power cable, User Manual	
Compatible devices	Digital camera, TV box, PC/Notebook, Smartphone, Game console, USB-Device / MicroSD card, external harddisk, Amplifier.	

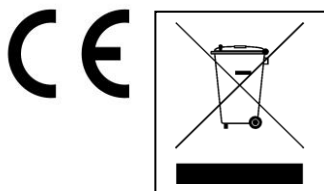
Hints

- Make sure you lay the cable in a way that the danger of stumbling is avoided.
- Never hold or carry the device by the power cable.
- Do not clamp or damage the power cable.
- Ensure that the power adapter do not come into contact with water, steam or other liquids.

- You have to check the complete construction at regular intervals for functionality, tightness and damage to prevent the defect of the device.
- Install the product due to this user manual and operate or maintain it in accordance with the manufacturers operating instructions.
- Only use the product for purposes due to its intended function & only for household use.
- Do not damage the product. Following cases may damage the product: Incorrect voltage, accidents (including liquid or moisture), misuse or abuse of the product, faulty or improper installation, mains supply problems including power spikes or lightning damage, infestation by insects, tampering or modification of the product by persons other than authorized service personnel, exposure to abnormally corrosive materials, insertion of foreign objects into the unit, used with accessories not preapproved.
- Refer to and heed all warnings and precautions in the user manual.

Safety instructions

- Use standard power cord with ground wire, to ensure stable power supply and the same power voltage with the product marked.
- Do not disassemble the product by yourself, otherwise we will not provide free warranty service.
- Do not look into the lens when the projector is working, otherwise it will damage your eyes easily.
- Do not cover the product's ventilation hole.
- Keep the product away from rain, moisture, water or any other liquid as it is not waterproof. It may cause an electric shock.
- Turn off and cut off the power supply if not use the product for long time.
- Use the original packing when moving the product.



Hints for Environment Protection: Packages materials are raw materials and can be recycled. Do not disposal old devices or batteries into the domestic waste. **Cleaning:** Protect the device from contamination and pollution. Avoid using rough, coarse-grained materials or solvents/aggressive cleaner. Wipe the cleaned device accurately. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germany

Technaxx® * Gebruiksaanwijzing

Mini LED-projector TX-113

De conformiteitsverklaring voor dit apparaat is te vinden op:
www.technaxx.de/ (in de onderste balk “Konformitätserklärung”) Lees voor het eerste gebruik de handleiding zorgvuldig door.

Telefoonnummer voor technische ondersteuning: 01805 012643 (14 cent per minuut via vaste lijn in Duitsland en 42 cent per minuut via mobiele netwerken).

Gratis E-mail: **support@technaxx.de**

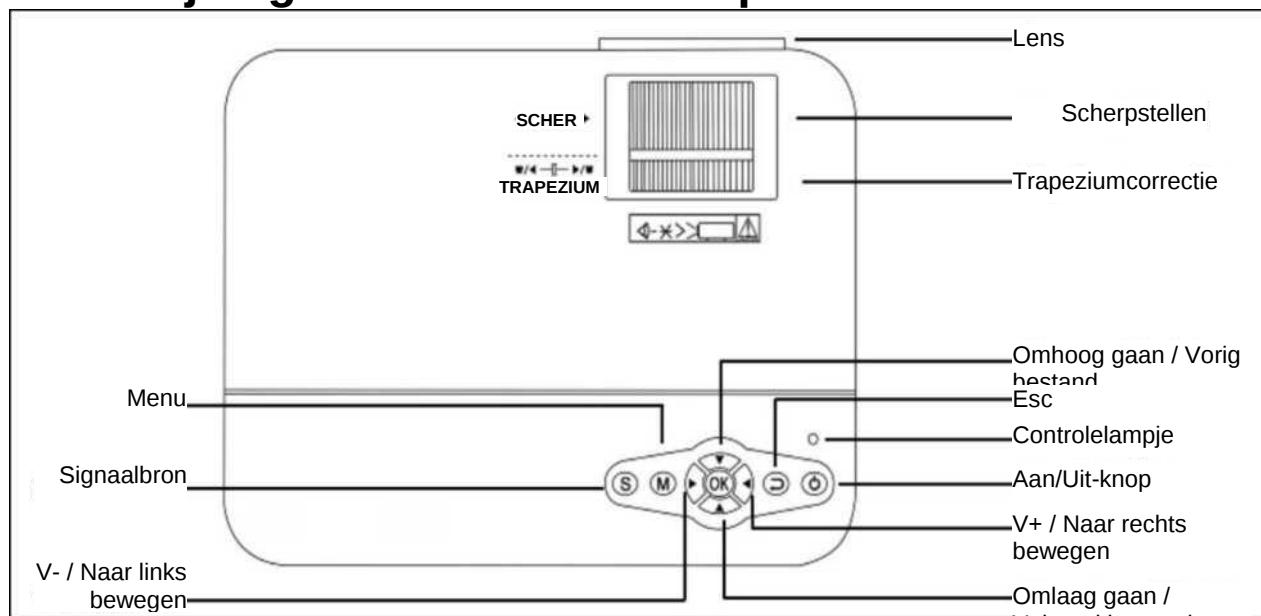
Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of doorverkoop goed. Doe hetzelfde met de originele accessoires van dit product. Als u een beroep wilt doen op de garantie, neem dan contact op met uw verkoper of de winkel waar u dit product gekocht heeft. **Garantie 2 jaar**

Geniet van uw product * Deel uw ervaring en opinie op een van de bekende internetportals.

Kenmerken

- Mini-projector met multimediaspeler
- Projectiegrootte tussen 32" (81 cm) en 176" (4,5 m)
- Geïntegreerde 2 watt stereo-luidsprekers
- Handmatige scherpstelling
- Lange LED-levensduur van 40.000 uur.
- Aan te sluiten op een computer/notebook, tablet, smartphone en spelconsole via AV, VGA of HDMI
- Afspelen van video-, foto- en audiobestanden vanaf USB, MicroSD of externe harde schijf
- Voorzien van afstandsbediening

Beschrijving & functies van het product



Menu	Omhoog gaan / Vorig bestand
Signaalbron	Esc
V- / Naar links bewegen	Controlelampje
Lens	Aan/Uit-knop
Scherpstellen	V+ / Naar rechts bewegen
Trapeziumcorrectie	Omlaag gaan / Volgend bestand

Aan/Uit knop: Druk op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen.

Volume + en - knop: Druk op beide knoppen om het volume te verhogen of te verlagen. Deze kunnen in het menu tevens worden gebruikt voor het aanpassen van een keuze of parameter.

Menu: Het hoofdmenu weergeven of afsluiten.

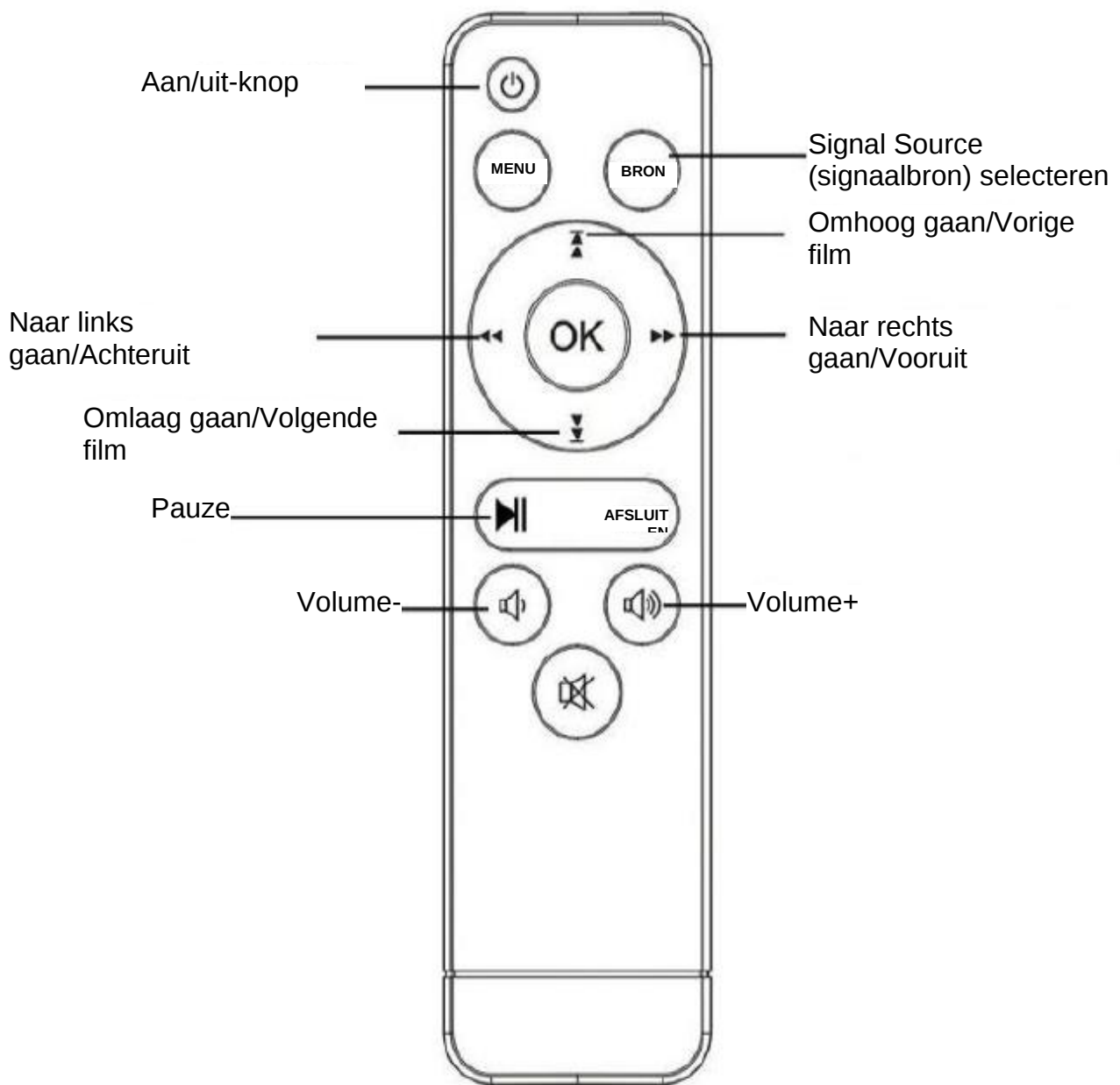
Pijltoetsen: Naar omhoog, omlaag, links of rechts in de menu-opties gaan.

Signaalbron: Het signaal of een extern videosignaal selecteren. Kan tevens als "afspelen" knop worden gebruikt.

Lens: Draai de lens om het beeld aan te passen.

Luchtuitlaat: Dek de luchtopeningen tijdens de werking niet af om brandgevaar te vermijden.

Beschrijving & functies van de afstandsbediening



Aan/uit-schakelaar	OK
Menu	Afspelen / Pauze
Signal Source (signaalbron) selecteren	Exit (Afsluiten)
Omhoog gaan / Vorig bestand	Volume omlaag
Naar links gaan / Achteruit	Volume omhoog
Naar rechts gaan / Vooruit	Demping
Omlaag gaan / Volgend bestand	

- Plaats geen voorwerpen tussen de afstandsbediening en de afstandsbediening-ontvanger om het signaal niet te blokkeren.
- Richt de afstandsbediening naar de linkerkant van het apparaat of het projectiescherm om de infraroodstraling te ontvangen.
- Als de afstandsbediening langere tijd niet gebruikt zal worden, verwijder de batterij om lekkage en corrosie te vermijden.
- Laat de afstandsbediening niet in een ruimte met een hoge temperatuur of vochtigheid achter om schade te vermijden.

● In- / uitschakelen

Wanneer de stekker van de adapter in het stopcontact zit, staat het apparaat in stand-by.

- Druk op de **AAN/UIT** knop op het apparaat of de afstandsbediening om het apparaat in te schakelen.
- Druk opnieuw op de **AAN/UIT** knop om het apparaat uit te schakelen.
- Druk opnieuw op de **AAN/UIT** knop om de motor van het apparaat uit te schakelen. TX-113 staat in stand-by zolang de stekker in het stopcontact zit. Als u het apparaat gedurende een lange periode niet denkt te gebruiken, trek de stekker uit het stopcontact.

● Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het MENU scherm weer te geven.

- Gebruik de ◀ ▶ knoppen op de projector of de afstandsbediening om de menu-items aan te passen of in te stellen. Het menu van het gekozen pictogram is verlicht.
- Gebruik de ▲ ▼ knoppen op het apparaat of de afstandsbediening in de onderste menukeuze om het menu-item aan te passen.
- Druk dan op de **OK** knop op de afstandsbediening of de **OK** knop op het apparaat om het gekozen pictogram in het secundaire menu te activeren.
- Druk op de ◀ ▶ ▲ ▼ knoppen om de parameterwaarden voor het gekozen menu-item aan te passen.
- **Herhaal stap twee tot vijf om de andere MENU items in te stellen of druk direct op de MENU of EXIT(afsluiten) knop om een enkele interface af te sluiten.**

● Multimediascherm

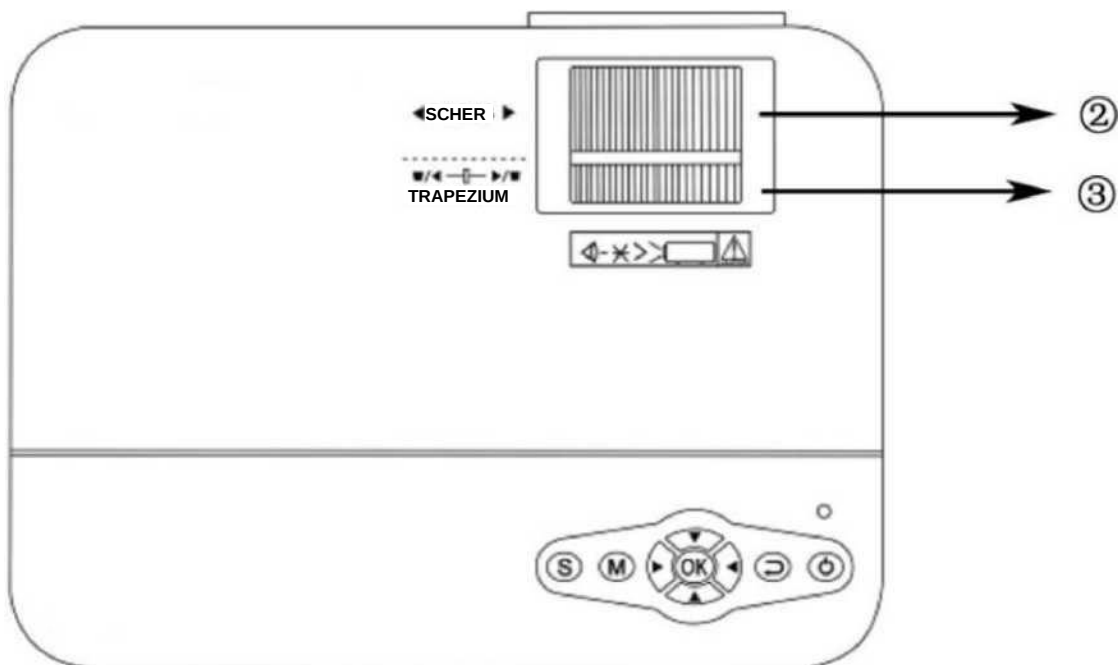
Na het inschakelen van de projector geeft het apparaat na circa 10 seconden het multimediascherm weer.

● Scherpstelling & trapezium

Het is mogelijk dat het geprojecteerde beeld op de muur er meer als een trapezium in plaats van een vierkant uit ziet, deze vervorming kan ongedaan worden gemaakt. Pas het beeld aan met de trapezium-regelknop (3) → zie volgende afbeelding.

● Beeld scherpstellen

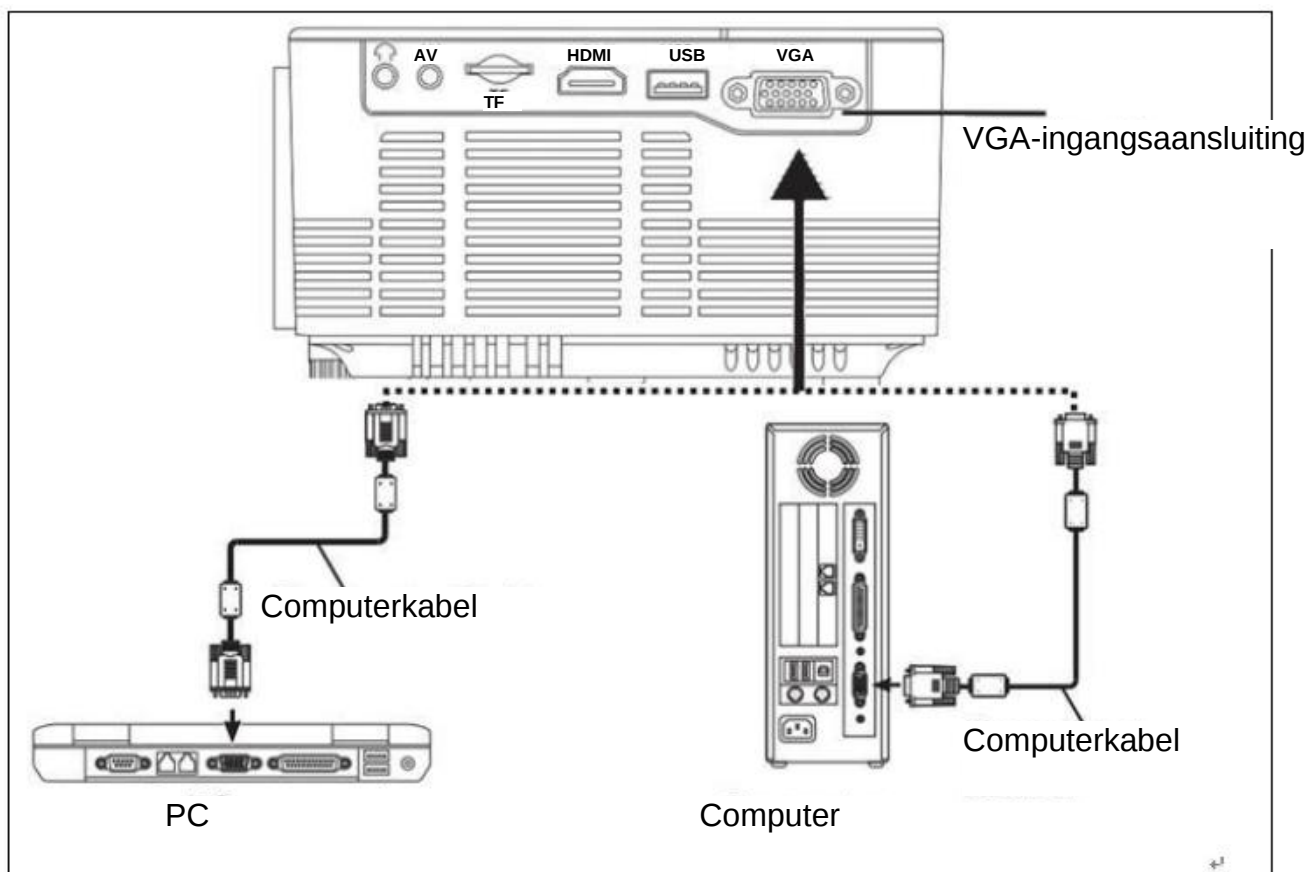
Plaats het apparaat verticaal voor het projectiescherm of een witte muur. Stel het beeld scherp met de scherpstelling-regelknop (2) Het beeld is nu scherp gesteld. Tijdens het scherpstellen is het mogelijk om video of het menu weer te geven om na te gaan of het beeld is scherp gesteld → zie volgende afbeelding.



Het apparaat is voorzien van een optische trapeziumcorrectiefunctie, draai aan de trapezium-regelknop om het beeld aan te passen. Het apparaat is niet voorzien van een horizontale trapeziumcorrectiefunctie.

Multimediaverbinding

VGA-ingangsaansluiting: het apparaat kan worden aangesloten op een computer of ander apparaat met een VGA videospaakuitgangsaansluiting. Bekijk de volgende tabel

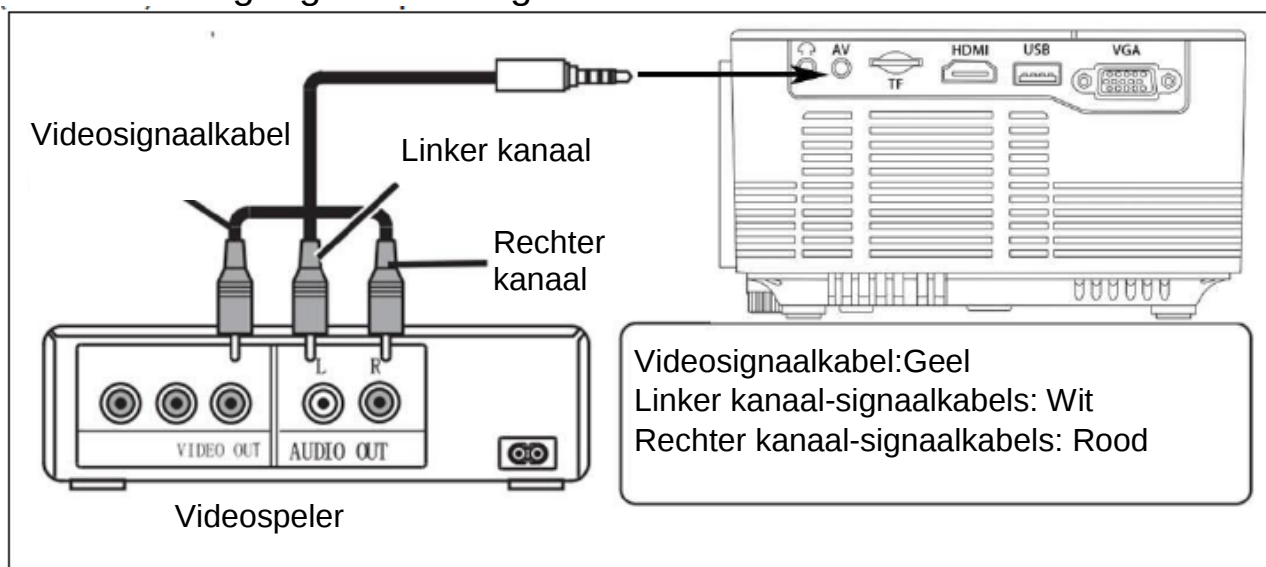


Tabel met parameters om het uitgangssignaal van de computer (PC) aan te passen

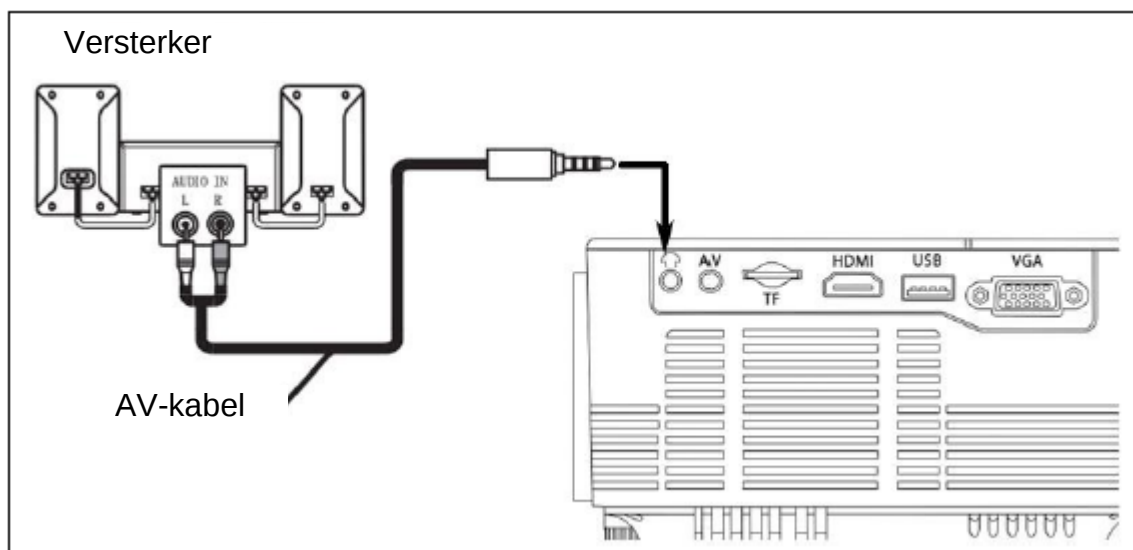
Frequentie (kHz)	Veldfrequentie (Hz)
VGA-resolutie 640 x 480	
31,5	60
34,7	70
37,9	72
37,5	75
SVGA-resolutie 800 x 600	
31,4	50
35,1	56
37,9	60
46,6	70
48,1	72
46,9	75
XGA-resolutie 1024 x 768	
40,3	50
48,4	60
56,5	70

OPMERKING: Het is mogelijk dat het apparaat en de aangesloten laptop niet tegelijkertijd het beeld kunnen weergeven. Als dit het geval is, open de weergave-instellingen op de computer en selecteer de CRT-uitgangsmodus.

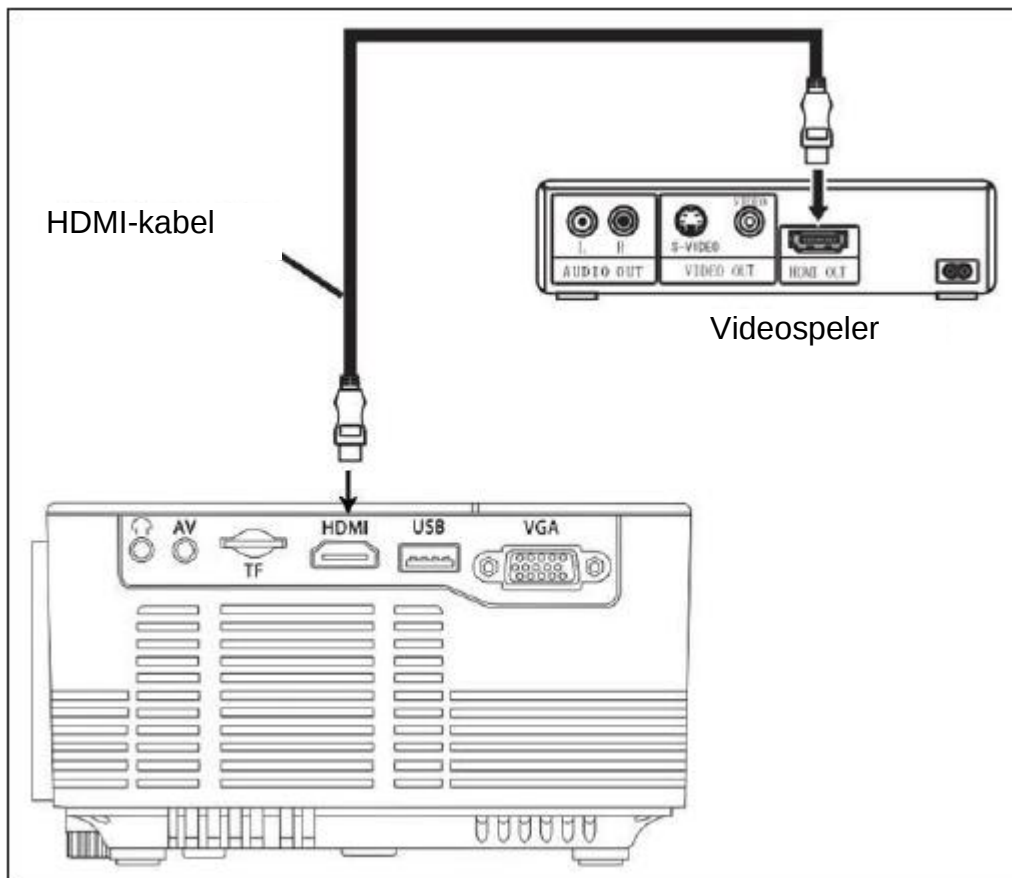
Video-ingangsaansluiting: interface voor aansluiting op een CD-speler, DVD-speler, videocamera, videospeler (VIDEO) of ander apparaat met een audio-uitgangsaansluiting.



Audio-uitgang: Audiosignaal vanaf de uitgangsaansluiting van het apparaat. Als u de muziek versterkt wilt afspelen, sluit het apparaat aan op een externe versterker.



HDMI-signaalingang: deze interface kan worden gebruikt met HD-spelers. Sluit de inbegrepen HDMI-kabel aan op uw speler en het apparaat.



Werking

De ingangsbron selecteren

- Een ingangssignaal vanaf het apparaat selecteren: (Controleer of de juiste signaalkabel is aangesloten).
- → Druk op de **S** knop op het apparaat of de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om de juiste interface weer te geven.
- → → Wanneer de juiste signaalkabel is aangesloten, druk op de ▲ ▼ knoppen op het apparaat of de afstandsbediening om een van de volgende ingangsopties te kiezen: PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Kies het vereiste ingangssignaal met de **OK** knop.

Handmatige bediening

De menutaal selecteren

- Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het **MENU** te openen.
- → Druk op de ◀ of ▶ knop om naar **OPTIONS**(opties) te gaan.
- → → Druk op de **OK** knop op het apparaat of de afstandsbediening om de optie Taal te openen.
- → → → Druk op de ▲ ▼ of ◀ ▶ knoppen om de gewenste taal te selecteren en druk dan op de **MENU** knop om de instelling te bevestigen

en af te sluiten.

De kloktijd instellen

→ Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het **MENU** te openen.

→ → Druk op de ◀ of ▶ knop om naar de optie **TIME**(tijd) te gaan. Druk op de **OK** knop op het apparaat of de afstandsbediening om de optie Tijd te openen. U kunt vervolgens de dag, de maand, de jaar, het uur en de minuten instellen met behulp van de ▲ ▼ ◀ ▶ knoppen. Druk dan op de **MENU** knop om de instellingen te bevestigen en af te sluiten.

Beeldmodel

→ Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het **MENU** te openen.

→ → Druk op de **OK** knop om de optie **PICTURE**(beeld) te openen.

Gebruik vervolgens de ◀ ▶ knoppen om tussen de **DEFAULT**(standaard), **SOFT**(zacht), **DYNAMIC**(dynamisch) en de **PERSONAL**(persoonlijk) modus te kiezen. Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om de optie **PICTURE**(beeld) af te sluiten.

→ → → Na het voltooien van alle instellingen, druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

Kleurtemperatuur

→ Druk op de ▼ knop om naar de optie **COLOR TEMPERATURE**(kleurtemperatuur) te gaan. Druk nu op de **OK** knop om de optie **COLOR TEMPERATURE**(kleurtemperatuur) te openen.

→ → Druk op de ◀ ▶ knoppen om de instellingen die u wilt aanpassen te kiezen en druk dan op de ▲ ▼ of ◀ ▶ knoppen om de waarden van de parameters aan te passen (Normaal → Warm → Persoonlijk → Koud).

→ → → Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

Beeldverhouding

→ Druk op de ▼ knop om naar de optie **ASPECT RATIO**(beeldverhouding) te gaan. Druk nu op de **OK** knop om de optie **ASPECT RATIO**(beeldverhouding) te openen.

→ → Druk op de ▲ ▼ knoppen om de parameters te kiezen. U kunt kiezen uit **AUTO**, **16:9** en **4:3**. Druk nu op de **OK** knop om de gewenste

instelling te selecteren.

→ → → Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

Ruisonderdrukking

→ Druk op de ▲ ▼ knoppen om naar de optie **NOISE REDUCTION**(ruisonderdrukking) te gaan. Druk nu op de **OK** knop om de optie **NOISE REDUCTION**(ruisonderdrukking) te openen.

→ → Druk op de ▲ ▼ knoppen om het gewenste ruisonderdrukkningsniveau te selecteren. Druk dan op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om de instellingen op te slaan en af te sluiten.

Beeldprojectiemodus

Beeldrotatie → Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening. Druk op de ▲ ▼ knoppen om de projectiemodus te openen. Druk op de **OK** knop om het beeld te roteren.

Demping

Demping → Druk herhaaldelijk op de Demping knop om het audiosignaal in of uit te schakelen.

Geluid

→ Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het **MENU** te openen.

→ → Druk op de ◀ of ▶ knoppen om naar de optie **SOUND** (geluid) te gaan.

→ → → Druk op de ▲ ▼ knoppen om de items die u wilt aanpassen te kiezen en druk dan op de ◀ ▶ knoppen om de waarden van de enkele items aan te passen. Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om te bevestigen en af te sluiten.

Automatisch volume

→ Druk op de **M** knop op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om het **MENU** te openen.

→ → Druk op de ▲ ▼ knoppen om **AUTO VOLUME**(automatisch volume) te selecteren.

Druk dan herhaaldelijk op de **OK** knop om de optie **AUTO VOLUME**(automatisch volume) in of uit te schakelen. Druk op de **M** knop

op het apparaat of de **MENU** knop op de afstandsbediening om te bevestigen en af te sluiten.

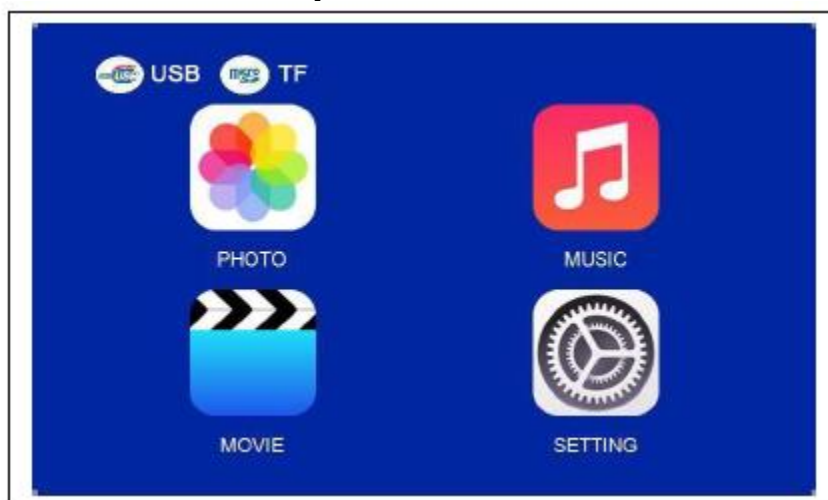
Ondersteunde multimediaformaten vanaf USB of MicroSD

Audiobestand: MP3 / WMA / ASF / OGG / AAC / WAV

Fotobestand: JPEG / BMP / PNG

Videobestand: 3GP (H.263, MPEG4) / AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Kies de inhoud die u wilt afspelen: Video, Muziek, Foto, Tekst.



De projector ondersteunt een HDMI, MHL en iPush-verbinding. U kunt uw mobiel apparaat of tablet op de projector aansluiten.

- Dit product is NIET geschikt voor een PPT, Word, Excel of bedrijfsvoorstelling.
- Om de mini-projector op een iPad of smartphone aan te sluiten, hebt u een draadloze HDMI-adapter nodig. *Voor een Android-telefoon die MHL ondersteunt, hebt u een MHL naar HDMI-kabel nodig; voor iPhone/iPad hebt u een lighting (Lightning Digital AV-adapter) naar HDMI-adapter-kabel nodig*
- Voor aansluiting van de mini-videoprojector op een PC/notebook, stel de resolutie van de PC/notebook in op 800x600 of 1024x768 voor het beste beeld.
- **Opgelet! U krijgt enkel een helder beeld in een donkere ruimte.**

Technische specificaties

Projectietechniek	LCD TFT projectiesysteem / lage ruis / geringe lichtlekage
Lens	Multichip composite coating optische lens
Voeding	AC ~100V-240V 50/60Hz
Projectiegrootte / -afstand	32"-176" (81 cm - 4,5 m) / 1-5m
Energieverbruik / helderheid	50W / 1800 Lumen
Contrastverhouding / Schermkleuren	2000:1 / 16,7M
Kleurtemperatuur / levensduur lamp	9000K / 40000 uur
Correctie	Optisch $\pm 15^\circ$
Gebruikstijd	~24 uur bij continu gebruik
Audiofrequentie	2W + 2W
Ventilator maakt lawaai	Max. 54dB
Signaalpoorten	AV-ingang (1. OVp-p +/-5%) VGA-ingang (800x600@60Hz, 1024x768@60Hz) HDMI-ingang (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Koptelefoonuitgang
Native resolutie	800x480 pixel
Formaat USB / MicroSD-kaart / ext. harde schijf	Video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI, RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Muziek: WMA, MP3, M4A(AAC) Foto: JPEG, BMP, PNG
USB / MicroSD-kaart	max. 128GB / max. 128GB
Externe harde schijf	max. 500GB
Gewicht / Afmetingen	1014g / (L) 20,4 x (B) 15,0 x (H) 8,6cm
Inhoud van de verpakking	Technaxx® Mini LED-projector TX-113, 1x AV-signaalkabel, 1x Afstandsbediening, 1x HDMI-kabel, 1x Stroomkabel, Gebruiksaanwijzing
Compatibele apparaten	Digitale camera, TV-box, PC/Notebook, smartphone, spelconsole, USB-apparaat / MicroSD-kaart, externe harde schijf, versterker

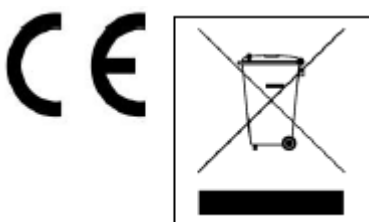
Tips

- Leg het netsnoer op een dergelijke manier zodat niemand er per ongeluk over kan struikelen. ● Draag het apparaat nooit via het netsnoer.
- Klem of beschadig het netsnoer niet.
- Zorg dat de netadapter niet met water, stoom of een andere vloeistof in aanraking komt.
- Controleer het volledig product regelmatig op een juiste werking, stevigheid en schade om defecten te vermijden.
- Installeer het product volgens deze gebruiksaanwijzing en bedien of

onderhoud in overeenstemming met de instructies van de fabrikant. ● Gebruik het product alleen waarvoor het is bestemd en alleen voor huishoudelijke doeleinden. ● Beschadig het product niet. Volgende situaties kunnen het product beschadigen: Verkeerde spanning, ongevallen (waaronder vloeistof of vocht), verkeerd gebruik of misbruik van het product, verkeerde installatie, problemen met de voeding (waaronder schade door stroompieken of bliksem), aantasting door insecten, aanpassen van het product door niet-bevoegde personen, blootstelling aan abnormaal corrosieve materialen, aanbrengen van vreemde voorwerpen in het apparaat, gebruik met niet vooraf goedgekeurde accessoires. ● Raadpleeg en houd rekening met alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in deze gebruiksaanwijzing.

Veiligheidsinstructies

- Gebruik een standaard geaard netsnoer voor een stabiele voeding en met dezelfde voedingsspanning zoals aangegeven op het product. ● Haal het product niet eigenhandig uit elkaar, de garantie zal in dit geval vervallen. ● Kijk tijdens de werking van de projector niet in de lens om oogschade te vermijden. ● Dek de ventilatieopening van het product niet af. ● Houd het product uit de buurt van regen, vocht, water of een andere vloeistof. Dit product is niet waterdicht. Dit kan een elektrische schok veroorzaken. ● Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact als u het langere tijd niet denkt te gebruiken. ● Gebruik de originele verpakking als u het product wilt transporteren.



Tips voor het beschermen van het milieu:

Verpakkingsmaterialen zijn grondstoffen die kunnen worden gerecycled. Voer oude apparaten of batterijen niet af met het huisvuil. **Reiniging:** Bescherm het apparaat tegen verontreiniging en vervuiling. Voorkom het gebruik van ruwe of schurende materialen, oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen. Veeg het gereinigde apparaat grondig schoon. **Verdeler:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Duitsland

Technaxx® * Gebrauchsanleitung

Mini LED Beamer TX-113

Die Konformitätserklärung für dieses Gerät finden Sie unter: **www.technaxx.de/** (untere Leiste "Konformitätserklärung"). Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Telefonnummer für den technischen Service: 01805 012643 (14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz und 42 Cent/Minute aus Mobilfunknetzen). Kostenfreie E-Mail: **support@technaxx.de**

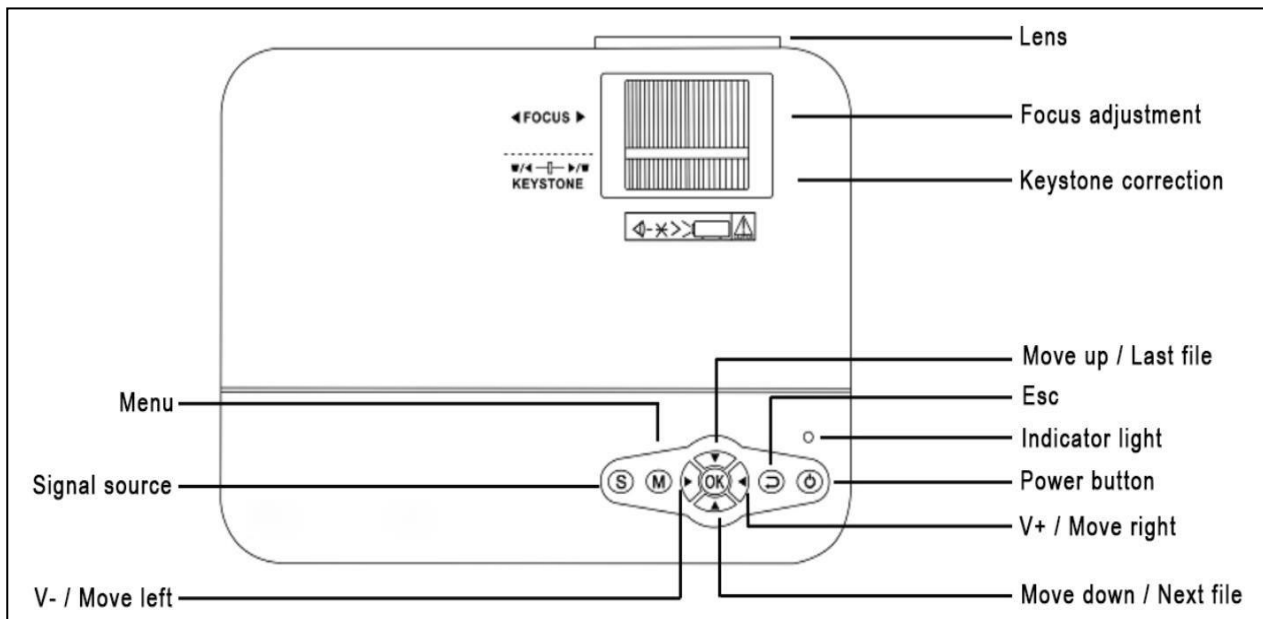
Die Gebrauchsanleitung für zukünftige Bezugnahme oder eine Produktweitergabe sorgfältig aufbewahren. Verfahren Sie ebenso mit dem Originalzubehör dieses Produktes. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an den Händler oder das Ladengeschäft, wo Sie dieses Produkt gekauft haben. **Garantie 2 Jahre**

Viel Spaß mit Ihrem Produkt * Teilen Sie Ihre Erfahrungen und Meinung auf einem der bekannten Internetportale.

Ausstattung

- Mini-Projektor mit Multimedia-Player
- Projektionsgröße von 32" bis 176"
- Integrierte 2-Watt-Stereo-Lautsprecher
- Manuelle Fokuseinstellung
- Lange LED-Lebensdauer 40.000 Stunden
- Kann über AV, VGA oder HDMI mit Computer/Notebook, Tablet, Smartphone und Spielekonsolen verbunden werden
- Wiedergabe von Video-, Foto- und Audiodateien über USB, MicroSD oder externer Festplatte
- Mit Fernbedienung verwendbar

Produktansicht & Funktionen



Menu	Menü
Signal source	Signalquelle
V- / Move left	V- / Nach links bewegen
Lens	Linse
Focus adjustment	Fokuseinstellung
Keystone correction	Keystone-Korrektur
Move up / Last file	Nach oben bewegen / Letzte Datei
Esc	Esc
Indicator light	Anzeigelampe
Power button	EIN/AUS-Taste
V+ / Move right	V+ / Nach rechts bewegen
Move down / Next file	Nach unten bewegen / Nächste Datei

EIN/AUS-Taste: Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Lautstärke Plus- und Minus-Taste: Drücken Sie eine der beiden Tasten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Diese Tasten lassen im Menü auch als Auswahl- und Parametereinstellung verwenden.

Menü: Hierüber können Sie das Hauptmenü aufrufen oder verlassen.

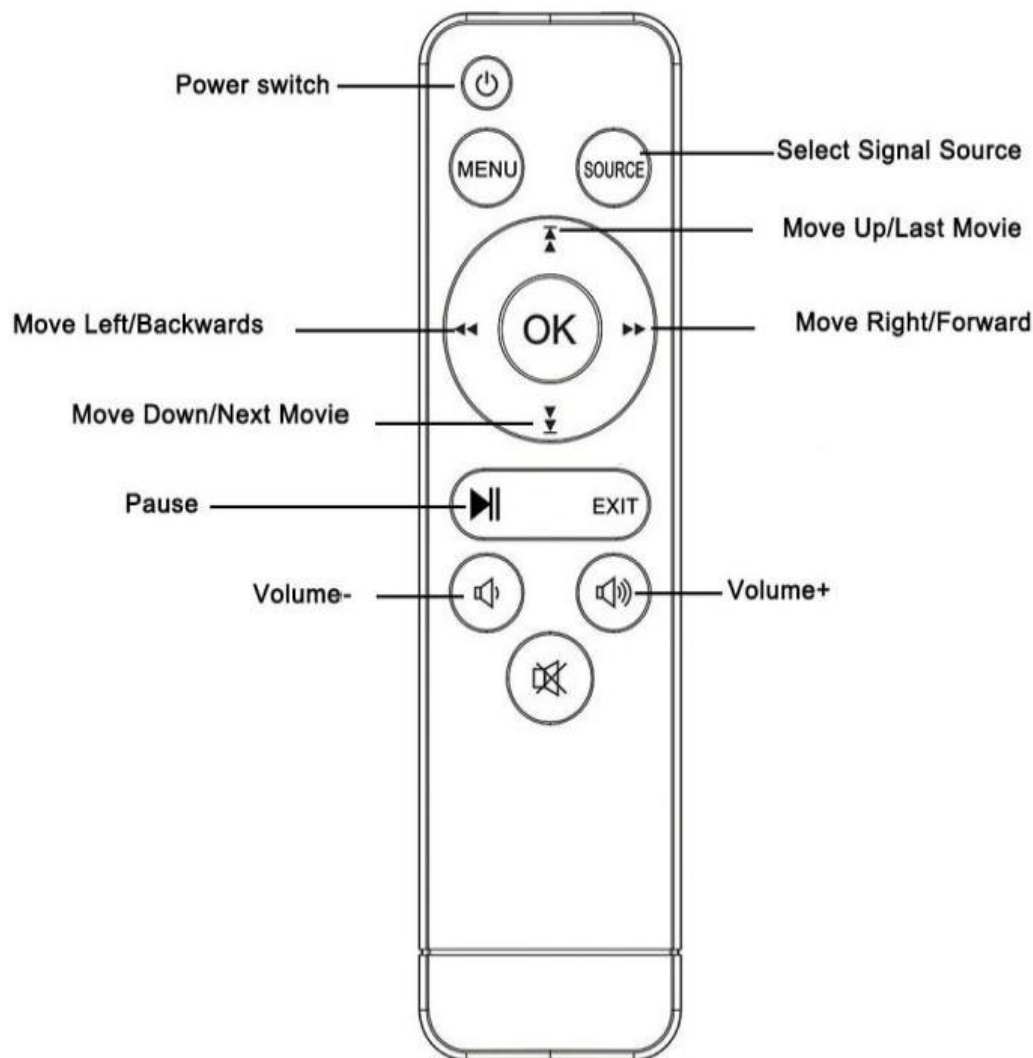
Pfeiltasten: Bewegen Sie sich in den Menü-Optionen nach oben, unten, links oder rechts.

Signalquelle: Wählen Sie die Signalquelle oder ein externes Videosignal. Diese lässt sich auch als Wiedergabe-Taste verwenden.

Linse: Drehen Sie die Linse, um das Bild anzupassen.

Luftaustritt: Decken Sie die Öffnungen für die Luftkühlung während des Betriebs nicht ab, um das Entstehen eines Feuers zu vermeiden.

Fernbedienung & Funktionen



Power Switch	EIN/AUS-Taste
Menu	Menü
Select Signal Source	Signalquelle auswählen
Move Up / Last File	Nach oben bewegen / Letzte Datei
Move Left / Backwards	Nach links bewegen / Zurückspulen
Move Right / Forward	Nach rechts bewegen / Vorspulen
Move Down / Next File	Nach unten bewegen / Nächste Datei
OK	OK
Play / Pause	Wiedergabe / Pause
Exit	Verlassen
Volume down	Lautstärke verringern
Volume up	Lautstärke erhöhen
Mute	Stummschaltung

→ Zwischen der Fernbedienung und dem empfangenden Host-Fenster dürfen sich keine Gegenstände befinden, um ein Blockieren des Signals zu verhindern.

→ Richten Sie die Fernbedienung auf die linke Seite des Geräts oder auf die Projektionsfläche, damit die Infrarotstrahlung empfangen werden kann.

→ Nehmen Sie bei längerer Nichtverwendung die Batterien aus der Fernbedienung, um das Auslaufen der Batterieflüssigkeit oder Korrosion zu verhindern.

→ Um Schäden an der Fernbedienung zu vermeiden, sollten Sie sie nicht an Orten aufbewahren, an denen sie hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

● Ein- / Ausschalten

Sobald das Gerät über das Netzteil mit Strom versorgt wird, wechselt es in den Standby-Status:

→ Drücken Sie die Taste **POWER / EIN/AUS** auf dem Gerät oder der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.

→ Drücken Sie die **POWER / EIN/AUS**-Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.

→ Wenn Sie die **POWER / EIN/AUS**-Taste nun noch einmal drücken, wird das Gerät vollständig heruntergefahren. Der TX-113 bleibt im Standby-Modus, solange er mit der Steckdose verbunden ist. Sollten Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.

- Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um den Menü-Bildschirm aufzurufen.
 - Über die Fernbedienung oder die Tasten ◀ ▶ auf dem Projektor können Sie nun die einzelnen Menüpunkte anpassen. Das Menü des ausgewählten Symbols wird dabei heller.
 - Über die Fernbedienung oder die Tasten ▲ ▼ auf dem Gerät können Sie in der unteren Menüauswahl den jeweiligen Menüpunkt anpassen.
 - Drücken Sie anschließend die **OK**-Taste auf der Fernbedienung oder dem Gerät, um das ausgewählte Symbolmenü beim zweiten Menü zu aktivieren.
 - Mit den Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ können Sie die Parameterwerte für den ausgewählten Menüpunkt einstellen.
 - **Wiederholen Sie Schritt zwei bis fünf, um weitere Menüpunkte anzupassen oder drücken Sie direkt auf die MENU/MENÜ- oder EXIT/VERLASSEN-Taste, um die Oberfläche zu verlassen.**

● **Multimedia-Startbildschirm**

Sobald der Projektor den Betrieb aufgenommen hat, dauert es etwa 10 Sekunden, bis der Multimedia-Bildschirm angezeigt wird.

● **Fokus & Keystone**

Manchmal wirkt das auf die Wand projizierte Bild eher wie ein Trapez als ein Quadrat und verursacht dadurch Verzerrungen, die vermieden werden sollten.

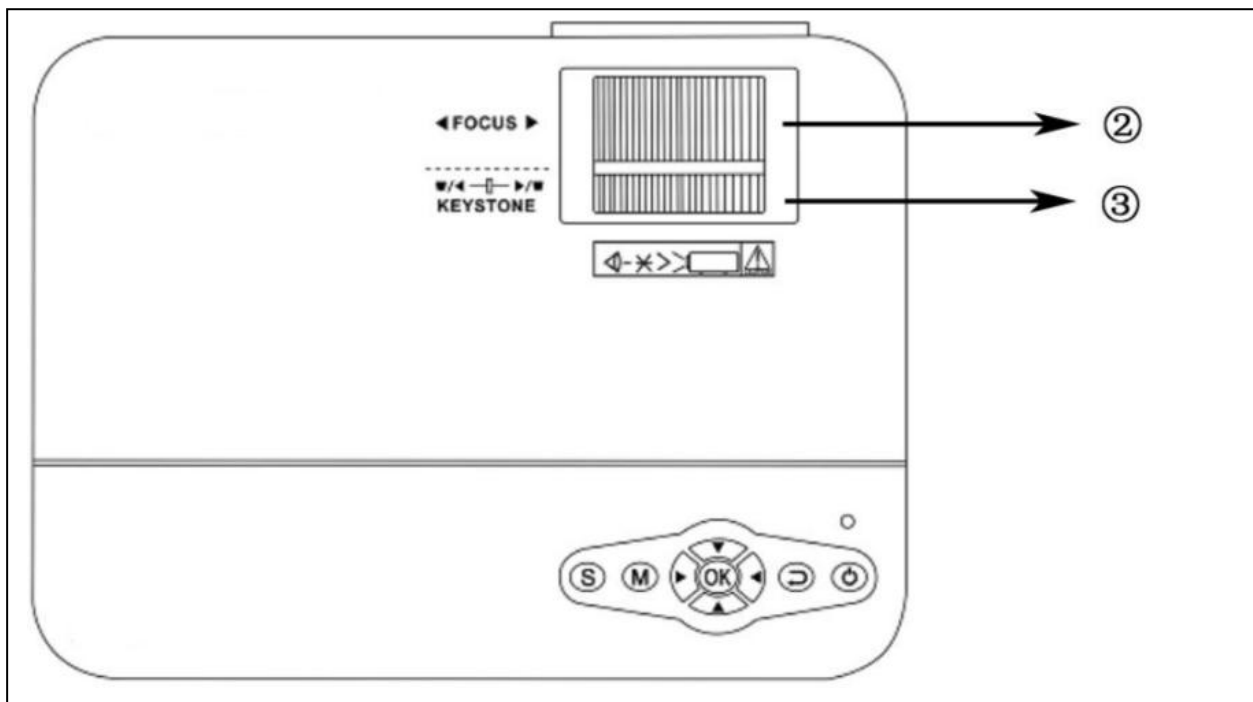
Verwenden Sie für die Anpassung das Keystone-Einstellrad (3).

→ siehe Abbildung auf der nächsten Seite.

● **Bildschärfe**

Stellen Sie das Gerät senkrecht zu einer Leinwand oder weißen Wand. Passen Sie den Fokus mit dem Fokuseinstellrad (2) an, bis das Bild scharf genug ist. Die Fokussierung ist abgeschlossen. Während der Fokussierung können Sie Video wiedergeben oder das Menü anzeigen lassen, um die Einstellung zu überprüfen.

→ siehe Abbildung auf der nächsten Seite.



Das Gerät verfügt über eine optische Keystone-Funktion, womit sich die Trapezform drehen lässt, um das Bild anzupassen. Das Gerät ist jedoch nicht mit einer horizontalen Keystone-Korrektur ausgestattet.

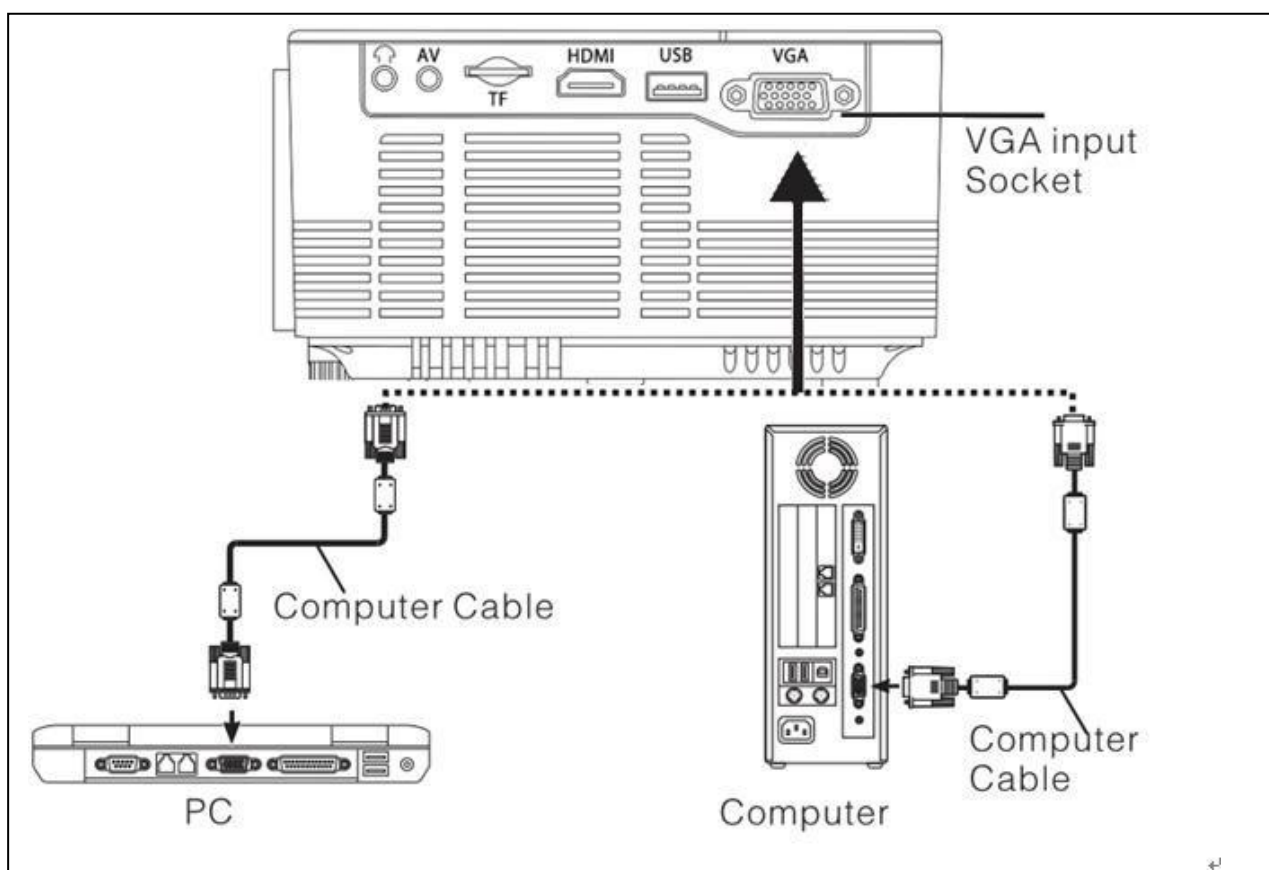
Multimedia-Anschluss

Tabellenparameter zur Anpassung des Ausgangssignals des Computers (PC)

Frequenz (kHz)	Halbbild-Frequenz (Hz)
VGA-Auflösung 640 x 480	
31,5	60
34,7	70
37,9	72
37,5	75
SVGA-Auflösung 800 x 600	
31,4	50
35,1	56
37,9	60
46,6	70
48,1	72
46,9	75

XGA-Auflösung 1024 x 768	
40,3	50
48,4	60
56,5	70

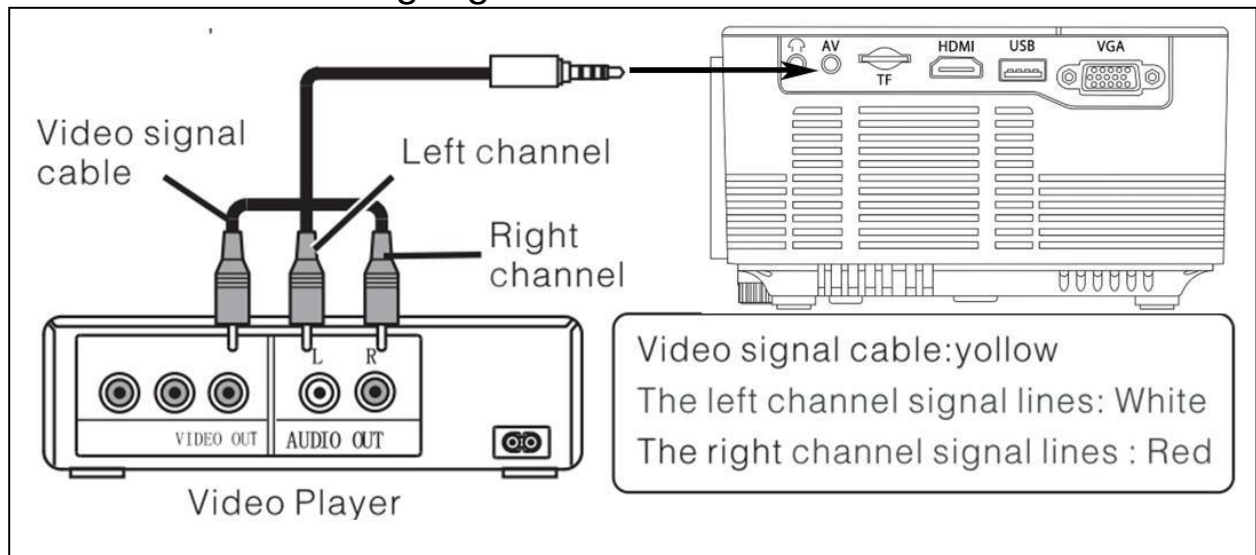
VGA-Eingangsbuchse: Der Anschluss kann mit einem Computer oder eine anderen Ausgangsbuchse für VGA-Videosignale verbunden werden. Informationen dazu finden Sie in der folgenden Darstellung:



VGA input socket	VGA-Eingangsbuchse
Computer cable (VGA cable)	Computerkabel (VGA-Kabel)
PC	PC
Computer	Computer

HINWEIS: Wird der Projektor mit einem Laptop verbunden, kann das Bild möglicherweise nicht auf beiden Geräten gleichzeitig angezeigt werden. Ist dies der Fall, passen Sie die Anzeigeattribute des Laptops an und wählen Sie den CRT-Ausgabemodus.

Video-Eingangsbuchse: Von nun an ist es möglich, die Schnittstelle mit LD-, DVD-, Video-Playern (VIDEO), Videokameras oder einer Audio-Ausgangsbuchse zu verbinden.



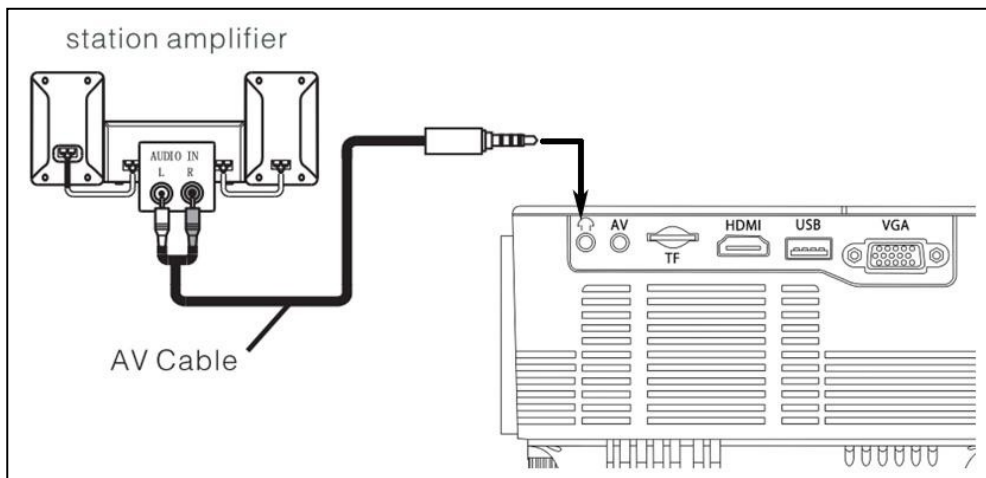
Video Player = Video-Player

Videosignal-Kabel: Gelb

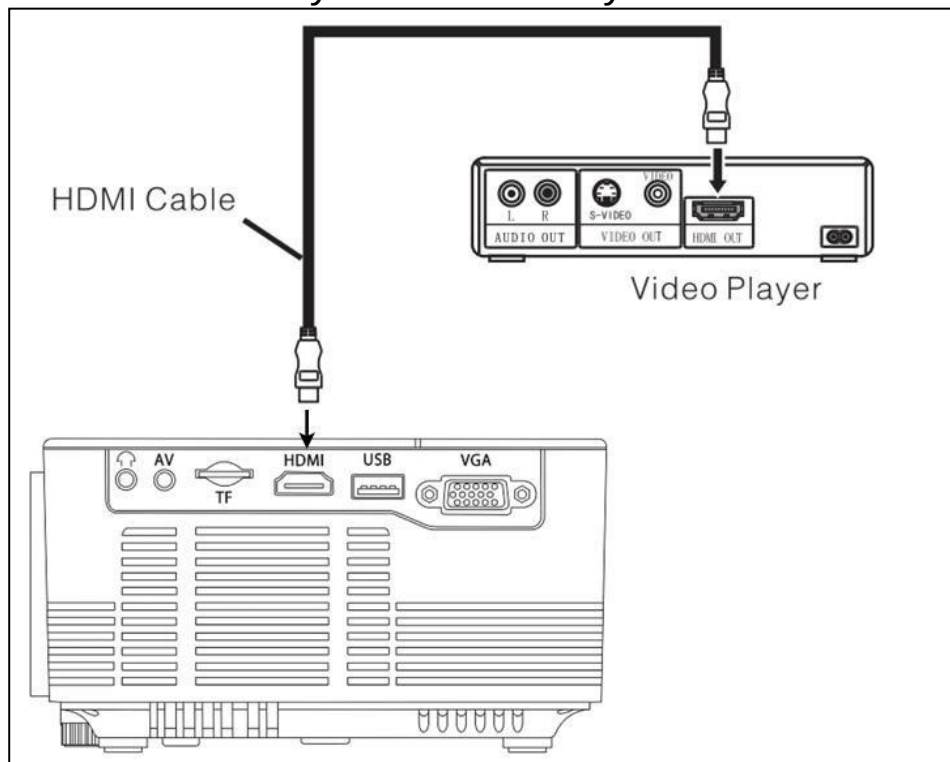
Die Signalleitungen des linken Kanals: Weiß

Die Signalleitungen des rechten Kanals: Rot

Audioausgang: Möchten Sie Musik mit einer hohen Leistung abspielen, schließen Sie das Eingangsende an einen externen Leistungsverstärker an. Die folgende Abbildung zeigt, wie Sie das vom Ausgangsanschluss des Geräts kommende Audiosignal verbinden können. # Station amplifier = Verstärker # AV Cable = AV-Kabel



HDMI-Signaleingang: Diese Schnittstelle kann mit HD-Playern verwendet werden. Dazu müssen Sie das mitgelieferte HDMI-Kabel von Ihrem Player an das Gerät anschließen. # # HDMI Cable = HDMI-Kabel # Video Player = Video-Player



Bedienung

Auswahl der Eingangsquelle

→ Auswahl eines Eingangssignals vom Gerät: (Überprüfen Sie, ob das richtige Signalkabel angeschlossen ist).

→→ Drücken Sie die **S**-Taste auf dem Gerät oder die **SOURCE/QUELLE**-Taste auf der Fernbedienung, um die entsprechende Oberfläche aufzurufen.

→→→ Vergewissern Sie sich, dass das Signalkabel korrekt angeschlossen ist. Über die Tasten ▲ ▼ am Gerät oder auf der Fernbedienung können Sie nun die folgenden Eingänge auswählen: PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Wählen Sie das gewünschte Eingangssignal und drücken Sie die **OK**-Taste.

Manuelle Bedienung

Wählen Sie die Menüsprache aus

→ Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um ins **MENU/MENÜ** zu gelangen.

→→ Drücken Sie zum Aufrufen der **OPTIONS/OPTIONEN** die Taste ◀ oder ▶.

→→→ Drücken Sie die **OK** -Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung, um in die Sprachoptionen zu gelangen.

→→→→ Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ oder ◀ ▶ die gewünschte Sprache aus und drücken Sie die **MENU/MENÜ**-Taste, um die Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

Uhrzeit einstellen

→ Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um ins **MENU/MENÜ** zu gelangen.

→→ Verwenden Sie die Taste ◀ oder ▶, um zu den **TIME/ZEIT**-Einstellungen zu gelangen. Drücken Sie anschließend die **OK**-Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung, um die Zeiteinstellungen aufzurufen. Jetzt können Sie mit den ▲ ▼ ◀ ▶ Tasten den Tag, den Monat, das Jahr, die Stunde und die Minuten auswählen.

Drücken Sie dann die **MENU/MENÜ**-Taste, um die Einstellungen anzunehmen und das Menü zu verlassen.

Bildmodus

→ Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um in das **MENU/MENÜ** zu gelangen.

→→ Drücken Sie die **OK**-Taste, um in die **PICTURE/BILD**-Einstellungen zu gelangen. Nun können Sie mit den ◀ ▶ Tasten aus den Modi **DEFAULT/STANDARD**, **SOFT/WEICH**, **DYNAMIC/DYNAMISCH** und **PERSONAL/PERSÖNLICH** wählen. Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-

Taste auf der Fernbedienung, um in die **PCITURE/BILD**-Einstellungen zu gelangen.

→→→ Drücken Sie nach Abschluss der Anpassungen die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen.

Farbtemperatur

→ Drücken Sie die ▼ Taste, um zu den **COLOR TEMPERATURE/FARBTEMPERATUR**-Einstellungen zu gelangen. Drücken Sie nun die **OK**-Taste, um die **COLOR TEMPERATURE/FARBTEMPERATUR**-Einstellungen aufzurufen.

→→ Drücken Sie zur Auswahl der Einstellungen, die Sie anpassen möchten die ◀ ▶ Tasten. Mit den ▲ ▼ oder ◀ ▶ Tasten können Sie nun die Parameterwerte der Optionen (Normal → Warm → Personal/Persönlich → Cool/Kalt) anpassen.

→→→ Drücken Sie zum Verlassen und Speichern der Einstellungen die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung.

Seitenverhältnis

→ Mit einem Druck auf die ▼ Taste gelangen Sie zu den Einstellungen für das **ASPECT RATIO/SEITENVERHÄLTNIS**. Drücken Sie nun die **OK**-Taste, um die **ASPECT RATIO/SEITENVERHÄLTNIS**-Einstellungen aufzurufen.

→→ Mit den ▲ ▼ Tasten können Sie die Parameter auswählen. Dabei haben Sie die Wahl zwischen AUTO/AUTOMATISCH, 16:9 und 4:3. Drücken Sie nun die **OK**-Taste, um die entsprechende Einstellung auszuwählen.

→→→ Drücken Sie zum Verlassen und Speichern der Einstellungen die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung.

Rauschreduzierung

→ Durch Drücken der ▲ ▼ Tasten gelangen Sie zu den **NOISE REDUCTION/RAUSCHREDUZIERUNGS**-Einstellungen. Drücken Sie nun die **OK**-Taste, um die **NOISE REDUCTION/RAUSCHREDUZIERUNGS**-Einstellungen aufzurufen.

→→ Drücken Sie, nachdem Sie über die ▲ ▼ Tasten den Grad der Rauschreduzierung ausgewählt haben, zum Verlassen und Speichern der Einstellungen die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung.

Bildprojektionsmodus

Image flip/Bildumkehrung → Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung. Über die ▲ ▼ Tasten gelangen Sie zum Projektionsmodus. Mit einem Druck auf die **OK**-Taste wird das Bild gedreht.

Stummschaltung

Mute/Stumm → Durch wiederholtes Drücken der Mute/Stumm-Taste können Sie das Sprachsignal aktivieren oder deaktivieren.

Klang

→ Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung, um in das **MENU/MENÜ** zu gelangen.

→→ Mit den ◀ ▶-Tasten gelangen Sie zu den Einstellungen für den **SOUND/KLANG**.

→→→ Verwenden Sie zur Auswahl der Einträge, die Sie ändern möchten, die ▲ ▼-Tasten und anschließend die ◀ ▶-Tasten, um die Werte der einzelnen Einträge anzupassen. Drücken Sie zum Bestätigen und Verlassen die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung.

Automatische Lautstärke

→ Drücken Sie die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ** -Taste auf der Fernbedienung, um ins **MENU/MENÜ** zu gelangen.

→→ Wählen Sie über die ▲ ▼-Tasten die Option **AUTO VOLUME/AUTOMATISCHE LAUTSTÄRKE** aus. Drücken Sie dann wiederholt die **OK**-Taste, um die Einstellungen für **AUTO VOLUME/AUTOMATISCHE LAUTSTÄRKE** aufzurufen. Drücken Sie zum Bestätigen und Verlassen die **M**-Taste auf dem Gerät oder die **MENU/MENÜ**-Taste auf der Fernbedienung.

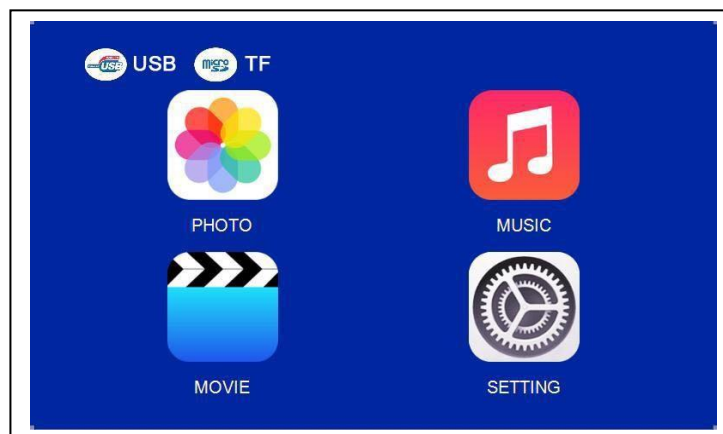
Über USB oder MicroSD unterstützte Multimedia-Formate

Audiodatei: MP3 / WMA / ASF / OGG / AAC / WAV

Bilddatei: JPEG / BMP / PNG

Videodatei: 3GP (H.263, MPEG4) / AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Wählen Sie den Inhalt aus, den Sie anzeigen möchten: Video, Musik, Foto, Text.



Der Projektor unterstützt HDMI-, MHL- und iPush-Verbindungen, über die Sie Ihre mobilen Geräte und Tablets verbinden können.

- Dieses Produkt wird NICHT für PPT-, Word-, Excel- oder Geschäftspräsentationen empfohlen.
- Sie benötigen einen kabellosen HDMI-Adapter, um den Mini-Projektor mit einem iPad oder Smartphone zu verbinden. *Für Android-Telefone, die MHL unterstützen, benötigen Sie ein MHL-zu-HDMI-Kabel. Für iPhones/iPads benötigen Sie ein Lightning-(Lightning Digital AV Adapter)-zu-HDMI-Adapterkabel.*
- Wenn Sie den Mini-Videoprojektor mit einem PC/Notebook verbinden möchten, stellen Sie die Auflösung des PC-/Notebook-Displays auf 800x600 oder 1024x768 ein, wodurch die optimale Schärfe dargestellt werden kann.
- **Beachten Sie, dass nur in dunklen Räumen ein klares Bild dargestellt werden kann.**

Technische Daten

Projektionstechnik	LCD-TFT-Projektionssystem / geringes Rauschen / Ausgleich schwacher Lichtverhältnisse
Linse	Optische Linse mit Multichip-Verbundbeschichtung
Stromversorgung	AC ~100V-240V 50/60Hz
Projektionsgröße / Abstand	32"-176" / 1-5m
Verbrauch / Helligkeit des Projektors	50W / 1800 Lumen
Kontrastverhältnis / Anzeigefarben	2000:1 / 16.7M
Farbtemperatur / Nutzungsdauer der Lampe	9000K / 40000 Stunden
Korrektur	Optisch $\pm 15^\circ$
Nutzungsdauer	~24 Stunden kontinuierlich
Audiofrequenz	2W + 2W
Lüftergeräusch	Max. 54dB
Signalanschlüsse	AV-Eingang (1.OVp-p +/-5%) VGA-Eingang (800x600@60Hz, 1024x768@60Hz) HDMI-Eingang (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Kopfhörerausgang
Native Auflösung	800x480 Pixel
USB / MicroSD-Karte / ext. Festplattenformat	Video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI, RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Musik: WMA, MP3, M4A(AAC) Foto: JPEG, BMP, PNG
USB / MicroSD-Karte	Max. 128GB / Max. 128GB
Externer Festplatte	Max. 500GB
Gewicht / Abmessungen	1014g / (L) 20,4 x (B) 15,0 x (H) 8,6cm
Packungsinhalt	Technaxx® Mini LED Beamer TX-113, 1x AV-Signalkabel, 1x Fernbedienung, 1x HDMI-Kabel, 1x Netzkabel, Bedienungsanleitung
Kompatible Geräte	Digitalkamera, TV-Box, PC/Notebook, Smartphone, Spielekonsole, USB-Stick / MicroSD-Karte, externe Festplatte, Verstärker

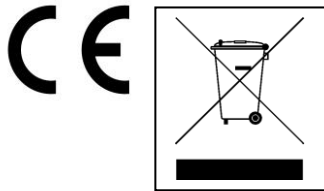
Hinweise

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Kabel so verlegen, dass keine Stolpergefahr besteht.
- Halten oder tragen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
- Das Netzkabel darf nicht abgeklemmt oder beschädigt werden.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzteil nicht in Kontakt mit Wasser, Dampf oder anderen Flüssigkeiten kommt.
- Sie müssen das Gerät und sämtliche Komponenten in regelmäßigen Abständen auf Funktionsfähigkeit, Dichtheit und Beschädigungen überprüfen, um Defekte zu verhindern.
- Installieren, betreiben und warten Sie das Produkt gemäß der vom Hersteller bereitgestellten Bedienungsanleitung.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für seinen vorgesehenen Zweck und nur für den Gebrauch im Haushalt.
- Beschädigen Sie das Produkt nicht. In folgenden Fällen können Schäden am Produkt auftreten: Falsche Spannung, Unfälle (einschließlich Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit), unsachgemäße oder missbräuchliche Verwendung des Produkts, fehlerhafte oder nicht ordnungsgemäße Installation, Probleme mit der Stromversorgung, einschließlich Stromspitzen oder Blitzschäden, Insektenbefall, Manipulation oder Änderung des Produkts durch Personen, die nicht zum autorisierten Wartungspersonal gehören, Exposition gegenüber ungewöhnlich ätzenden Substanzen, Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät, Verwendung mit nicht vorab genehmigten Zubehörteilen.
- Beachten Sie alle sich in dieser Bedienungsanleitung befindlichen Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen.

Sicherheitsanweisungen

- Verwenden Sie ein Standard-Netzkabel mit Erdungskabel, um eine stabile Stromversorgung und eine gleich bleibende Netzspannung zum entsprechenden Produkt zu gewährleisten.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht eigenständig in seine Einzelteile. Andernfalls bieten wir keine kostenfreie Garantieleistung.
- Schauen Sie nicht in das Objektiv, während der Projektor in Betrieb ist. Andernfalls kann es zur Schädigung Ihrer Augen kommen.
- Verdecken Sie nicht die Belüftungsöffnung des Produkts.
- Halten Sie das Produkt von Regen, Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern, da es nicht wasserdicht ist. Dies kann zu einem elektrischen Schlag führen.

- Schalten Sie Produkt aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.
- Verwenden Sie die Originalverpackung, wenn Sie das Produkt umplatzieren.



Hinweise zum Umweltschutz: Verpackungen sind recycelbares Rohmaterial. Alte Geräte nicht im Hausmüll entsorgen. **Reinigung:** Gerät vor Verschmutzung schützen (mit sauberem Tuch reinigen). Keine rauen, groben Materialien oder Lösungsmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel verwenden. Gereinigtes Gerät gründlich abwischen. **Inverkehrbringer:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Deutschland

Technaxx® * Manuel d'utilisation

Mini LED Beamer TX-113

Déclaration de Conformité est disponible sur: www.technaxx.de/ (sur la barre inférieure "Konformitätserklärung"). Avant la première utilisation, lisez attentivement le manuel d'utilisation s'il vous plaît.

No. de téléphone pour le support technique: 01805 012643 (14 centimes/minute d'une ligne fixe Allemagne et 42 centimes/minute des réseaux mobiles). Email gratuit: **support@technaxx.de**

Conservez soigneusement ce manuel d'utilisation pour références ultérieure ou pour le partage du produit. Faites de même avec les accessoires d'origine pour ce produit. En case de garantie, veuillez contacter le revendeur ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

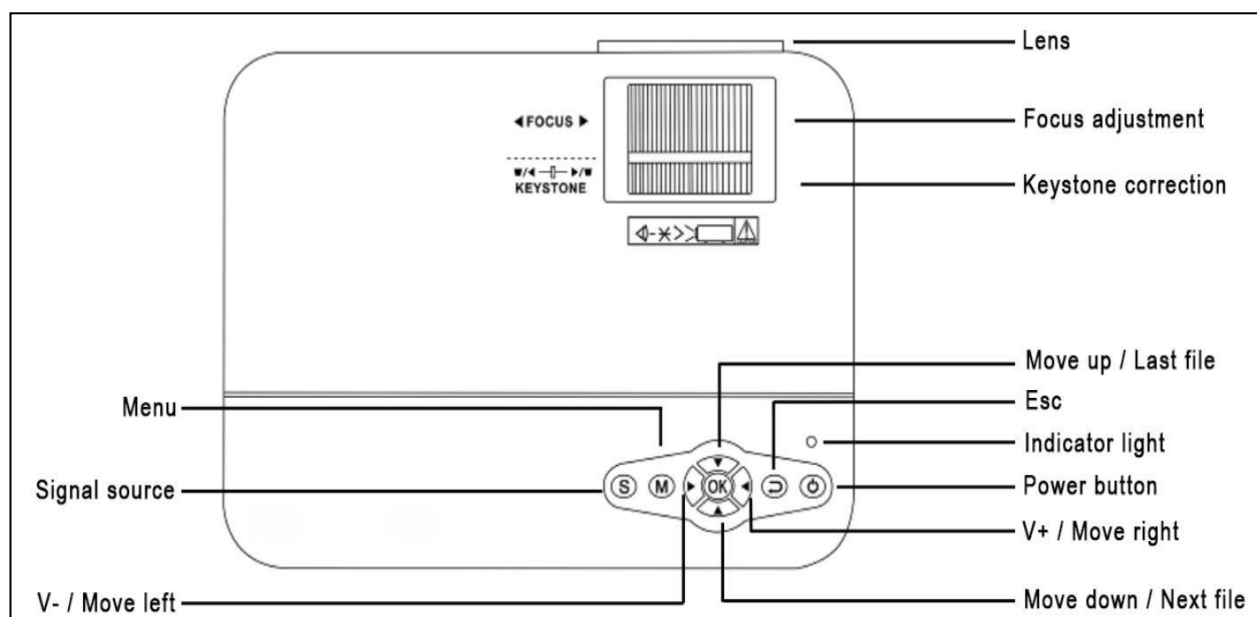
Garantie 2 ans

Profitez de votre produit * Partagez votre expérience et opinion sur l'un des portails internet connus.

Caractéristiques

- Mini-projecteur avec lecteur multimédia
- Taille de projection de 32" à 176"
- Haut-parleurs stéréo 2 watts intégrés
- Réglage manuel de la mise au point
- Autonomie LED longue 40 000 heures
- Peut être connecté à ordinateur/Notebook, tablette, Smartphone et consoles de jeu via AV, VGA ou HDMI
- Lecture de fichiers audio, de vidéos et de photos d'un dispositif USB, d'une carte MicroSD ou d'un disque dur externe
- Compatible avec télécommande

Aperçu et fonctions du produit



Menu	Menu
Signal source	Source du signal
V- / Move left	V-/Déplacer à gauche
Lens	Lentille
Focus adjustment	Réglage de la mise au point
Keystone correction	Correction du trapèze
Move up / Last file	Monter/Fichier précédent
Esc	Esc
Indicator light	Voyant lumineux
Power button	Bouton marche/arrêt
V+ / Move right	V+/Déplacer à droite
Move down / Next file	Descendre/Fichier suivant

Bouton marche/arrêt : Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

Bouton Volume plus et moins : Appuyez sur les deux boutons pour augmenter ou baisser le volume. Ils peuvent également être utilisés dans le menu pour régler la sélection et les paramètres.

Menu : Fait apparaître le menu principal ou quitte le système.

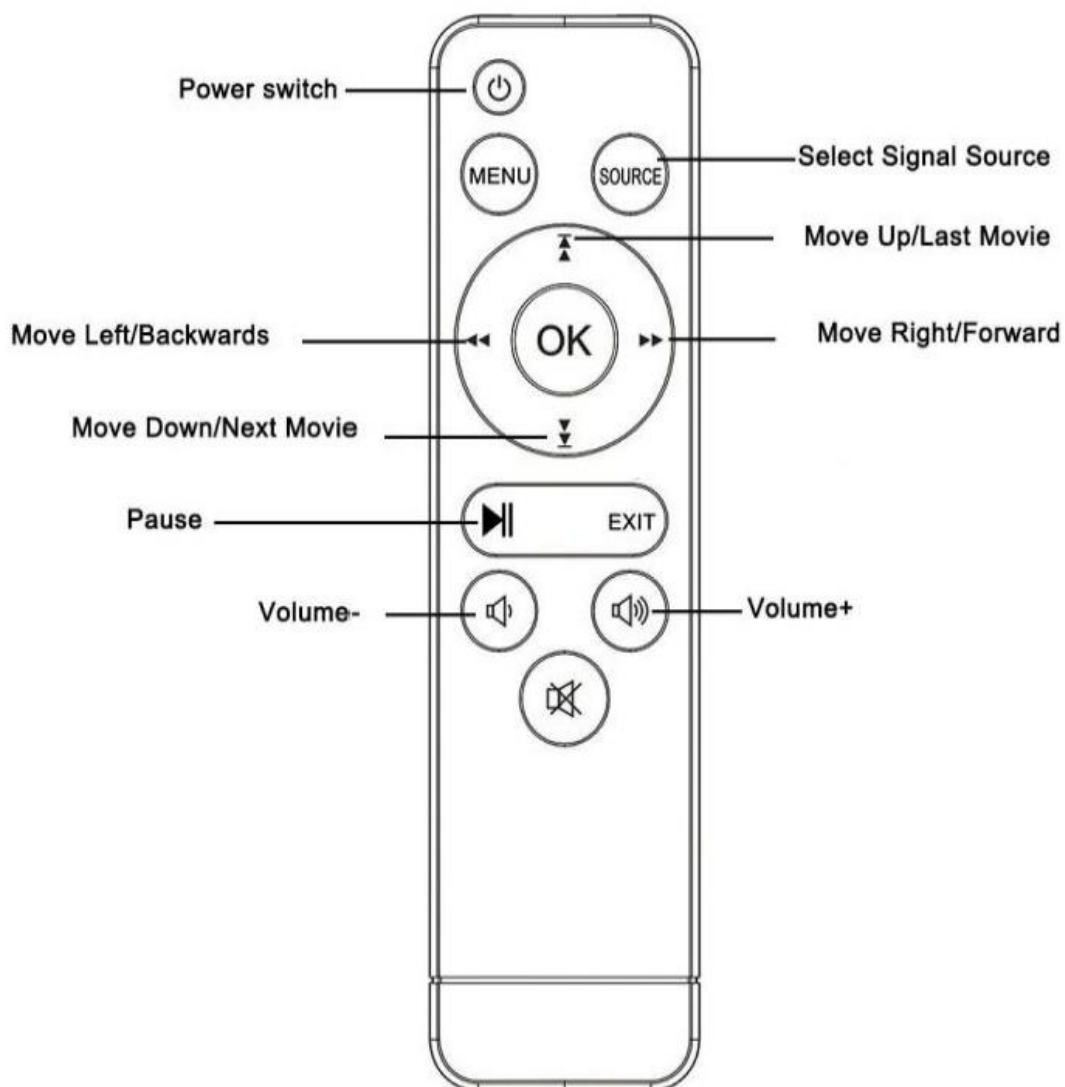
Touches fléchées : Permet de monter, descendre et déplacer à gauche ou à droite dans les options du menu.

Source du signal : Permet de sélectionner le signal ou un signal vidéo externe. Il peut également servir de bouton "Lecture".

Lentille : Permet de tourner la lentille pour ajuster l'image.

Sortie d'air : Ne couvrez pas les orifices de refroidissement d'air pendant l'utilisation pour éviter le risque de brûlures.

Télécommande et fonctions



Power Switch	Interrupteur marche/arrêt
Menu	Menu
Select Signal Source	Source de signal à sélectionner
Move Up / Last File	Monter/Fichier précédent
Move Left / Backwards	Déplacer à gauche/Faire un retour en arrière
Move Right / Forward	Déplacer à droite/Avancer
Move Down / Next File	Descendre/Fichier suivant
OK	OK
Play / Pause	Lecture/Pause
Exit	Quitter
Volume down	Baisser le volume
Volume up	Monter le volume
Mute	Sourdine

→ Ne placez aucun objet entre la télécommande et la fenêtre de réception de la télécommande pour éviter d'obstruer le signal.

→ Dirigez la télécommande à gauche de l'appareil ou de l'écran de projection, pour recevoir le rayonnement infrarouge.

→ En cas de longues inactivités, retirez la batterie de la télécommande pour éviter toute fuite de la batterie et corrosion.

→ Ne placez pas la télécommande dans un milieu humide ou à température élevée pour éviter de l'endommager.

● Mettre en marche/Arrêter

Une fois que l'appareil est alimenté par l'adaptateur, il se met en veille :

→ Appuyez sur le bouton **POWER(MARCHE/ARRÊT)** sur l'appareil ou la télécommande pour allumer l'appareil.

→ Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **POWER(MARCHE/ARRÊT)** pour éteindre l'appareil.

→ Appuyer une nouvelle fois sur le bouton **POWER(MARCHE/ARRÊT)** peut arrêter la puissance du moteur. Le TX-113 restera en veille tant qu'il est connecté à la prise. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant longtemps, débranchez le câble d'alimentation de la prise.

→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour afficher l'écran MENU.

→ En fonction de la télécommande ou des boutons ◀ ▶ sur le projecteur, vous devez régler ou définir les éléments du menu, le menu de l'icône sélectionné s'allumera.

→ En fonction de la télécommande ou des boutons ▲ ▼ sur l'appareil, dans le choix du menu inférieur, vous devez régler l'élément de menu.

→ Puis, appuyez sur le bouton **OK** sur la télécommande ou sur le bouton **OK** sur l'appareil pour activer le menu de l'icône sélectionnée au menu secondaire.

→ Appuyez sur les boutons ◀ ▶ ▲ ▼ pour régler les valeurs de paramètre de l'élément du menu sélectionné.

→ **Répétez de la deuxième étape à la cinquième pour régler les autres éléments du MENU, ou cliquez directement sur le bouton MENU ou EXIT(QUITTER) pour QUITTER une interface.**

● Écran de démarrage multimédia

Lorsque le projecteur commence à fonctionner, l'écran d'affichage mets environ 10 secondes pour afficher l'écran multimédia.

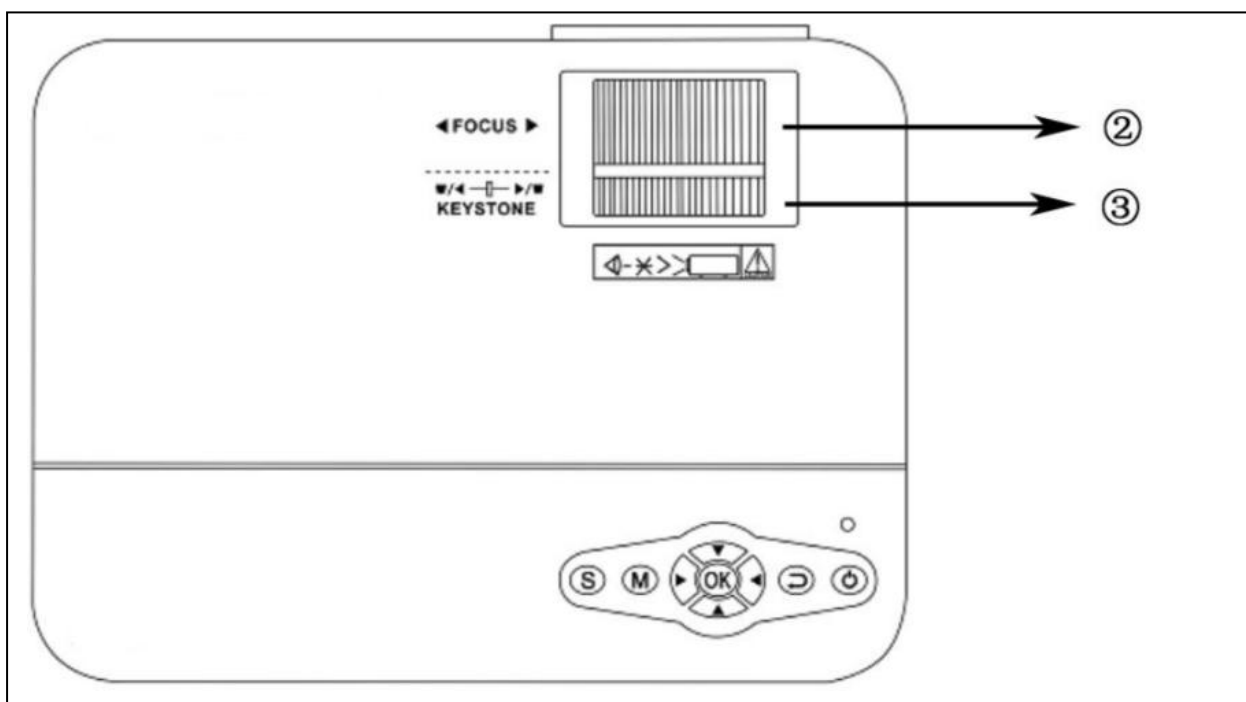
● Mise au point & trapèze

Parfois, l'image projetée sur le mur devient un trapèze plutôt qu'un carré, ce qui entraîne une distorsion à éviter.

Vous pouvez régler à l'aide de la roue de réglage de trapèze (3) → voir image suivante.

● Mise au point de l'image

Positionnez l'appareil à la verticale par rapport à l'écran du projecteur ou au mur blanc. Réglez la mise au point à l'aide de la roue de réglage de mise au point (2) jusqu'à ce que l'image soit claire. Puis, la mise au point est terminée. Pendant la mise au point, vous pouvez afficher la vidéo ou le menu pour vérifier les réglages → voir l'image suivante.



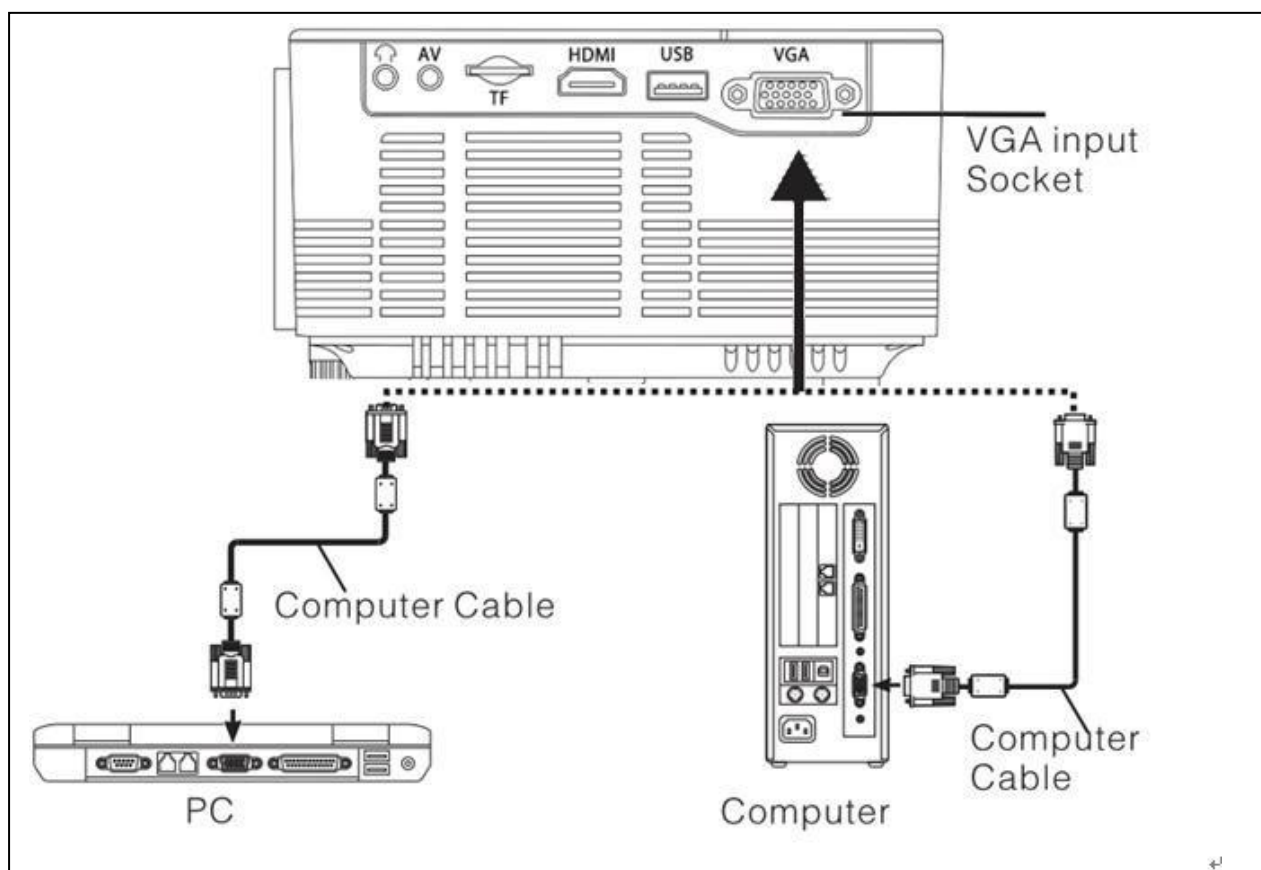
L'appareil offre une fonction de trapèze optique pour pouvoir tourner le trapèze pour ajuster l'image. L'appareil ne dispose pas de la fonction de correction horizontale du trapèze.

Tableau des paramètres pour régler le signal de sortie de l'ordinateur (PC)

Fréquences (kHz)	Fréquences de trames (Hz)
Résolution VGA 640 x 480	
31,5	60
34,7	70
37,9	72
37,5	75
Résolution SVGA 800 x 600	
31,4	50
35,1	56
37,9	60
46,6	70
48,1	72
46,9	75
Résolution XGA 1024 x 768	
40,3	50
48,4	60
56,5	70

Connexion multimédia

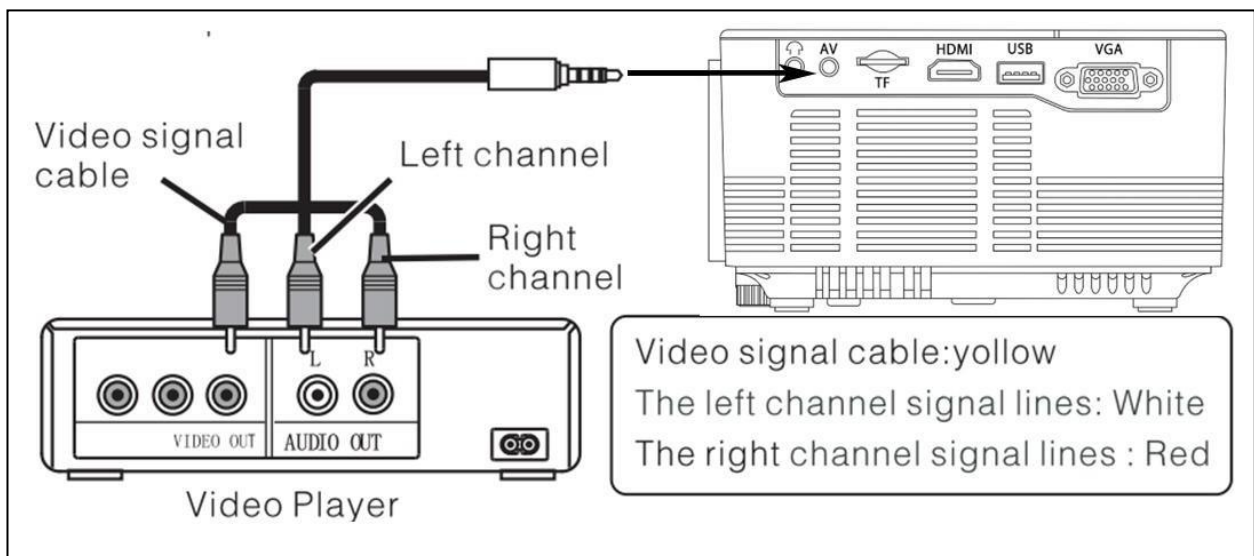
Prise d'entrée VGA : le port peut se connecter à un ordinateur où à une autre prise de sortie de signal vidéo. Référez-vous aux points suivants :



VGA input socket	Prise d'entrée VGA
Computer cable (VGA cable)	Câble d'ordinateur (câble VGA)
PC	PC
Computer	Ordinateur

REMARQUE : l'appareil et un ordinateur portable connecté ne peuvent pas afficher des images en même temps, auquel cas, réglez les attributs de l'écran de l'ordinateur et sélectionnez le mode de sortie CRT.

Prise d'entrée vidéo : à partir de l'interface, il est possible de raccorder au lecteur LD, aux lecteurs DVD, aux caméras vidéo et au lecteur vidéo (VIDEO) ou à la prise de sortie audio.



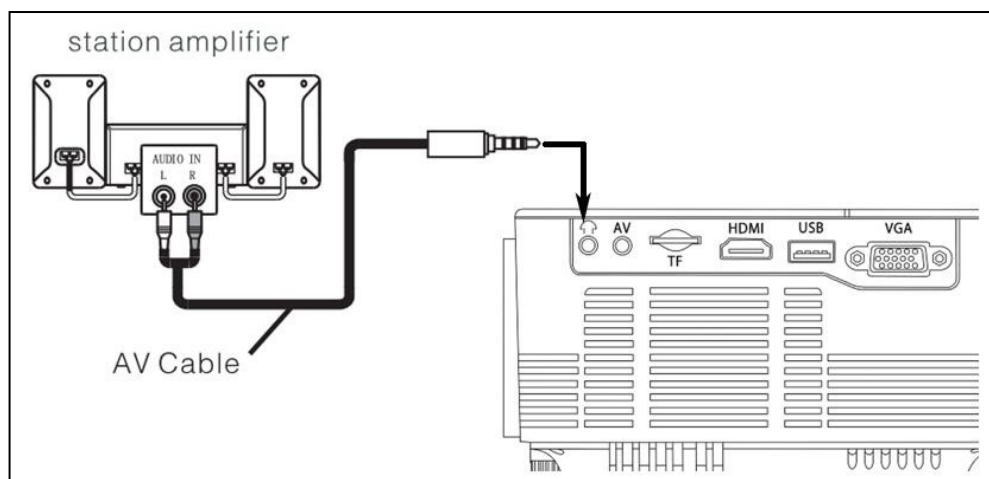
Video Player = Lecteur vidéo

Câble de signal vidéo : jaune

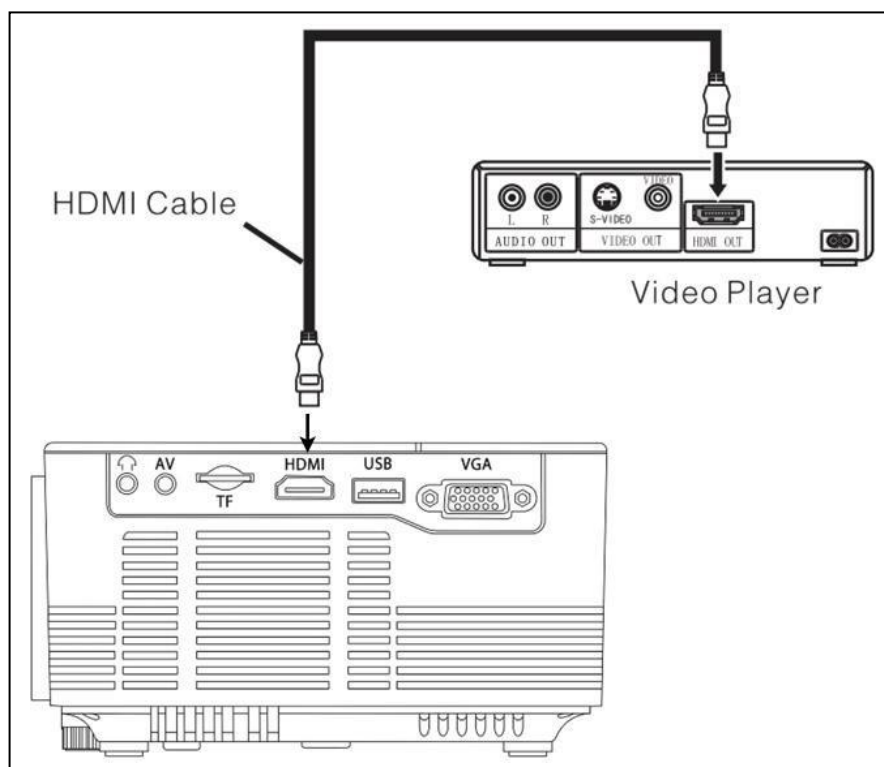
Circuits d'acheminement des signaux du canal gauche : blancs

Circuits d'acheminement des signaux du canal droit : rouges

Sortie audio : signal audio de la borne de sortie de l'appareil, si vous souhaitez une extrémité d'entrée de musique à haute puissance connectée à l'amplificateur de puissance externe. # Station amplifier = Amplificateur de station # AV Cable = Câble AV



Entrée de signal HDMI : cette interface peut s'utiliser avec des lecteurs HD. Vous devez connecter le câble HDMI fourni de votre lecteur à l'appareil. # HDMI Cable = Câble HDMI # Video Player = Lecteur vidéo



Opération

Sélection de source d'entrée

→ Sélectionnez un signal d'entrée de l'appareil : (Vérifiez le branchement du câble de signal adéquat).

→→ Appuyez sur le bouton **S** sur l'appareil ou sur le bouton **SOURCE** sur la télécommande pour afficher l'interface appropriée.

→→→ Confirmez la bonne connexion au câble de signal et appuyez sur les boutons ▲▼ sur l'appareil ou la télécommande pour sélectionner l'entrée suivante : PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Sélectionnez le signal d'entrée requis à l'aide du bouton **OK**.

Opération Manuelle

Sélectionner la langue du menu

→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour ouvrir le **MENU**.

→→ Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour accéder à **OPTIONS**.

→→→ Appuyez sur le bouton **OK** sur l'appareil ou la télécommande pour ouvrir l'option de la langue.

→→→→ Appuyez sur les boutons ▲▼ ou ◀ ▶ pour sélectionner la langue de votre choix, puis appuyez sur le bouton **MENU** pour accepter Réglages et quitter.

Définir l'Heure

→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour ouvrir le **MENU**.

→→ Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour accéder aux réglages **TIME(HEURE)**. Appuyez sur le bouton **OK** sur l'appareil ou la télécommande pour ouvrir les réglages de l'heure. Vous pouvez maintenant sélectionner le jour, le mois, l'année, l'heure et les minutes à l'aide des boutons ▲ ▼ ◀ ▶. Appuyez sur le bouton **MENU** pour accepter les réglages et quitter.

Modèle d'image

→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour ouvrir le **MENU**.

→→ Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir les réglages **PICTURE(IMAGE)**. Vous pouvez maintenant choisir à l'aide des boutons ◀ ▶ entre les modes **DEFAULT(DÉFAUT)**, **SOFT(DOUX)**, **DYNAMIC(DYNAMIQUE)** et **PERSONAL(PERSONNEL)**. Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour quitter les réglages **PICTURE(IMAGE)**.

→→→ Une fois les réglages effectués, appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour enregistrer les réglages et quitter.

Température de couleur

→ Appuyez sur le bouton ▼ pour accéder aux réglages **COLOR TEMPERATURE(TEMPÉRATURE DE COULEUR)**.

Appuyez maintenant sur le bouton **OK** pour ouvrir les réglages **COLOR TEMPERATURE(TEMPÉRATURE DE COULEUR)**.

→→ Appuyez sur les boutons ◀ ▶ pour choisir les réglages à ajuster, puis appuyez sur les boutons ▲ ▼ ou ◀ ▶ pour définir les valeurs des paramètres des options (Normal(Normale) → Warm(Chaude) → Personal(Personnelle) → Cool(Froide)).

→→→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour enregistrer les réglages et quitter.

Format d'image

→ Appuyez sur le bouton ▼ pour accéder aux réglages **ASPECT RATIO(FORMAT D'IMAGE)**. Appuyez maintenant sur le bouton **OK** pour ouvrir les réglages **ASPECT RATIO(FORMAT D'IMAGE)**.

→→ Appuyez sur les boutons ▲▼ pour choisir les paramètres. Vous pouvez choisir entre AUTO, 16:9 et 4:3. Appuyez maintenant sur le bouton **OK** pour sélectionner le réglage de votre choix.

→→→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour enregistrer les réglages et quitter.

Éliminer les bruits

→ Appuyez sur les boutons ▲▼ pour accéder aux réglages **NOISE REDUCTION(RÉDUCTION DES BRUITS)**. Appuyez maintenant sur le bouton **OK** pour ouvrir les réglages **NOISE REDUCTION(RÉDUCTION DES BRUITS)**

→→ Appuyez sur les boutons ▲▼ pour sélectionner le niveau de réduction des bruits, puis appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour enregistrer les réglages et quitter.

Mode de projection d'image

Image flip(Basculement d'image) → Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande. Appuyez sur ▲▼ pour obtenir le mode de projection. Appuyez sur le bouton **OK** pour faire pivoter l'image.

Muet

Mute(Muet) → Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Mute(Muet)** pour ouvrir ou fermer le signal vocal.

Son

→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour ouvrir le **MENU**.

→→ Appuyez sur les boutons ◀ ▶ pour accéder aux réglages

→→→ Appuyez sur les boutons ▲▼ pour choisir les éléments à régler, puis appuyez sur les boutons ◀ ▶ pour ajuster les valeurs de chaque élément. Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour confirmer et quitter.

Volume auto

→ Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour ouvrir le **MENU**.

→→ Appuyez sur les boutons **▲▼** pour sélectionner **AUTO VOLUME(VOLUME AUTO)**. Appuyez maintenant plusieurs fois sur le bouton **OK** pour désactiver ou activer les réglages **AUTO VOLUME(VOLUME AUTO)**. Appuyez sur le bouton **M** sur l'appareil ou le bouton **MENU** sur la télécommande pour confirmer et quitter.

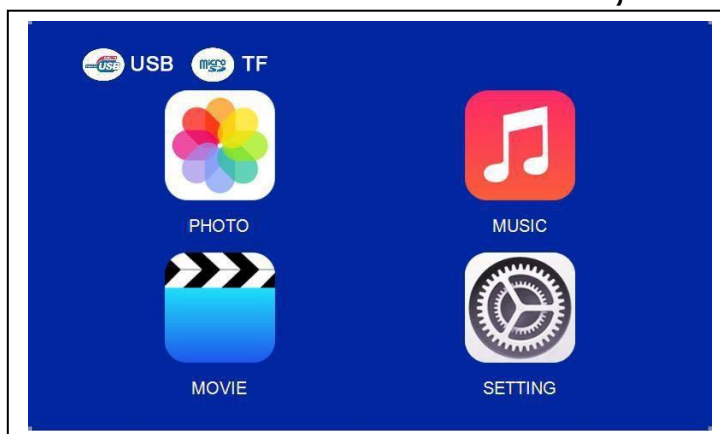
Formats multimédia supportés d'un dispositif USB ou d'une carte MicroSD

Fichier audio : MP3 / WMA / ASF / OGG / AAC / WAV

Fichier image : JPEG / BMP / PNG

Fichier vidéo : 3GP (H.263, MPEG4) / AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Sélectionnez le contenu à afficher : vidéo, music, photo, texte.



Le projecteur supporte les connexions HDMI, MHL et iPush, sur lesquelles vous pouvez raccorder vos appareils mobiles et tablettes.

● Ce produit N'est PAS recommandé pour les formats PPT, Word, Excel ou les projections d'entreprise.

- Pour connecter le mini-projecteur à un iPad ou smartphone, vous devez disposer d'un adaptateur HDMI sans fil. *Pour les téléphones Android compatibles avec la norme MHL, vous devez disposer d'un câble MHL vers HDMI ; pour l'iPhone/iPad, vous avez besoin d'un câble adaptateur Lightning AV numérique vers HDMI.*
- Pour connecter le mini-vidéoprojecteur à un PC/Notebook, réglez la résolution de l'écran du PC/Notebook sur 800x600 ou 1024x768, pour obtenir la meilleure clarté.
- **Notez que l'appareil offre uniquement une image claire dans une pièce sombre.**

Caractéristiques techniques

Projection technique	Système de projection LCD TFT/faible niveau de bruits/fuite de lumière basse	
Lentille	Lentille optique, revêtement de composites, multipuce	
Alimentation	CA ~100V-240V 50/60Hz	
Taille/Distance de projection	32"-176"/1-5m	
Consommation du projecteur/Luminosité	50W/1800 Lumen	
Rapport de contraste/Couleurs d'affichage	2000:1/16,7M	
Autonomie/Température de couleur de l'ampoule	9000K/40 000 heures	
Correction	Optique $\pm 15^\circ$	
Temps d'utilisation	~24 heures en continu	
Fréquences audio	2W + 2W	
Bruit du ventilateur	Max. 54dB	
Ports de signal	Entrée AV (1,0Vp-p +/-5%) Entrée VGA (800x600@60Hz, 1024x768@60Hz) Entrée HDMI (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Sortie de casque	
Résolution native	800x480 pixels	
Formats USB/carte MicroSD/disque dur externe	Vidéo : MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI, RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Musique : WMA, MP3, M4A(AAC) Photo : JPEG, BMP, PNG	
USB/Carte MicroSD	max. 128GB / max. 128GB	
Disque dur externe	max. 500GB	

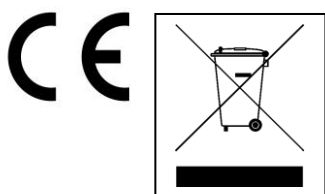
Poids/Dimensions	1014g/(L) 20,4 x (l) 15,0 x (H) 8,6cm
Contenu de l'emballage	Technaxx® Mini LED Beamer TX-113, 1 câble de signal AV, 1 télécommande, 1 câble HDMI, 1 câble d'alimentation, mode d'emploi
Appareils compatibles	Caméra numérique, boîtier de TV, PC/Notebook, Smartphone, console de jeu, dispositif USB/carte MicroSD, disque dur externe, amplificateur.

Conseils

- Veuillez à placer le câble de façon à éviter tout risque de faux pas.
- Ne portez et ne transportez jamais l'appareil par le câble d'alimentation.
- Ne pincez pas et n'endommagez pas le câble d'alimentation.
- Veuillez à ce que l'adaptateur d'alimentation ne soit pas en contact avec de l'eau, de la vapeur ou d'autres liquides.
- Vous devez régulièrement contrôler l'ensemble du montage en vérifiant son état de fonctionnement, l'étanchéité et l'absence de dommages afin de prévenir toute défaillance de l'appareil.
- Installez le produit conformément au mode d'emploi et utilisez-le ou entretenez-le d'après les consignes d'utilisation du fabricant.
- Utilisez uniquement le produit aux fins liées à sa fonction prévue & uniquement pour un usage domestique.
- N'endommagez pas le produit. Les situations suivantes peuvent endommager le produit : tension inappropriée, accidents (y compris liquide ou humidité), mauvaise utilisation ou utilisation abusive du produit, installation inappropriée ou défectueuse, problèmes d'alimentation secteur y compris hausses d'alimentation ou dommages liés à la foudre, infestation d'insectes, manipulation ou modification du produit par des personnes autres que le personnel d'entretien autorisé, exposition à des matériaux anormalement corrosifs, introduction d'objets étrangers dans l'unité, utilisation avec des accessoires non approuvés au préalable.
- Consultez et tenez compte de toutes les précautions et tous les avertissements contenus dans ce mode d'emploi.

Consignes de sécurité

- Utilisez un câble d'alimentation standard avec fil à la terre pour assurer une alimentation stable, et la même tension d'alimentation du produit indiqué.
- Ne démontez pas le produit vous-même, sinon nous ne pourrions pas vous fournir une garantie gratuite.
- Ne regardez pas dans la lentille lorsque le projecteur fonctionne, sinon cela endommagera facilement vos yeux.
- Ne couvrez pas les orifices de ventilation du produit.
- Éloignez le produit de la pluie, de l'humidité, de l'eau ou de tout autre liquide, car il n'est pas étanche. Sinon, cela peut provoquer un choc électrique.
- Éteignez et débranchez le câble d'alimentation si vous n'utilisez pas le produit pendant longtemps.
- Utilisez l'emballage d'origine lorsque vous déplacez le produit.



Conseils pour le respect de l'environnement:

Matériaux packages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Ne pas jeter les appareils ou les batteries usagés avec les déchets domestiques.

Nettoyage: Protéger le dispositif de la saleté et de la pollution (nettoyer avec un chiffon propre). Ne pas utiliser des matériaux durs, à gros grain/des solvants/des agents nettoyants agressifs. Essuyer soigneusement le dispositif nettoyé. **Distributeur:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Allemagne

Technaxx® * Manual de usuario

Mini LED Beamer TX-113

Declaración de Conformidad se encuentra en: www.technaxx.de/ (en la barra inferior “Konformitätserklärung”). Antes de utilizar el dispositivo por la primera vez, lea atentamente este manual de usuario por favor.

Número de teléfono de ayuda técnica: 01805 012643 (14 céntimos/minuto desde líneas fijas en Alemania y 42 céntimos/minuto desde redes móviles). Email gratuito: **support@technaxx.de**

Conserva este manual de usuario para referencia futura o para compartir el producto con cuidado. Haga lo mismo con los accesorios originales de este producto. En caso de garantía, póngase en contacto con el distribuidor o la tienda donde se compró este producto.

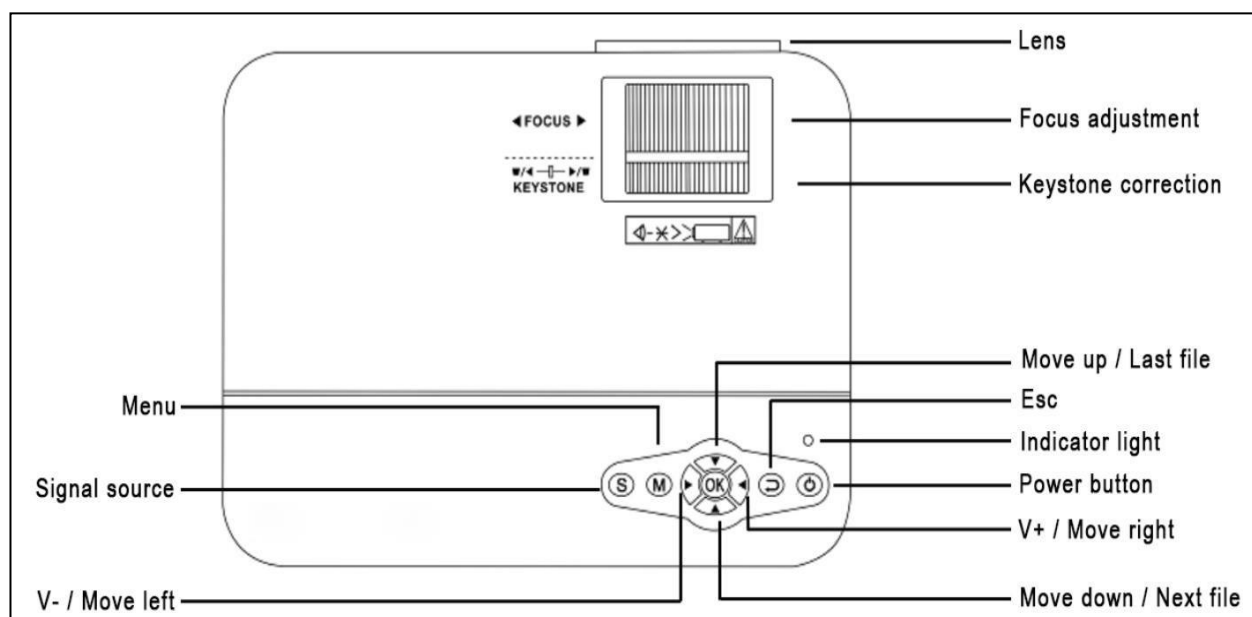
Garantía 2 años

*Disfrute su producto * Comparta sus experiencias y opinión en uno de los portales de internet bien conocidos.*

Características

- Mini proyector con reproductor multimedia
- Tamaño de proyección de 32” a 176”
- Altavoces estéreo de 2 vatios integrados
- Ajuste de foco manual
- Larga duración del LED 40.000 horas
- Conectable con ordenador/portátil, tableta, teléfono y consolas mediante AV, VGA o HDMI
- Reproducción de archivos de video, fotos y audio desde USB, microSD o disco duro externo
- Puede usarse con mando a distancia

Vista del producto y funciones



Menu	Menú
Signal source	Fuente de señal
V-/Move left	V-/Mover a izquierda
Lens	Lente
Focus adjustment	Ajuste de enfoque
Keystone correction	Corrección trapezoidal
Move up/Last file	Mover arriba/Archivo anterior
Esc	Esc
Indicator light	Testigo
Power button	Botón de encendido
V+/Move right	V+/Mover a derecha
Move down/Next file	Mover abajo/Archivo siguiente

Botón de encendido: Pulse este botón para encender o apagar el dispositivo.

Botón de subir y bajar volumen: Pulse ambos botones para aumentar o reducir el volumen. Pueden usarse también en el menú como selección y ajuste de parámetros.

Menú: Muestra el menú principal o sale del sistema.

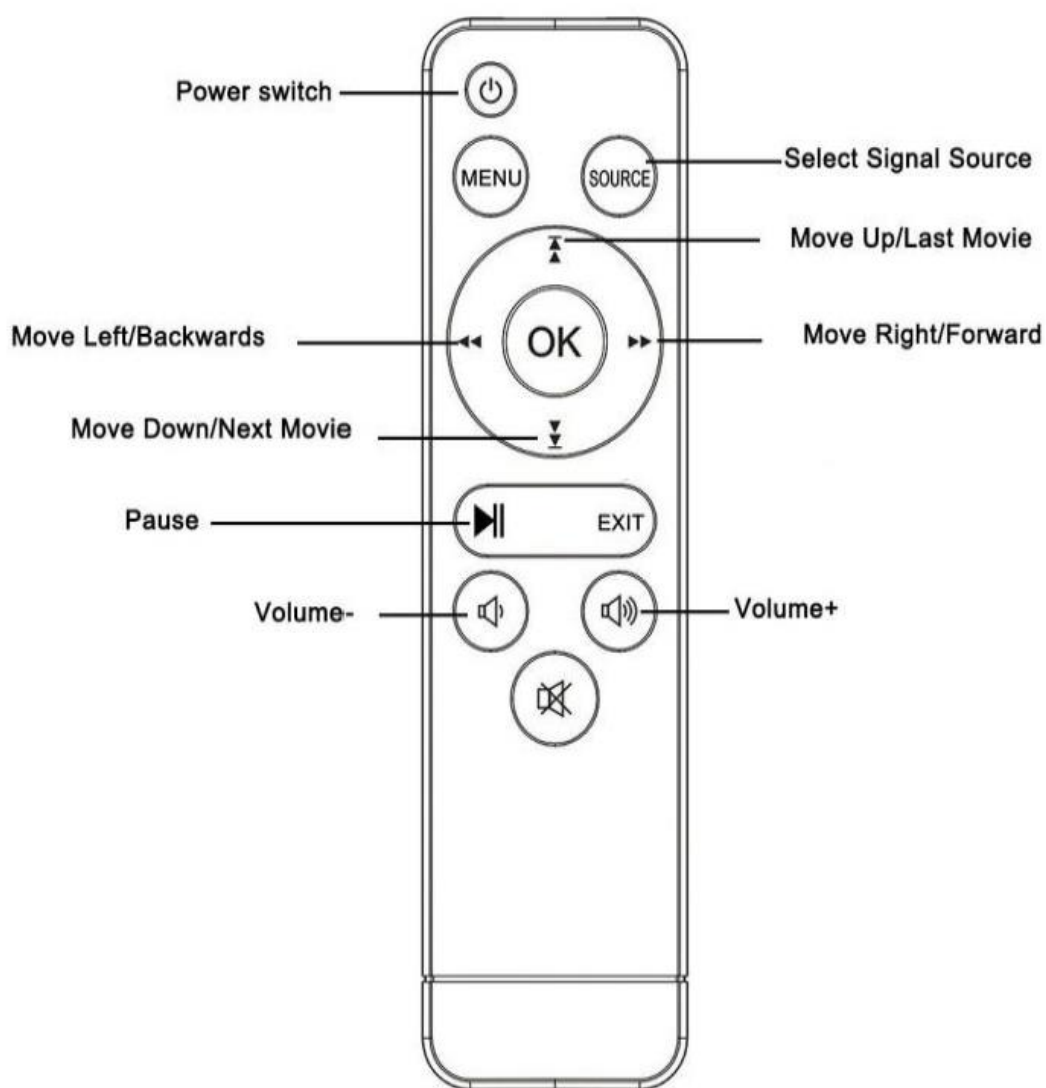
Teclas de flecha: Mover arriba, abajo, a izquierda o a derecha en las opciones del menú.

Fuente de señal: Selecciona la señal o una señal de video externa. También puede usarse como botón de "reproducción".

Lente: Gire el objetivo para ajustar la imagen.

Salida de aire: No cubra las aperturas de ventilación durante el uso para evitar quemaduras.

Mando a distancia y funciones



Power Switch	Interruptor de encendido
Menu	Menú
Select Signal Source	Selección de fuente de señal
Move Up/Last File	Mover arriba/Archivo anterior
Move Left/Backwards	Mover a izquierda/Retroceder
Move Right/Forward	Mover a derecha/Avanzar
Move Down/Next File	Mover abajo/Archivo siguiente
OK	Aceptar
Play/Pause	Reproducir/Pausa
Exit	Salir
Volume down	Bajar volume
Volume up	Subir volume
Mute	Silencio

- No ponga ningún objeto entre el mando a distancia y la ventana de recepción del mando para evitar bloquear la señal.
- Apunte el mando a distancia al lado izquierdo del dispositivo o la pantalla de proyección para recibir la luz infrarroja.
- Cuando no vaya a usarlo mucho tiempo, retire la batería del mando a distancia para evitar corrosión por fugas.
- No ponga el mando a distancia en lugares con temperatura elevada ni humedad para evitar daños.

● Encender/apagar

Cuando el dispositivo reciba alimentación por el adaptador pasará a estado de espera:

- Pulse el botón **POWER/ENCENDIDO** en el dispositivo o el mando a distancia para encender el dispositivo.
- Pulse de nuevo el botón **POWER/ENCENDIDO** para apagar el dispositivo.
- Pulsar de nuevo el botón **POWER/ENCENDIDO** puede apagar del todo el aparato. El TX-113 permanecerá en espera mientras esté conectado a la alimentación. Si no va a usar el dispositivo durante un tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la corriente.

- Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para mostrar la pantalla MENÚ.

→ Usando el mando a distancia o los botones ◀ ▶ del proyector, cuando necesite ajustar o establecer el nivel de elementos del menú, el icono de menú seleccionado se marcará.

→ Con el mando a distancia o los botones ▲ ▼ del dispositivo, en la selección de menú inferior podrá ajustar el elemento del menú.

→ Pulse el botón **OK/ACEPTAR** en el mando a distancia o el botón **OK/ACEPTAR** del dispositivo, podrá activar el icono de menú seleccionado en el menú secundario.

→ Pulse los botones ◀ ▶ ▲ ▼ para ajustar el valor de los parámetros del elemento de menú seleccionado.

→ **Repita los pasos del segundo al quinto para regular otros elementos del MENÚ, o pulse directamente el botón MENU/MENÚ o EXIT/SALIR para SALIR de una interfaz.**

● Pantalla de encendido multimedia

Cuando el proyector comience a funcionar la pantalla tarda aproximadamente 10 segundos en pasar a la pantalla multimedia.

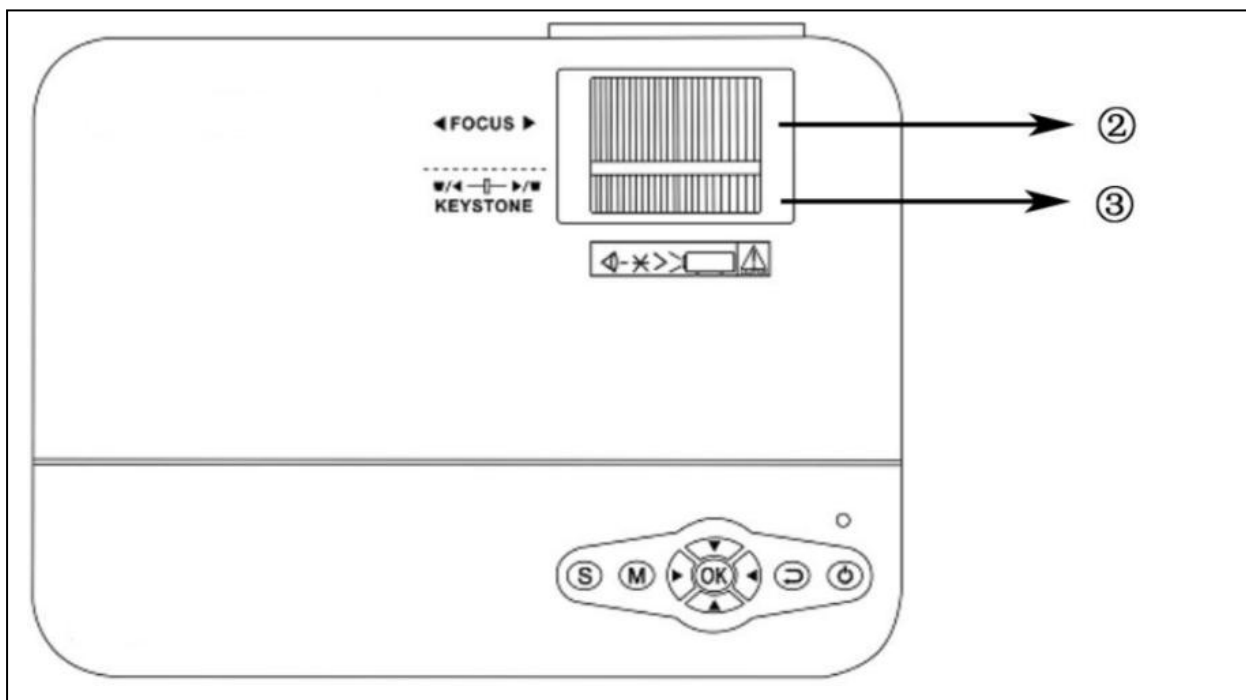
● Enfoque y trapecio

A veces la imagen proyectada en la pared tendrá aspecto de trapecio en lugar de rectángulo, causando una distorsión que debe evitarse.

Puede ajustarla con la rueda de ajuste trapezoidal (3) → consulte la imagen siguiente.

● Enfoque de imagen

Ponga el dispositivo vertical respecto a la pantalla de proyección o pared blanca. Ajuste el enfoque con la rueda de ajuste de enfoque (2) hasta que la imagen quede lo suficientemente clara. El enfoque habrá finalizado. Durante el enfoque puede mostrar video o mostrar el menú para comprobar el ajuste → consulte la imagen siguiente.



El dispositivo ofrece una función trapezoidal óptica, por lo que puede activarla para ajustar la imagen. El dispositivo no dispone de función de corrección trapezoidal horizontal.

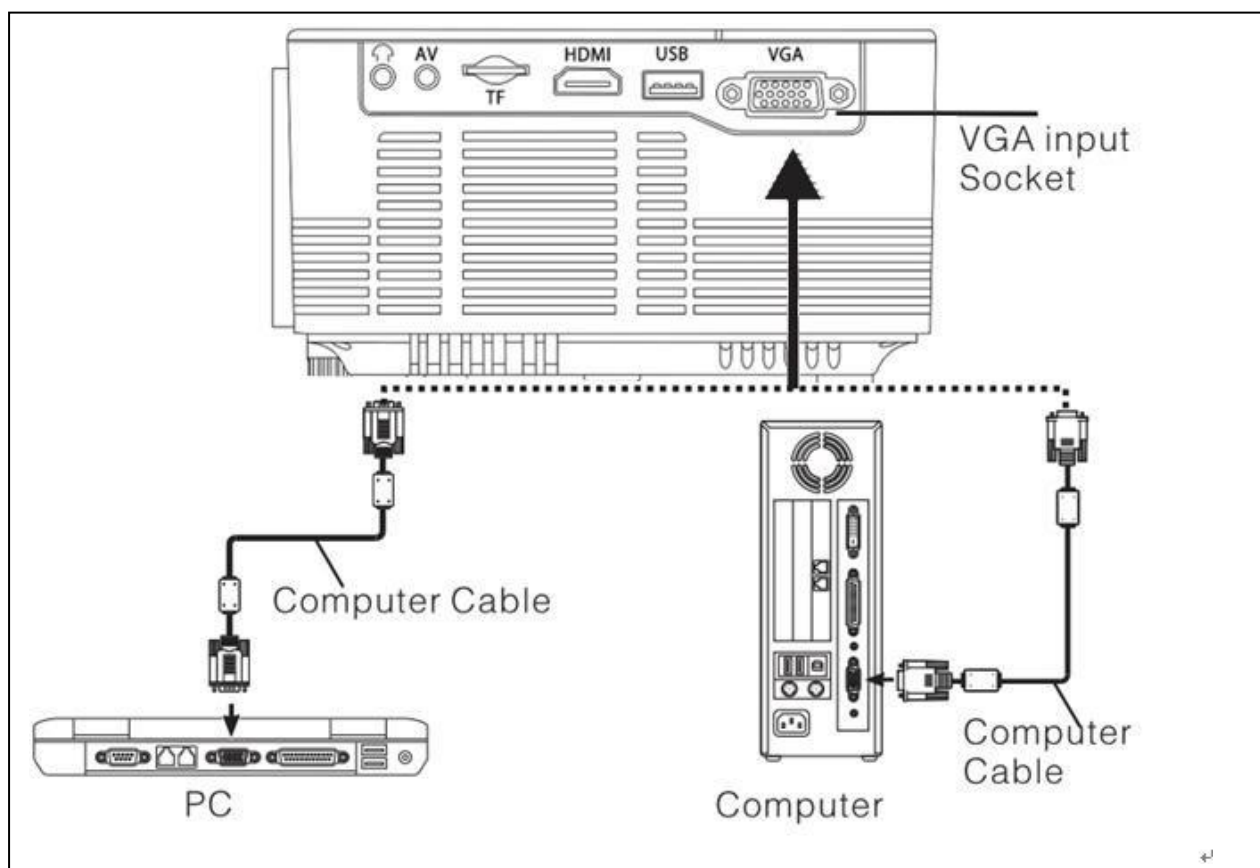
Conexión multimedia

Tabla de parámetros de ajuste de señal de salida del ordenador (PC)

Frecuencia (kHz)	Frecuencia de campo (Hz)
Resolución VGA 640 x 480	
31.5	60
34.7	70
37.9	72
37.5	75
Resolución SVGA 800 x 600	
31.4	50
35.1	56
37.9	60
46.6	70
48.1	72
46.9	75

Resolución XGA 1024 x 768	
40.3	50
48.4	60
56.5	70

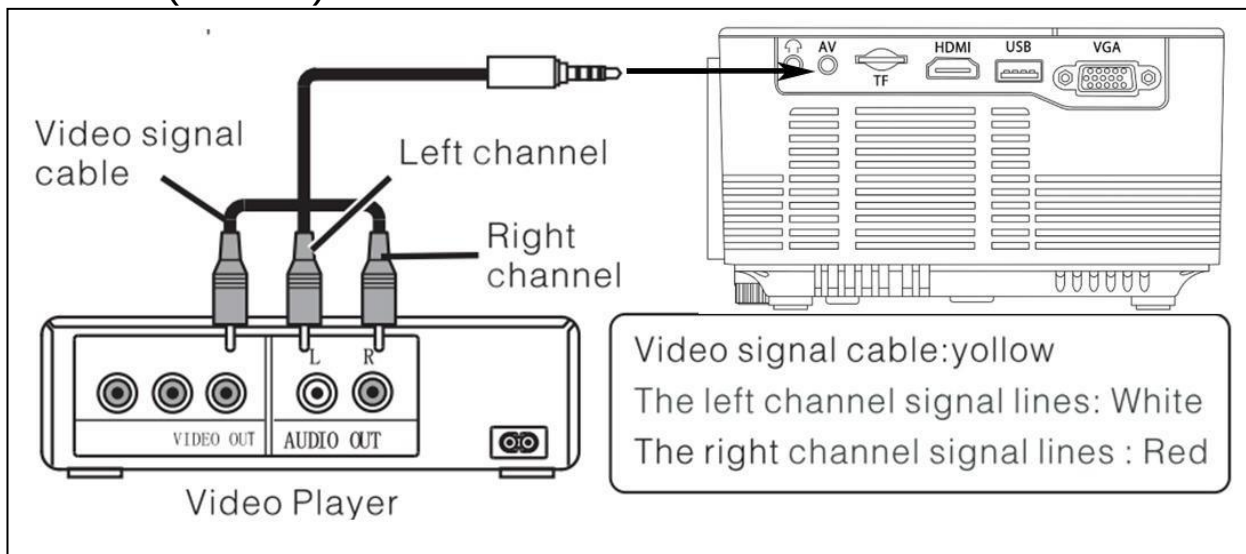
Toma de entrada VGA: el puerto puede conectarse a un ordenador u otra toma de salida de señal de video VGA. Consulte a continuación



VGA input socket	Toma de entrada VGA
Computer cable (VGA cable)	Cable de ordenador (Cable VGA)
PC	PC
Computer	Ordenador

NOTA: El dispositivo y la conexión del portátil pueden no poder mostrar imágenes simultáneamente; si es el caso, configure la pantalla del ordenador y seleccione el modo de salida CRT.

Toma de entrada video: desde esta interfaz puede conectar reproductor LD, reproductores DVD, videocámaras y reproductores de video (VIDEO) o la toma de salida de audio.



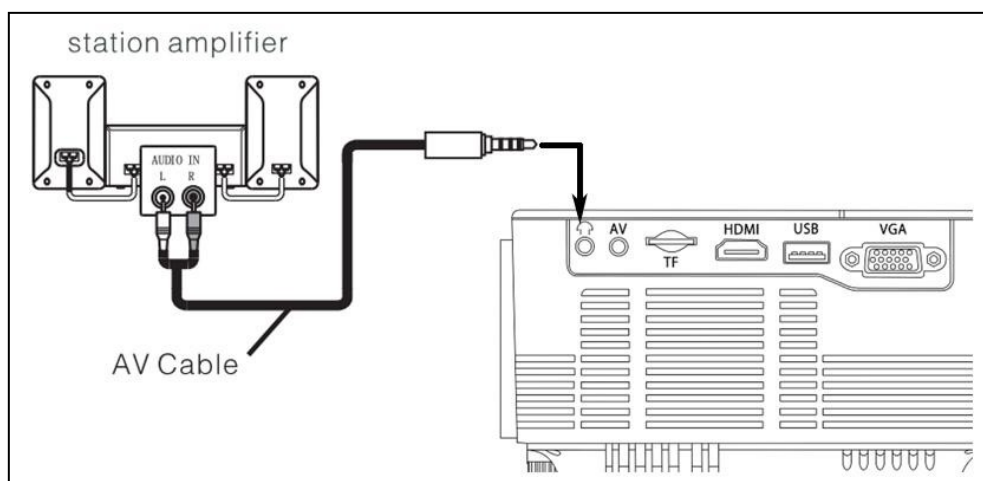
Video Player = Reproductor video

Cable de señal video: amarillo

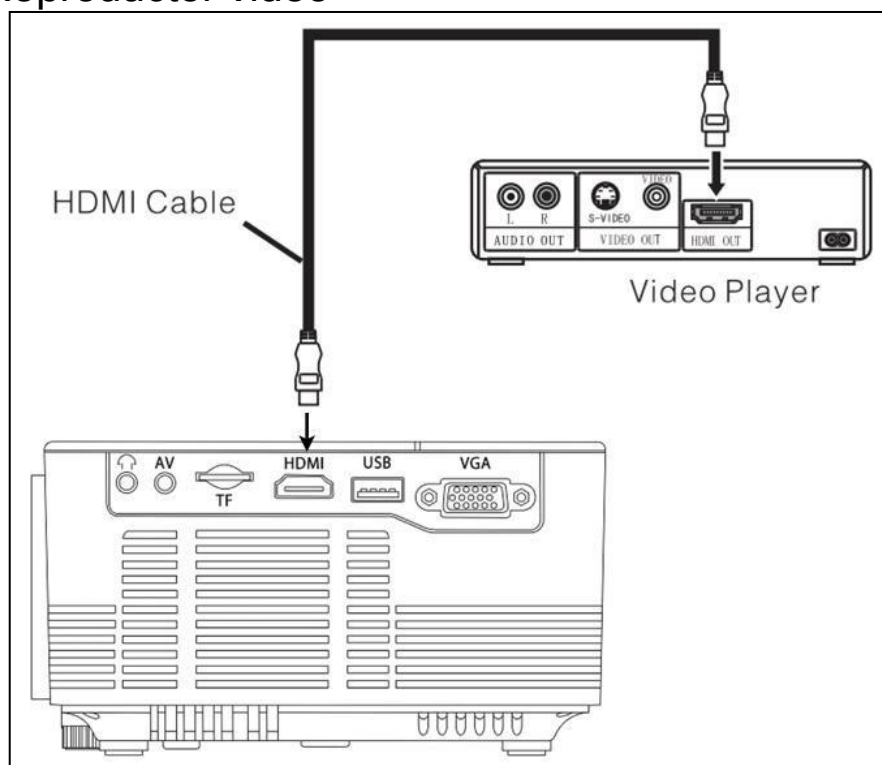
Líneas de señal de canal izquierdo: blanco

Líneas de señal de canal derecho: rojo

Salida de audio: Señal audio del puerto de salida del dispositivo; si desea una elevada potencia para reproducir música, introduzca el extremo del conector a un amplificador externo. # Station amplifier = Amplificador de estación # AV Cable = Cable AV



Entrada de señal HDMI: esta interfaz puede usarse con reproductores HD. Tiene que conectar el cable HDMI incluido del reproductor al dispositivo. # # HDMI Cable = Cable HDMI # Video Player = Reproductor video



Funcionamiento

Selección de fuente de entrada

→ Seleccione una señal de entrada del dispositivo: (Compruebe que esté conectado el cable de señal correcto).

→→ Pulse el botón **S/F** en el dispositivo o el botón **SOURCE/FUENTE** del mando a distancia para mostrar la interfaz.

→→→ Confirme que ha conectado correctamente el cable de señal y pulse los botones ▲▼ del dispositivo o el mando a distancia para seleccionar entre las entradas PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Elija la señal de entrada necesaria con el botón **OK/ACEPTAR**.

Funcionamiento manual

Selección del idioma del menú

→ Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para mostrar la pantalla **MENU/MENÚ**.

→→ Pulse el botón ◀ o ▶ para acceder a **OPTIONS/OPCIONES**.
→→→ Pulse el botón **OK/ACEPTAR** en el dispositivo o el mando a distancia para acceder a la opción de idioma.
→→→→ Pulse los botones ▲ ▼ o ◀ ▶ para seleccionar el idioma deseado y pulse el botón **MENU/MENÚ** para aceptar la configuración y salir.

Configurar el reloj

→ Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para mostrar la pantalla **MENU/MENÚ**.
→→ Pulse el botón ◀ o ▶ para acceder a la configuración **TIME/HORA**. Pulse el botón **OK/ACEPTAR** en el dispositivo o el mando a distancia para acceder a la configuración de hora. Ahora podrá seleccionar el día, mes, año, hora y minutos con los botones ▲ ▼ ◀ ▶. Pulse el botón **MENU/MENÚ** para aceptar la configuración y salir.

Modelo de imagen

→ Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para acceder al **MENU/MENÚ**.
→→ Pulse el botón **OK/ACEPTAR** para acceder a la configuración **PICTURE/IMAGEN**.
Podrá elegir con los botones entre los modos **DEFAULT/POR DEFECTO**, **SOFT/SUAVE**, **DYNAMIC/DINÁMICO** y **PERSONAL**. Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para salir de la configuración de **PICTURE/IMAGEN**.
→→→ Tras finalizar el ajuste, pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para guardar la configuración y salir.

Temperatura de color

→ Pulse el botón ▼ para acceder a la configuración **COLOR TEMPERATURE/TEMPERATURA DE COLOR**. Pulse el botón **OK/ACEPTAR** para acceder a la configuración **COLOR TEMPERATURE/TEMPERATURA DE COLOR**.

→→ Pulse los botones ◀ ▶ para elegir la configuración que necesite ajustar y pulse los botones ▲ ▼ o ◀ ▶ para ajustar los valores de los parámetros de las opciones (Normal → Warm/Cálido → Personal → Cool/Frío).

→→→ Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para guardar la configuración y salir.

Relación de aspecto

→ Pulse el botón ▼ para acceder a la configuración **ASPECT RATIO/RELACIÓN DE ASPECTO**. Pulse el botón **OK/ACEPTAR** para acceder a la configuración **ASPECT RATIO/RELACIÓN DE ASPECTO**.

→→ Pulse los botones ▲ ▼ para elegir los parámetros. Puede seleccionar AUTO, 16:9 y 4:3. Pulse el botón **OK/ACEPTAR** para seleccionar la configuración deseada.

→→→ Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para guardar la configuración y salir.

Cancelación de interferencias

→ Pulse los botones ▲ ▼ para acceder a la configuración **NOISE REDUCTION/REDUCCIÓN DE INTERFERENCIAS**. Pulse el botón **OK/ACEPTAR** para acceder a la configuración **NOISE REDUCTION/REDUCCIÓN DE INTERFERENCIAS**.

→→ Pulse los botones ▲ ▼ para elegir el nivel de reducción de interferencias, y pulse el botón **M** o el botón **MENU/MENÚ** en el mando a distancia para guardar la configuración y salir.

Modo de proyección de imagen

Image flip/Voltar imagen → Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia. Pulse ▲ ▼ para entrar al modo de proyección. Pulse el botón **OK/ACEPTAR** para rotar la imagen.

Mudo

Mute/Silencio → Pulse el botón Mute/Silencio repetidamente para cerrar o abrir la señal de sonido.

Sonido

→ Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para acceder al **MENU/MENÚ**.

→→ Pulse los botones ◀ ▶ para acceder a la configuración **SOUND/SONIDO**.

→→→ Pulse los botones ▲ ▼ para elegir los elementos que necesite ajustar y pulse los botones ◀ ▶ para ajustar los valores de los elementos independientes. Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para confirmar y salir.

Volumen automático

→ Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para acceder al **MENU/MENÚ**.

→→ Pulse los botones ▲ ▼ para seleccionar **AUTO VOLUME/VOLUMEN AUTOMÁTICO**. Pulse repetidamente el botón **OK/ACEPTAR** para desactivar o activar el **AUTO VOLUME/VOLUMEN AUTOMÁTICO**. Pulse el botón **M** en el dispositivo o el botón **MENU/MENÚ** del mando a distancia para confirmar y salir.

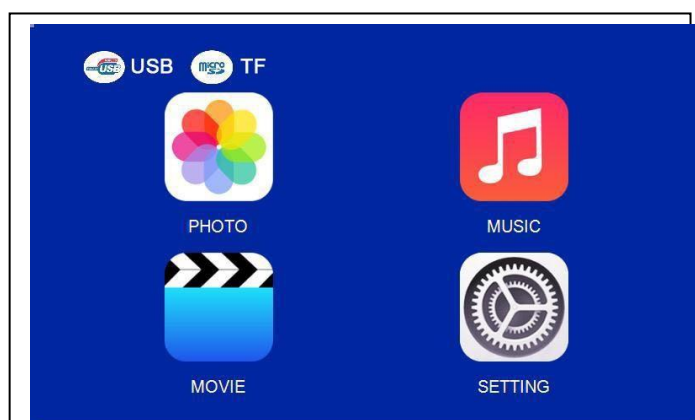
Formatos multimedia soportados de USB o MicroSD

Archivo audio: MP3/WMA/ASF/OGG/AAC/WAV

Archivo de imagen: JPEG/BMP/PNG

Archivo de video: 3GP (H.263, MPEG4)/AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Elija el contenido que desee mostrar: Video, Música, Foto, Texto.



El proyector soporta conexión HDMI, MHL y iPush, puede conectarle sus dispositivo móviles y tabletas.

- Este producto NO está recomendado para PPT, Word, Excel ni presentaciones corporativas.
- Para conectar el mini proyector con un iPad o teléfono, necesitará un adaptador HDMI inalámbrico. *Para teléfonos Android con soporte de MHL, necesita un cable MHL a HDMI; para iPhone/iPad necesita un cable adaptador lightning (adaptador AV digital lightning) a HDMI.*
- Para conectar el mini proyector con un PC/portátil, ajuste la resolución de pantalla del PC/portátil a 800x600 o 1024x768, la que ofrezca una mayor claridad.
- **Tenga en cuenta que solamente se obtiene una imagen clara en salas a oscuras.**

Especificaciones técnicas

Técnica de proyección	Sistema de proyección LCD TFT/bajo ruido/baja fuga de luz	
Lente	Lente óptica con recubrimiento compuesto multichip	
Alimentación	CA ~100 V-240V 50/60 Hz	
Tamaño de proyección/distancia	32”–176”/1-5m	
Consumo del proyector/brillo	50W/1800 Lumen	
Relación de contraste/Colores mostrados	2000:1/16.7M	
Temperatura de color de luz/vida útil	9000K/40000 horas	
Corrección	Óptica $\pm 15^{\circ}$	
Tiempo de uso	~24 horas continuamente	
Frecuencia de audio	2W + 2W	
Ruido del ventilador	Máx. 54dB	
Puertos de señal	AV input (1.OVp-p +/-5%) Entrada VGA (800x600 a 60Hz, 1024x768 a 60Hz) Entrada HDMI (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Salida de auriculares	
Resolución nativa	800x480 pixel	

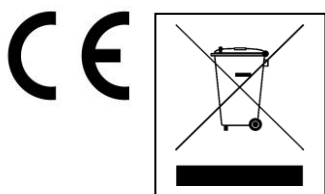
Formato USB/tarjeta MicroSD/disco duro externo	Video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI, RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Música: WMA, MP3, M4A(AAC) Foto: JPEG, BMP, PNG
USB/tarjeta MicroSD	máx. 128GB/máx. 128GB
Disco duro externo	máx. 500GB
Peso/Dimensiones	1014g/(L) 20.4 x (P) 15.0 x (A) 8.6cm
Contenido del paquete	Technaxx® Mini LED Beamer TX-113, 1x cable de señal AV, 1x mando a distancia, 1x cable HDMI, 1x cable de alimentación, manual del usuario
Dispositivos compatibles	Cámara digital, caja de TV, PC/portátil, teléfono, consola de videojuegos, dispositivo USB/tarjeta MicroSD, Disco duro externo, amplificador.

Recomendaciones

- Asegúrese de poner el cable de forma que se evite el peligro de tropezar.
- Nunca sostenga ni lleve el dispositivo por el cable de alimentación.
- No pince ni pellizque el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación y el adaptador no entren en contacto con agua, vapor u otros líquidos.
- A intervalos regulares tiene que comprobar la funcionalidad de toda la instalación, el apriete y posibles daños para evitar defectos del dispositivo.
- Instale el producto según indica el manual y úselo o manténgalo de acuerdo con las instrucciones de uso del fabricante.
- Use el producto exclusivamente para su finalidad y exclusivamente en uso doméstico.
- No dañe el producto. Las acciones siguientes pueden dañar el producto: Tensión incorrecta, accidentes (incluyendo líquidos o humedad), mal uso o abuso del producto, instalación defectuosa o incorrecta, problemas de alimentación, incluyendo subidas de tensión o daños por rayos, infestación de insectos, manipulación o modificación del producto por personas que no sean personal de servicio autorizado, exposición a materiales anormalmente corrosivos, inserción de objetos extraños en la unidad, uso de accesorios no aprobados.
- Consulte y obedezca todas las advertencias y precauciones del manual del usuario.

Instrucciones de seguridad

- Use un cable de alimentación estándar con hilo de tierra para garantizar una alimentación estable y que tenga la misma tensión que la marcada en el producto.
- No desmonte el producto usted mismo, o no recibirá servicio de garantía gratuito.
- No mire a la lente cuando esté funcionando el proyector, podría dañar fácilmente su vista.
- No cubra las ranuras de ventilación del producto.
- Mantenga alejado el producto de la lluvia, la humedad, el agua u otro líquido, no es impermeable. Podría causar una electrocución.
- Apague y desconecte la alimentación si no va a usar el producto mucho tiempo.
- Use el embalaje original cuando mueva el producto.



Consejos para la protección del medio ambiente:

No elimine los dispositivos antiguos junto con los residuos domésticos. **Limpieza:** Proteja el dispositivo contra la contaminación y la polución. Limpie el dispositivo solo con un paño suave o similar, evitando utilizar materiales rugosos o de grano grueso. NO utilice disolventes ni otros productos de limpieza agresivos. Pase un paño por el dispositivo después de limpiarlo. **Distribuidor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Alemania

Technaxx® * Manuale di istruzione

Mini LED Beamer TX-113

Dichiarazione di Conformità può essere trovata: www.technaxx.de/ (cliccare sul link riportato sotto "Konformitätserklärung"). Si consiglia di leggere attentamente il manuale di istruzione prima di utilizzare l'apparecchio.

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643 (14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: **support@technaxx.de**

Conservare questo manuale per riferimento futuro o la condivisione di prodotto con attenzione. Fate lo stesso con gli accessori originali per questo prodotto. In caso di garanzia, si prega di contattare il rivenditore o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

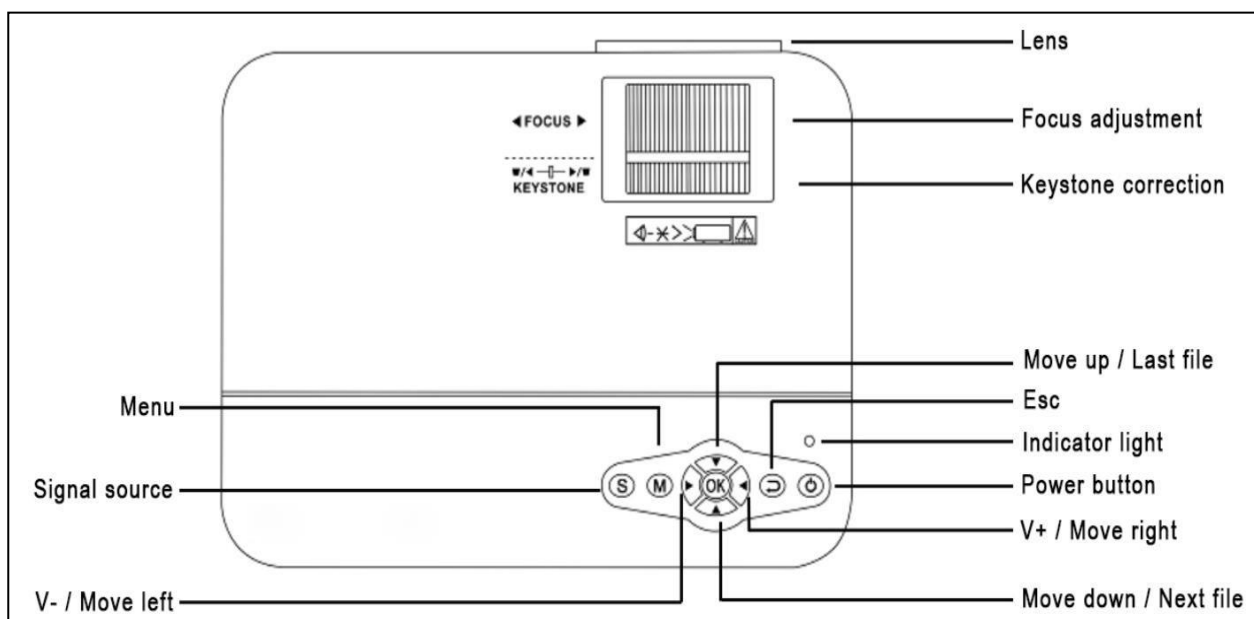
Garanzia 2 anni

Congratulazioni per l'acquisto del prodotto * Condividi la tua esperienza e opinione su uno dei noti portali internet.

Caratteristiche

- Mini proiettore con lettore multimediale
- Dimensione proiezione da 32" a 176"
- Altoparlanti da 2 watt stereo integrati
- Regolazione manuale messa a fuoco
- Ciclo di vita LED lungo 40.000 ore
- Possibilità di connessione con Computer/Notebook, Tablet, Smartphone e console da Gaming via AV, VGA, o HDMI
- Riproduzione di Video, Foto e File Audio da USB, MicroSD o hard disk esterno
- Utilizzabile con telecomando

Vista prodotto e Funzioni



Menu	Menu
Signal source	Sorgente segnale
V- / Move left	V - / Spostare a sinistra
Lens	Lente
Focus adjustment	Regolazione messa a fuoco
Keystone correction	Correzione Keystone
Move up / Last file	Spostare in alto / Ultimo file
Esc	Esci
Indicator light	Spia indicatore
Power button	Pulsante Accensione
V+ / Move right	V+ / Spostare a destra
Move down / Next file	Spostare in basso / Prossimo file

Pulsante di accensione: Premere questo pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.

Pulsante volume più e meno: Premere il pulsante i due pulsanti per aumentare o diminuire il volume. Essi possono anche essere usati nel menu come selezione e regolazione parametro.

Menu: Andare al menu principale o uscire dal sistema.

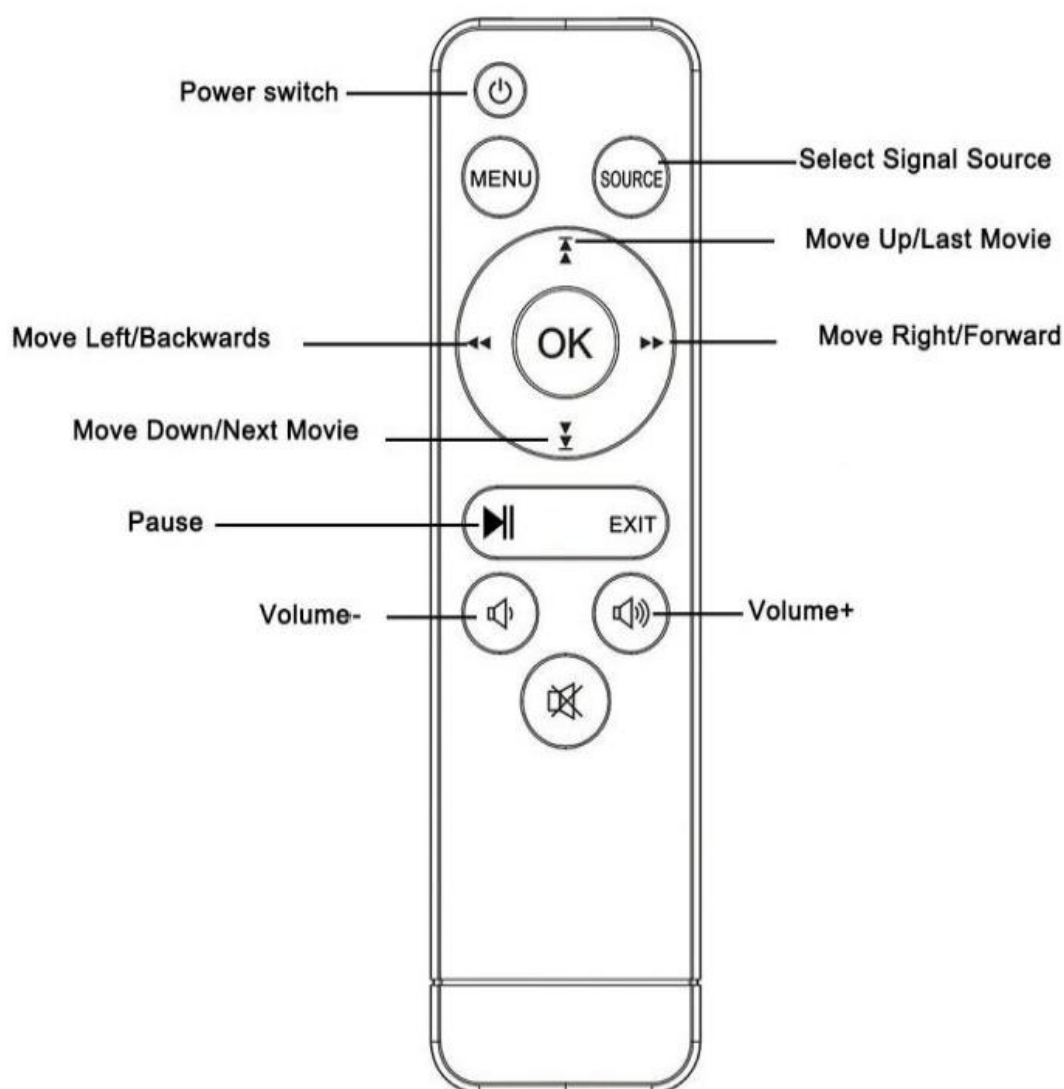
Tasti a freccia Spostarsi in alto, in basso, a sinistra o a destra nelle opzioni del menu.

Fonte segnale: Selezionare il segnale o un segnale video esterno. Può anche essere utilizzato come pulsante "play".

Lente: Ruotare la lente per regolare l'immagine.

Uscita dell'aria: Non coprire le aperture di raffreddamento durante il funzionamento per evitare ustioni.

Telecomando e Funzioni



Power Switch	Interruttore di Accensione
Menu	Menu
Select Signal Source	Seleziona Sorgente Segnale
Move Up / Last File	Sposta in alto / Ultimo File
Move Left / Backwards	Sposta a sinistra / Indietro
Move Right / Forward	Sposta a destra / Avanti
Move Down / Next File	Sposta in basso / Ultimo File
OK	OK
Play / Pause	Riproduzione / Pausa
Exit	Esci
Volume down	Abbassa volume
Volume up	Alza volume
Mute	Muto

→ Tra il telecomando e la finestra host di ricezione del telecomando, non collocare nessun elemento, al fine di evitare di bloccare il segnale.

→ Puntare il telecomando verso il lato sinistro del dispositivo o lo schermo di proiezione, per ricevere le Radiazioni Infrarosse.

→ In caso di un lungo periodo di inutilizzo, rimuovere la batteria dal telecomando per evitare la corrosione della batteria, dovuta a perdita.

→ Non esporre il telecomando ad alte temperature e non collocarlo in luoghi bagnati, al fine di evitare che si danneggi.

● Accensione / Spegnimento

Dopo che il dispositivo viene alimentato attraverso l'adattatore, entra in modalità standby:

→ Premere il pulsante **POWER (ACCENSIONE)** sul dispositivo o sul telecomando per accendere il dispositivo.

→ Premere nuovamente il pulsante **POWER (ACCENSIONE)** per spegnere il dispositivo.

→ Premendo il pulsante **POWER (ACCENSIONE)** di nuovo è possibile arrestare l'alimentazione dell'unità. Il dispositivo TX-113 resterà in standby fino a quando rimane collegato con la presa di alimentazione. Se non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione.

- Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il tasto **MENU** sul telecomando, per mostrare la schermata MENU.

- In base al telecomando o ai pulsanti ◀ ▶ sul proiettore, potrebbe essere necessario regolare o impostare il livello degli elementi del menu, l'icona del menu selezionato lampeggerà.

- In base al telecomando o ai ▲ ▼ pulsanti sul dispositivo nella scelta del menu inferiore, potrebbe essere necessario regolare la voce del menu.

- Quindi premere il pulsante **OK** sul telecomando o il pulsante **OK** sul dispositivo per attivare il menu dell'icona selezionata a livello del menu secondario.

- Premere i pulsanti ◀ ▶ ▲ ▼, per regolare i valori del parametro per la voce del menu selezionata.

- **Ripetere dal secondo al quinto passaggio per regolare le altre voci del MENU, oppure cliccare direttamente su MENU o sul pulsante EXIT (ESCI) per USCIRE da una singola interfaccia.**

● Schermata avvio multimediale

Quando il proiettore inizia a funzionare, il display della schermata impiega circa 10 secondi per passare alla schermata multimediale.

● Obiettivo & Keystone

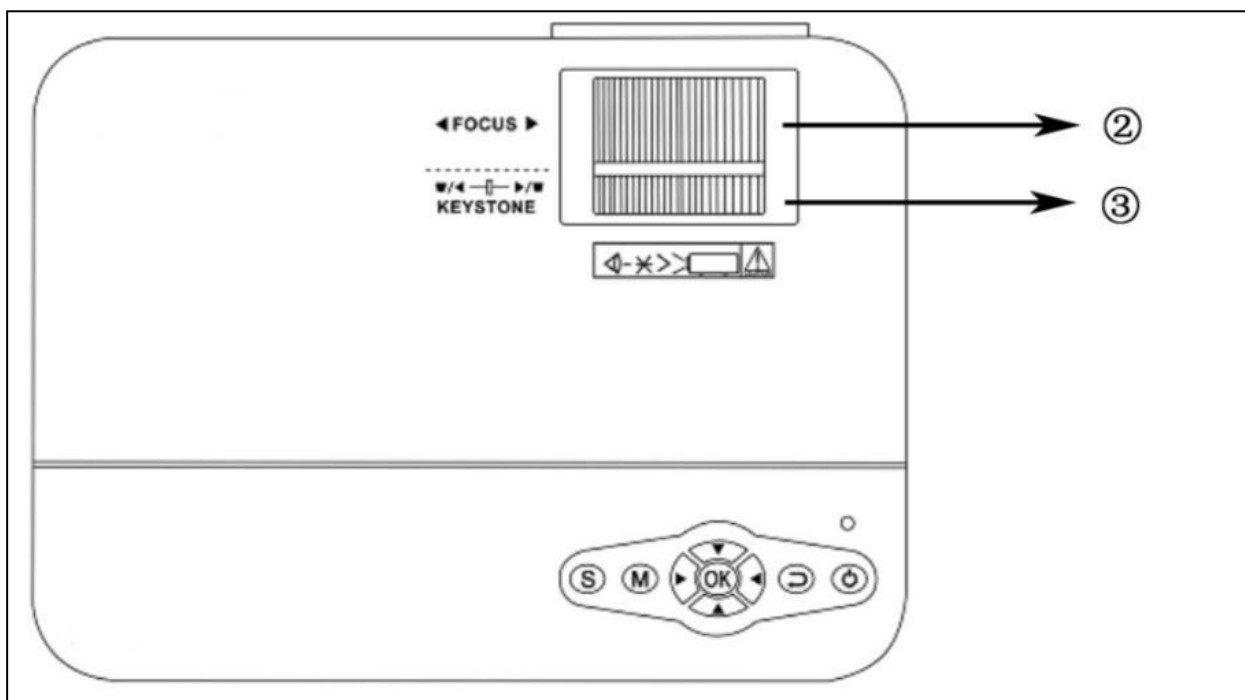
Talvolta, l'immagine proiettata sulla parete sembra un trapezio piuttosto che un quadrato, causando una distorsione che deve essere evitata.

E' possibile regolarla con la rotella di regolazione keystone (3)

→ vedere immagine seguente.

● Messa a fuoco dell'immagine

Collocare il dispositivo in posizione verticale rispetto allo schermo del proiettore o alla parete bianca. Regolare la messa a fuoco dell'immagine con la rotella di messa a fuoco dell'immagine (2) fino a quando l'immagine è sufficientemente nitida. Quindi la messa a fuoco è terminata. Durante la procedura di messa a fuoco, è possibile visualizzare video o visualizzare il menu per controllare la regolazione → vedere immagine seguente.



Il dispositivo presenta una funzione keystone ottica, quindi è possibile ruotare il keystone per regolare l'immagine. Il dispositivo non dispone di una funzione di correzione del keystone orizzontale.

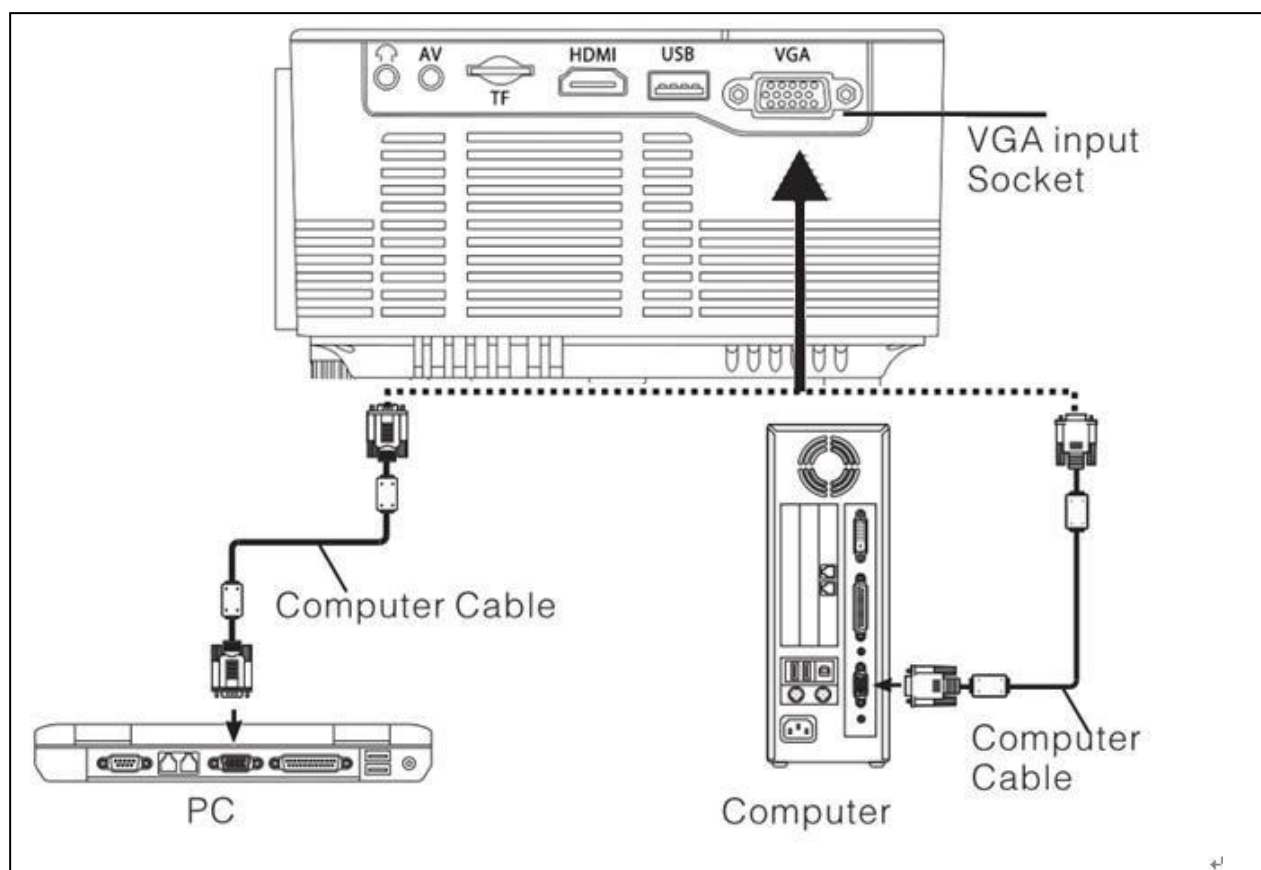
Connessione multimediale

Tabella parametri per regolare il segnale di uscita del computer (PC)

Frequenza (kHz)	Frequenza di campo (Hz)
Risoluzione VGA 640 x 480	
31,5	60
34,7	70
37,9	72
37,5	75
Risoluzione SVGA 800 x 600	
31,4	50
35,1	56
37,9	60
46,6	70
48,1	72
46,9	75

Risoluzione XGA 1024 x 768	
40,3	50
48,4	60
56,5	70

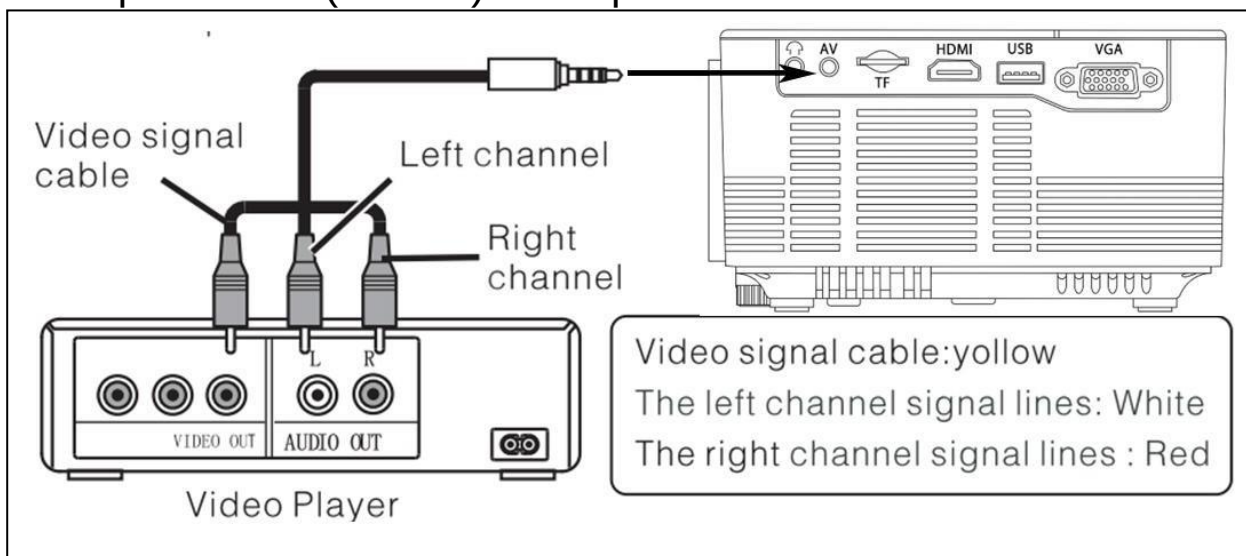
Preso ingresso VGA: la porta può essere collegata a un computer o a un'altra presa di uscita segnale video VGA. Far riferimento a quanto segue.



VGA input socket	Preso ingresso VFA
Computer cable (VGA cable)	Cavo computer (Cavo VGA)
PC	PC
Computer	Computer

NOTA: Il dispositivo e la connessione del laptop potrebbero non essere in grado di visualizzare le immagini contemporaneamente, se questo accade, impostare gli attributi del display del computer, selezionare la modalità di output CRT.

Preso ingresso Video: da questo momento l'interfaccia può essere collegata al lettore LD, lettori DVD, videocamere e videoregistratore (VIDEO) o alla presa di uscita audio.



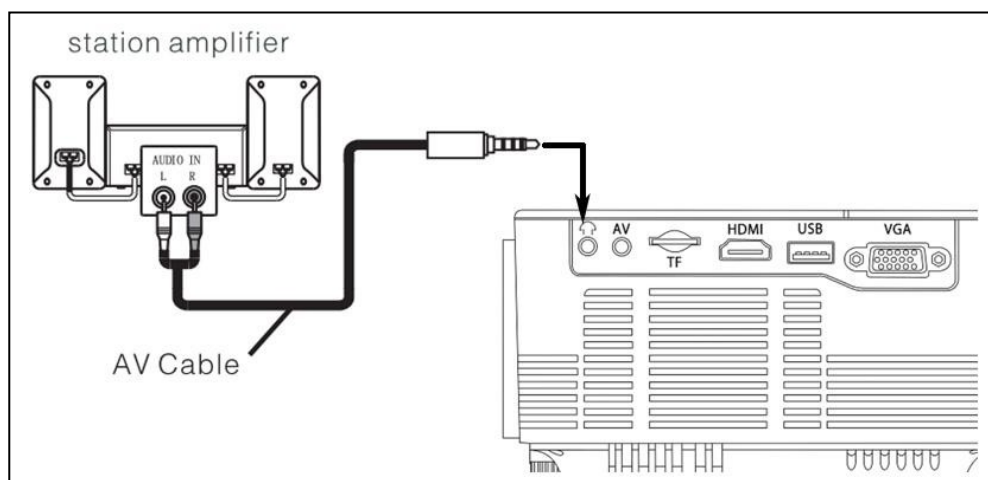
Video Player = Videoregistratore

Cavo segnale video: giallo

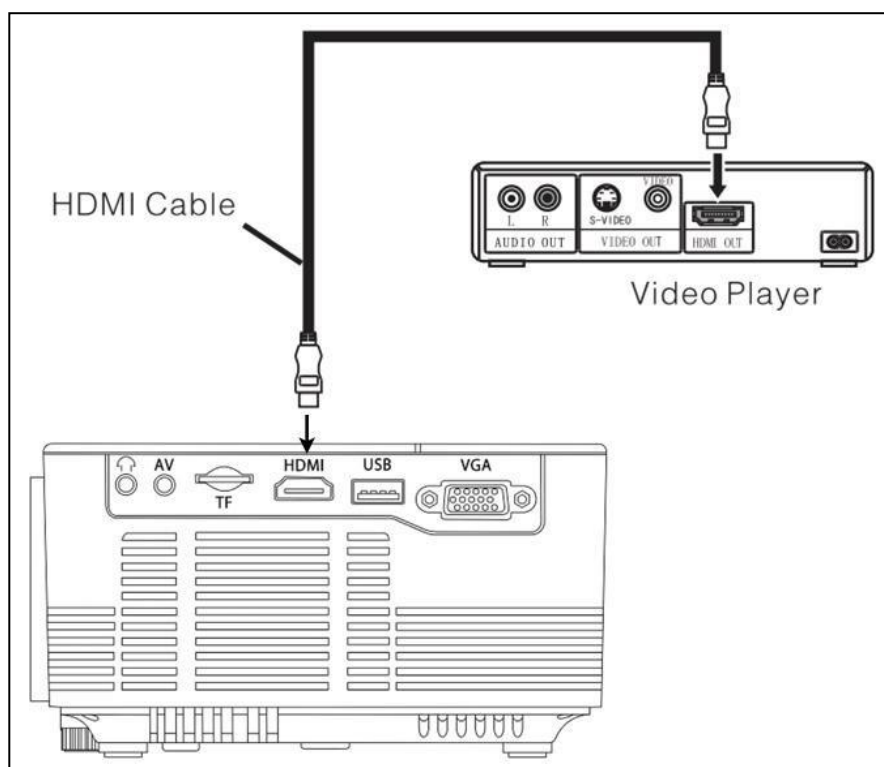
Le linee del segnale canale di sinistra: Bianco

Le linee del segnale canale di destra: Rosso

Uscita audio: Segnale audio proveniente dalla porta di uscita del dispositivo, se si desidera riprodurre musica ad alta potenza, il terminale di ingresso deve essere collegato a un amplificatore esterno. # Station amplifier = Amplificatore stazione # AV Cable = Cavo AV



Ingresso segnale HDMI: questa interfaccia può essere usata con i lettori HD. Occorre collegare il cavo HDMI fornito dal proprio lettore al dispositivo. # HDMI Cable = Cavo HDMI # Video Player = Videoregistratore



Funzionamento

Selezione sorgente ingresso

→ Selezionare un segnale in ingresso dal dispositivo: (Controllare che il cavo del segnale corretto sia collegato).

→→ Premere il pulsante **S** sul dispositivo o il pulsante **SOURCE (SORGENTE)** sul telecomando per visualizzare la corretta interfaccia.

→→→ Confermare che è stato correttamente connesso al cavo del segnale premendo i pulsanti **▲▼** sul dispositivo o sul telecomando per selezionare i seguenti ingressi PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Selezionare l'ingresso segnale desiderato con il pulsante **OK**.

Funzionamento manuale

Selezionare il menu lingua

→ Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per accedere a **MENU**.

→→ Premere il pulsante **◀** oppure **▶** per andare a **OPTIONS (OPZIONI)**.

→→→ Premere il pulsante **OK** sul dispositivo o sul telecomando per accedere all'opzione lingua.

→→→→ Premere i pulsanti **▲▼** oppure **◀▶** per selezionare la lingua desiderata, quindi occorre premere il pulsante **MENU** per confermare le Impostazioni e uscire.

Impostazione Orario

→ Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per accedere a **MENU**.

→→ Premere il pulsante **◀** oppure **▶** per andare alle impostazioni **TIME (ORARIO)**. Premere **OK** sul dispositivo o sul telecomando per accedere alle impostazioni dell'orario. Ora è possibile selezionare il giorno, il mese, l'ora e i minuti con i pulsanti **▲▼◀▶**. Quindi premere il pulsante **MENU** per confermare le impostazioni e uscire.

Modello Immagine

→ Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per accedere a **MENU**.

→→ Premere il pulsante **OK** per accedere alle impostazioni **PICTURE (IMMAGINE)**. Ora è possibile selezionare con i pulsanti **◀▶** tra le modalità **DEFAULT (PREDEFINITA)**, **SOFT (DELICATA)**, **DYNAMIC (DINAMICA)** e **PERSONAL (PERSONALIZZATA)**. Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per accedere alle impostazioni **PICTURE (IMMAGINE)**.

→→→ Dopo aver completato la regolazione, premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per salvare le impostazioni e uscire.

Temperatura Colore

→ Premere il pulsante **▼** per accedere alle impostazioni **COLOR TEMPERATURE (TEMPERATURA COLORE)**. Ora premere il pulsante **OK** per accedere alle impostazioni **COLOR TEMPERATURE (TEMPERATURA COLORE)**.

→→ Premere i pulsanti **◀▶**, per selezionare le impostazioni che si desidera regolare e quindi premere i pulsanti **▲▼** o **◀▶** per regolare i valori dei parametri delle opzioni (Normal (Normale)→ Warm (Caldo)→ Personal (Personalizzato)→ Cool (Freddo).

→→→ Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per salvare le impostazioni e uscire.

Rapporto di aspetto

→ Premere il pulsante ▼ per accedere alle impostazioni **ASPECT RATIO (RAPPORTO DI ASPETTO)**. Ora premere il pulsante **OK** per accedere alle impostazioni **ASPECT RATIO (RAPPORTO DI ASPETTO)**.

→→ Premere i pulsanti ▲▼ per selezionare i parametri. E' possibile selezionare tra AUTO (AUTOMATICO), 16:9 e 4:3. Ora premere il pulsante **OK** per selezionare l'impostazione desiderata.

→→→ Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per salvare le impostazioni e uscire.

Eliminazione Rumore

→ Premere i pulsanti ▲▼ per andare alle impostazioni **NOISE REDUCTION (RIDUZIONE DEL RUMORE)**.

Quindi premere il pulsante **OK** per accedere alle impostazioni **NOISE REDUCTION (RIDUZIONE DEL RUMORE)**.

→→ Premere i pulsanti ▲▼, per selezionare il livello di riduzione del rumore e, quindi, premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per salvare le impostazioni e uscire.

Modalità proiezione immagine

Image flip (Capovolgi immagine) → Premere il pulsante **M** o il pulsante **MENU** sul telecomando. Premere ▲▼ per andare alla modalità di proiezione. Premere il pulsante **OK** per ruotare l'immagine.

Suono

Mute (Muto) → Premere il pulsante Mute (Muto) per chiudere o aprire il segnale vocale.

Suono

→ Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per accedere a **MENU**.

→→ Premere i pulsanti ◀▶ per andare alle impostazioni **SOUND**.

→→→ Premere i pulsanti ▲▼ per selezionare le voci che si desidera regolare e quindi premere i pulsanti ◀ ▶ per regolare i valori delle singole voci. Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per confermare e uscire.

Volume Automatico

→ Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per accedere a **MENU**.

→→ Premere i pulsanti ▲▼, per selezionare **AUTO VOLUME (VOLUME AUTOMATICO)**. Quindi premere il pulsante **OK** ripetutamente per attivare o disattivare le impostazioni di **AUTO VOLUME (VOLUME AUTOMATICO)**. Premere il pulsante **M** sul dispositivo o il pulsante **MENU** sul telecomando per confermare e uscire.

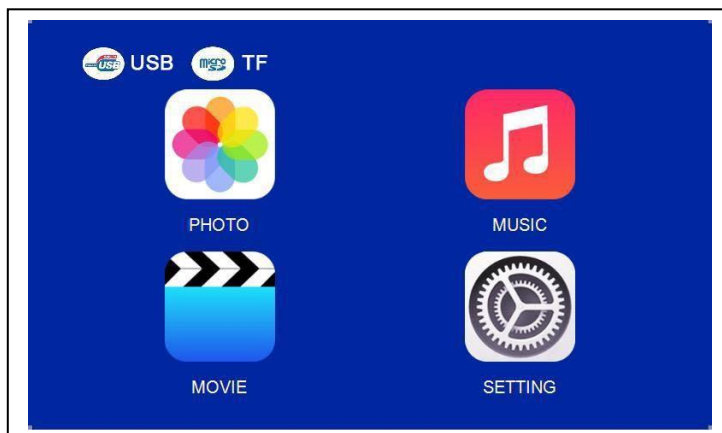
Formato multimediale supportato da USB o MicroSD

File audio: MP3 / WMA / ASF / OGG / AAC / WAV

File immagine: JPEG / BMP / PNG

File video: 3GP (H.263, MPEG4) / AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Selezionare il contenuto che si desidera visualizzare: Video, Musica, Foto, Testo.



Il proiettore supporta la connessione HDMI, MHL e iPush, è possibile connettere i propri dispositivi mobili e tablet al proiettore.

- Questo prodotto NON è raccomandato per PPT, Word, Excel o presentazione aziendale.
- Per connettere il mini proiettore con iPad o smartphone, occorre disporre di un adattatore HDMI wireless. *Per telefono Android che supporta MHL, occorre un cavo da MHL a HDMI; per iPhone/iPad, occorre un lightning (Adattatore Lightning AV Digitale) al cavo dell'adattatore HDMI.*
- Per collegare il mini videoproiettore con PC/Notebook, occorre regolare la risoluzione del display a 800x600 o 1024x768, il che può garantire la migliore nitidezza.
- **Si noti che il dispositivo può garantire un'immagine chiara solamente in una stanza scura.**

Specifiche tecniche

Tecnica di proiezione	Sistema di proiezione LCD TFT /rumore basso /perdita luce bassa
Lente	Lente ottica multichip da rivestimento composito
Alimentazione	CA ~100V-240V 50/60Hz
Dimensione / distanza proiezione	32"-176" / 1-5m
Consumo proiettore / luminosità	50W / 1800 Lumen
Rapporto contrasto / colori display	2000:1 / 16.7M
Temperatura colore lampada / ciclo di vita	9000K / 40000 ore
Correzione	Ottica $\pm 15^\circ$
Tempo di utilizzo	~24 ore in continuo
Frequenza audio	2W + 2W
Rumore della ventola	Max. 54dB
Porte segnale	Ingresso AV (1.OVp-p +/-5%) Ingresso VGA (800x600@60Hz, 1024x768@60Hz) Ingresso HDMI (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Uscita cuffie
Risoluzione nativa	800x480 pixel
USB / scheda	Video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI,

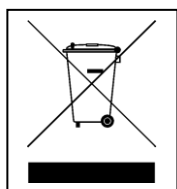
MicroSD / formato hard disk est.	RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Musica: WMA, MP3, M4A(AAC) Foto: JPEG, BMP, PNG
USB / scheda MicroSD	max. 128GB / max. 128GB
Hard disk esterno	max. 500GB
Peso / Dimensioni	1014g / (L) 20,4 x (P) 15,0 x (H) 8,6cm
Contenuto della confezione	Technaxx [®] Mini LED Beamer TX-113, 1x cavo segnale AV, 1x Telecomando, 1x cavo HDMI, 1x Cavo di Alimentazione, Manuale Utente
Apparecchi compatibili	Videocamera digitale, TV box, PC/Notebook, Smartphone, Console da gaming, Dispositivo USB /Scheda MicroSD, Hard disk esterno, Amplificatore

Suggerimenti

● Accertarsi di instradare il cavo in modo tale da evitare il rischio di inciampare. ● Non tenere o trasportare il dispositivo dal cavo di alimentazione. ● Non bloccare o danneggiare il cavo di alimentazione. ● Assicurarsi che l'adattatore non venga a contatto con acqua, vapore o altri liquidi. ● Occorre controllare l'intera struttura a intervalli regolari per verificare la funzionalità, la tenuta e danni al fine di prevenire difetti del dispositivo. ● Installare il prodotto conformemente al presente manuale utente e utilizzare ed eseguire la manutenzione conformemente alle istruzioni operative dei fabbricanti. ● Utilizzare il prodotto esclusivamente per la funzione per la quale è stato concepito ed esclusivamente per uso domestico. ● Non danneggiare il prodotto. I seguenti casi possono danneggiare il prodotto: Tensione errata, incidenti (incluso liquido o umidità), uso improprio o abuso del prodotto, installazione impropria o difettosa, problemi alla rete elettrica, compresi picchi di tensione o danneggiamento alla luce, infestazione da parte di insetti, manomissione o modifica del prodotto da persone diverso dal personale di assistenza autorizzato, esposizione a materiali corrosivi, inserimento di oggetti estranei nell'unità, utilizzata con accessori non pre-approvati. ● Fare riferimento e rispettare tutti gli avvisi e precauzioni presenti all'interno del manuale utente.

Istruzioni di Sicurezza

- Utilizzare un cavo di alimentazione standard con un cavo di messa a terra per garantire un'alimentazione elettrica stabile e la stessa tensione di alimentazione indicata sul prodotto.
- Non smontare il prodotto da soli, in caso contrario non forniremo l'assistenza gratuita in garanzia.
- Non guardare all'interno della lente mentre il proiettore è in funzione, in caso contrario i vostri occhi potranno subire lesioni facilmente.
- Non coprire il foro di ventilazione del prodotto.
- Conservare il prodotto al riparo dalla pioggia, umidità o qualsiasi altro liquido in quanto non è impermeabile. Questo può causare una scossa elettrica.
- Spegnerne e scollegare dall'alimentazione elettrica se non si usa il prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Utilizzare l'imballaggio originale quando si trasporta il prodotto.



Istruzioni per la tutela dell'ambiente: Materiali di pacchetti sono materie prime e riciclabili. Non smaltire dispositivi vecchi o batterie nei rifiuti domestici. **Pulizia:** Proteggere il dispositivo da contaminazione e inquinamento (pulire con un panno pulito). Non usare di materiali ruvidi, a grana grossa/solventi/detergenti aggressivi. Asciugare il dispositivo dopo la pulizia. **Distributore:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germania

Technaxx® * Instrukcja obsługi

Mini LED Beamer TX-113

Deklaracja zgodności dla tego urządzenia znajduje się pod poniższym linkiem internetowym: www.technaxx.de/ (w pasku na dole "Konformitätserklärung"). Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi proszę.

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: **support@technaxx.de**

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

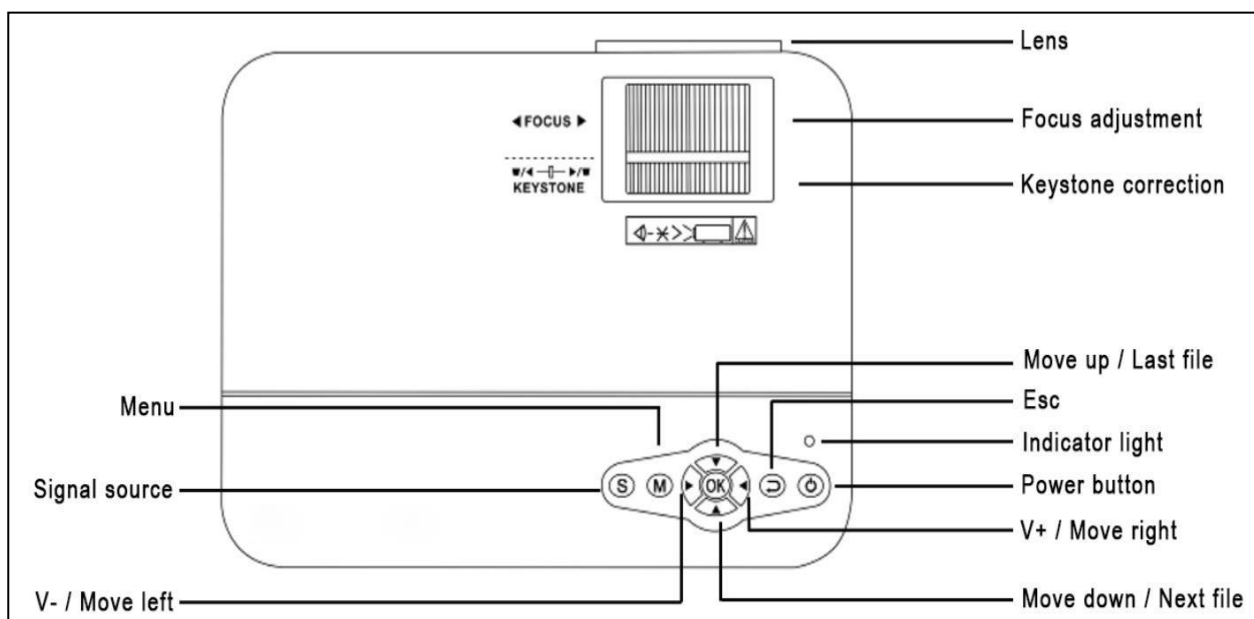
Gwarancja 2 lata

Korzystaj z urządzenia * Podziel się swoimi doświadczeniami i opinią na jednego z znanych portali internetowych.

Cechy

- Mini projektor z odtwarzaczem multimedialnym
- Rozmiar projekcji od 32 "do 176"
- Zintegrowane 2-watowe głośniki stereo
- Ręczna regulacja ostrości
- Długi czas życia LED - 40 000 godzin
- Możliwość połączenia z komputerem/notebookiem, tabletem, smartfonem i konsolami do gier za pośrednictwem AV, VGA lub HDMI
- Odtwarzanie plików wideo, zdjęć i audio z USB, Micro SD lub zewnętrznego twardego dysku
- Można używać z pilotem

Widok urządzenia i funkcje



Menu	Menu
Signal source	Źródło sygnału
V- / Move left	V- / Przesuń w lewo
Lens	Obiektyw
Focus adjustment	Regulacja ostrości
Keystone correction	Korekcja trapezowa
Move up / Last file	Przesuń w górę / Ostatni plik
Esc	Esc
Indicator light	Lampka kontrolna
Power button	Przycisk zasilania
V+ / Move right	V+ / Przesuń w prawo
Move down / Next file	Przesuń w dół / Następny plik

Przycisk zasilania: Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

Przycisk głośności plus i minus: Naciśnij przyciski, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Można je również wykorzystać w menu jako wybór i dostosowanie parametrów.

Menu: Wyświetl menu główne lub wyjdź z systemu.

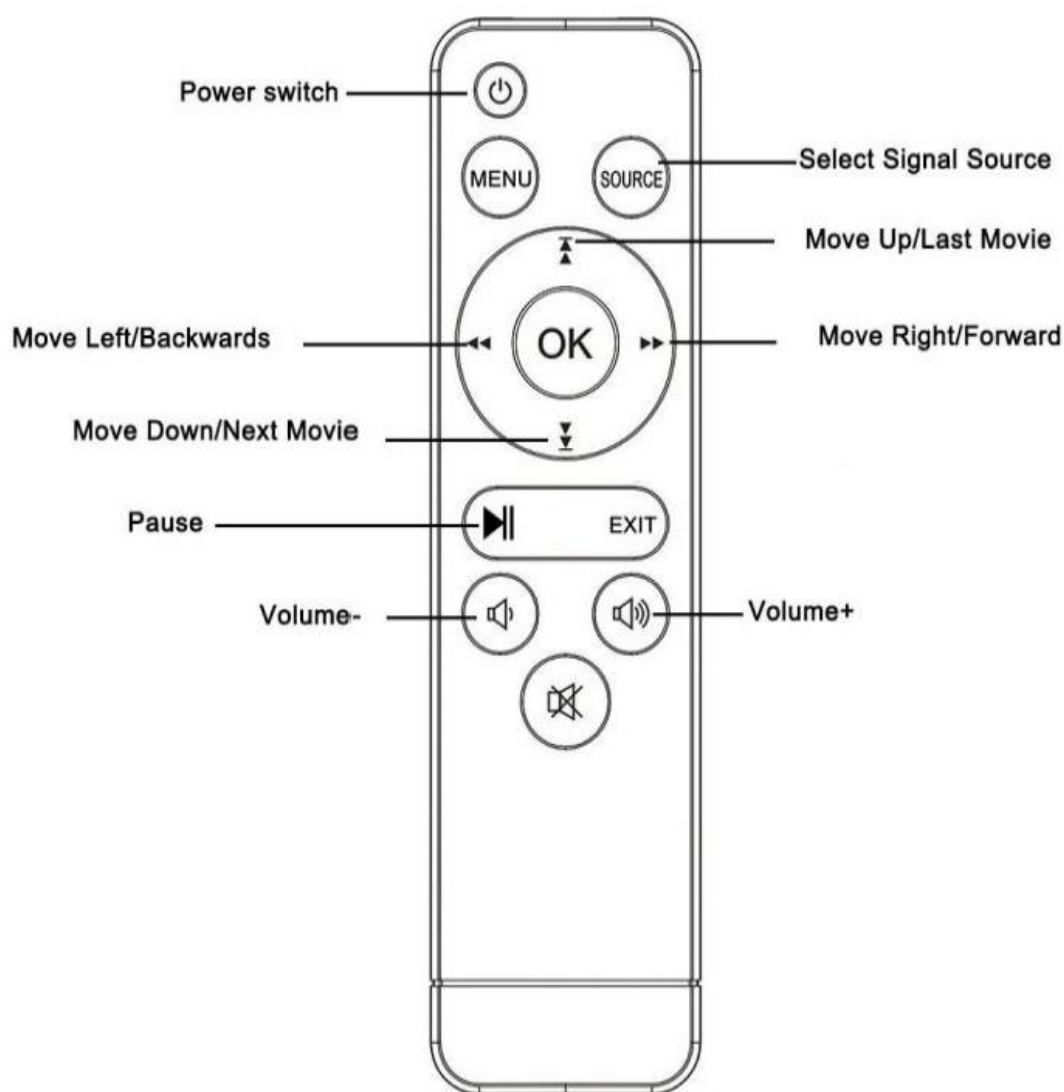
Klawisze strzałek: Przejdź w górę, w dół, w lewo lub w prawo w opcjach menu.

Źródło sygnału: Wybierz sygnał lub zewnętrzny sygnał wideo. Można również używać jako przycisk „odtwarzania”.

Obiektyw: Obróć obiektyw, aby wyregulować obraz.

Wylot powietrza: Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych podczas pracy, aby uniknąć oparzeń.

Pilot i funkcje



Power Switch	Włącznik zasilania
Menu	Menu
Select Signal Source	Wybierz źródło sygnału
Move Up / Last File	Przesuń w górę / Ostatni plik
Move Left / Backwards	Przesuń w lewo / Do tyłu
Move Right / Forward	Przesuń w prawo / Do przodu
Move Down / Next File	Przesuń w dół / Następny plik
OK	OK
Play / Pause	Odtwarzanie / Pauza
Exit	Wyjdź
Volume down	Zmniejszanie głośności
Volume up	Zwiększanie głośności
Mute	Wyciszenie

→ Pomiedzy pilotem i odbiornikiem sygnału pilota nie umieszczaj żadnych przedmiotów, aby nie blokować sygnału.

→ Skieruj pilota na lewą stronę urządzenia lub ekran projekcyjny, aby przesłać sygnał podczerwieni.

→ Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij baterię z pilota, aby zapobiec korozji baterii.

→ Nie umieszczaj pilota w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności, aby uniknąć jego uszkodzenia.

● Włączanie / wyłączanie zasilania

Po włączeniu zasilacza urządzenie przechodzi w stan gotowości:

→ Naciśnij przycisk **POWER** (Zasilanie) na urządzeniu lub pilocie, aby włączyć urządzenie.

→ Naciśnij przycisk **POWER** (Zasilanie), aby wyłączyć urządzenie.

→ Ponowne naciśnięcie przycisku **POWER** (Zasilanie) może wyłączyć zasilanie silnika. TX-113 pozostanie w trybie gotowości, dopóki wtyczka kabla znajduje się w gniazdku. Jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka.

● Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby wyświetlić ekran MENU.

→ Korzystając z pilota lub przycisków ◀ ▶ na projektorze, dostosuj lub ustaw elementy menu, menu wybranej ikonki rozjaśni się.

→ Korzystając z pilota lub przycisków ◀ ▶ na projektorze, wybierz element podmenu.

→ Następnie naciśnij przycisk **OK** na pilocie lub przycisk **OK** na urządzeniu, aby otworzyć wybrane podmenu elementu.

→ Naciśnij przyciski ◀ ▶ ▲ ▼, aby dostosować wartości parametrów dla wybranej pozycji menu.

→ **Powtórz kroki od drugiego do piątego, aby dostosować inne pozycje MENU, lub bezpośrednio kliknij przycisk MENU lub EXIT (Wyjdź), aby wyjść.**

● **Multimedialny ekran startowy**

Po włączeniu projektora ekran zostanie wyświetlony po około 10 sekundach.

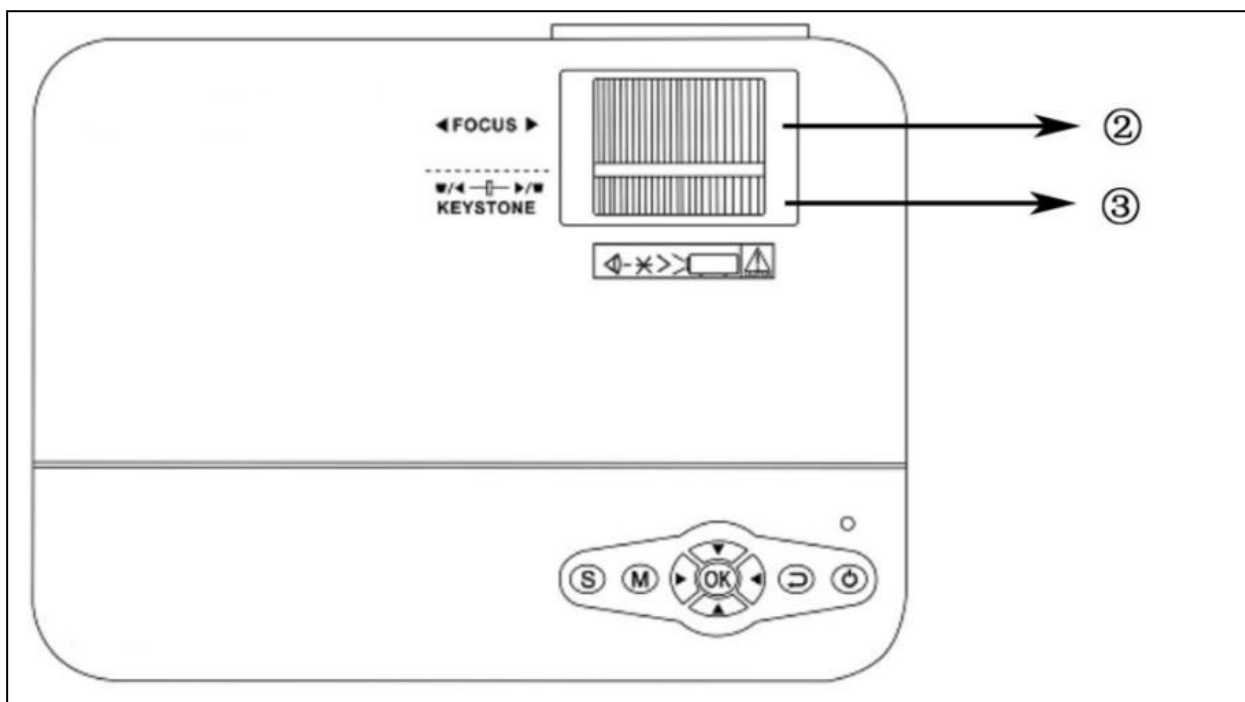
● **Ostrość i korekcja trapezowa**

Czasami obraz wyświetlany na ścianie przypomina raczej trapez niż kwadrat, powodując zniekształcenia, których należy unikać.

Możesz to dostosować za pomocą pokrętła regulacji trapezu (3) →, patrz: poniższa ilustracja.

● **Ostrość obrazu**

Ustaw urządzenie prostopadle do ekranu lub białej ściany. Wyreguluj ostrość za pomocą pokrętła regulacji ostrości (2), aż obraz będzie wystarczająco wyraźny. Ostrość została wyregulowana. Podczas ustawiania ostrości można wyświetlić wideo lub wyświetlić menu, aby sprawdzić regulację → patrz: poniższa ilustracja.



Urządzenie zapewnia funkcję regulacji optycznego zniekształcenia trapezowego obrazu. Urządzenie nie ma funkcji korekty zniekształceń trapezowych w poziomie.

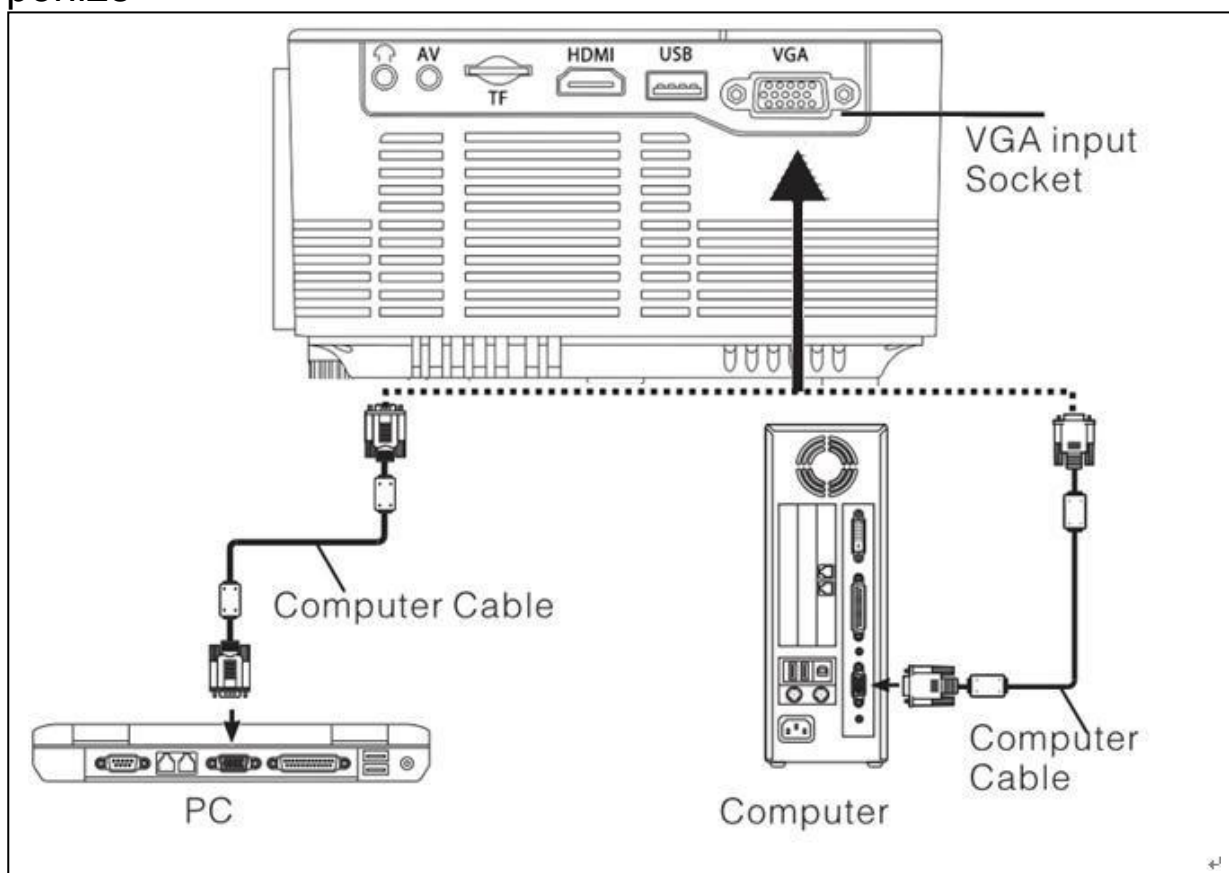
Połączenie multimedialne

Tabela parametrów umożliwiające dostosowanie sygnału wyjściowego komputera (PC)

Częstotliwość (kHz)	Częstotliwość pola (Hz)
Rozdzielczość VGA 640 x 480	
31,5	60
34,7	70
37,9	72
37,5	75
Rozdzielczość SVGA 800 x 600	
31,4	50
35,1	56
37,9	60
46,6	70
48,1	72
46,9	75

Rozdzielczość XGA 1024 x 768	
40,3	50
48,4	60
56,5	70

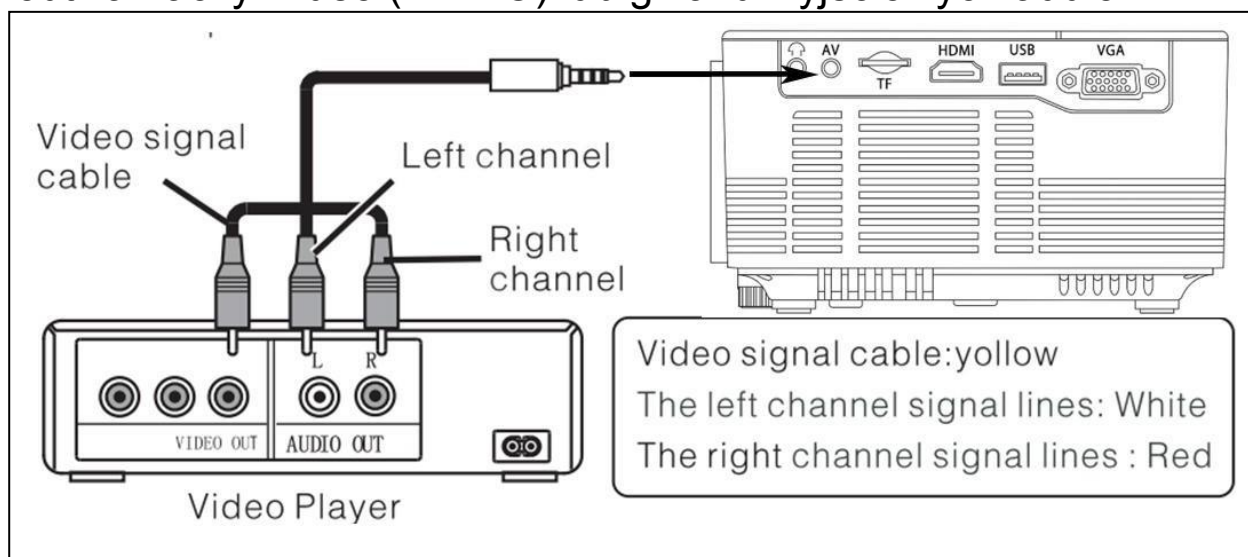
Gniazdo wejściowe VGA: urządzenie można podłączyć do komputera lub innego gniazda wyjściowego sygnału wideo VGA. Patrz poniżej



VGA input socket	Gniazdo wejścia VGA
Computer cable (VGA cable)	Kabel komputerowy (Kabel VGA)
PC	PC
Computer	Komputer

UWAGA: Urządzenie i połączenie laptopa mogą nie być w stanie wyświetlać obrazów w tym samym czasie, jeśli tak się stanie, ustaw parametry wyświetlania komputera, wybierając tryb wyjścia CRT.

Gniazdo wejściowe video: od tego momentu interfejs można podłączyć do odtwarzacza LD, odtwarzaczy DVD, kamer video i odtwarzaczy video (VIDEO) lub gniazd wyjściowych audio.



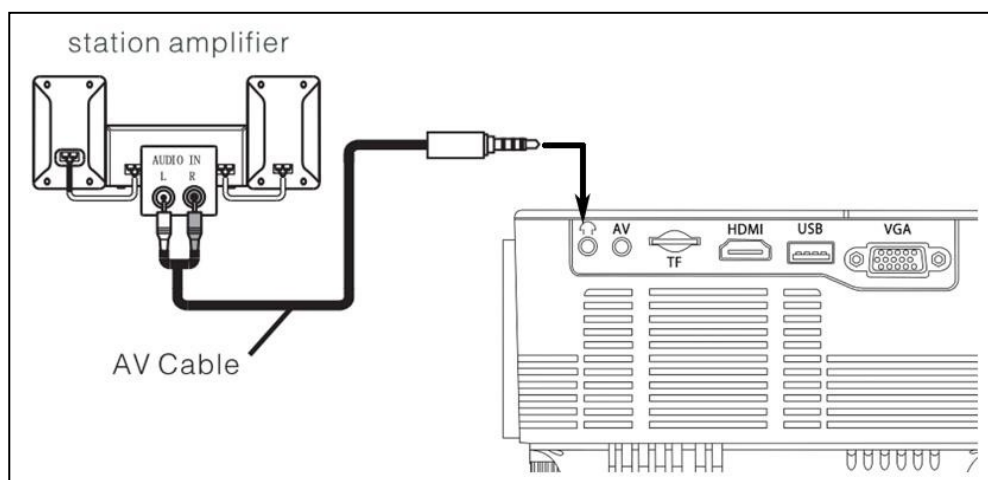
Video Player = Odtwarzacz video

Kabel sygnału video: żółty

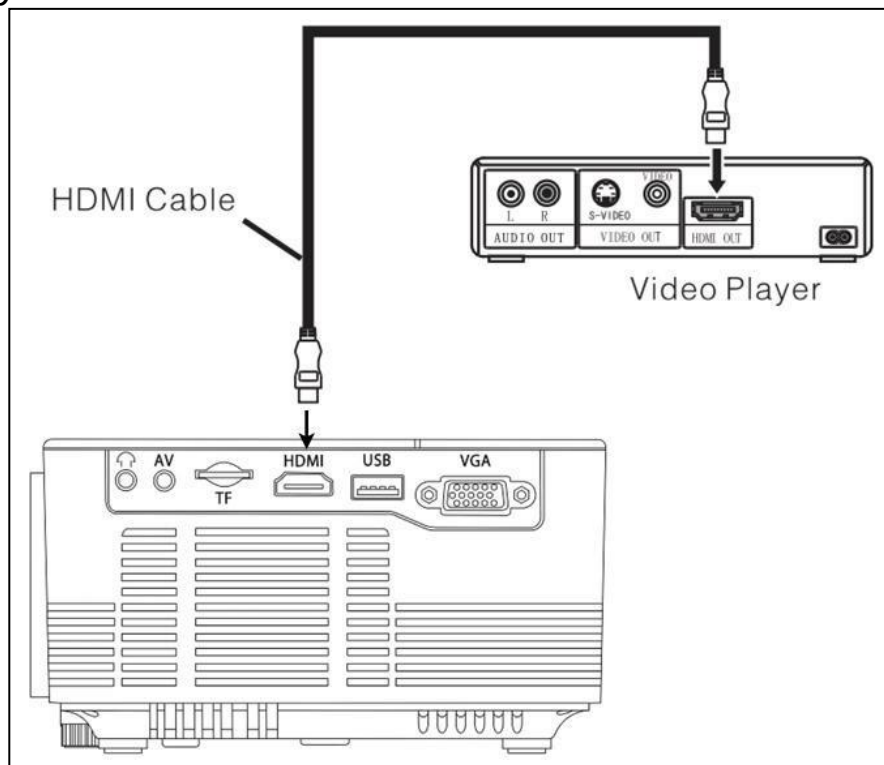
Linie sygnału lewego kanału: Biały

Linie sygnału prawego kanału: Czerwony

Wyjście audio: Użyj sygnału audio z portu wyjściowego urządzenia, jeśli chcesz puścić dźwięk przez wzmacniacz zewnętrzny. # Station amplifier = wzmacniacz zewnętrzny # AV Cable = Kabel audio



Wejście sygnału HDMI: ten interfejs może być używany z odtwarzaczami HD. Musisz podłączyć dostarczony kabel HDMI od odtwarzacza do urządzenia. # # HDMI Cable = Kabel HDMI # Video Player = Odtwarzacz wideo



Obsługa

Wybór źródła wejścia

→ Wybór sygnału wejściowego: (Sprawdź, czy podłączony jest odpowiedni kabel).

→→ Naciśnij przycisk **S** na urządzeniu lub przycisk **SOURCE** (Źródło) na pilocie aby otworzyć interfejs.

→→→ Sprawdź, czy kabel jest prawidłowo podłączony i naciśnij przyciski **▲▼** na urządzeniu lub pilocie, aby wybrać następujące wejście: PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Wybierz żądany sygnał wejściowy za pomocą przycisku **OK**.

Obsługa manualna

Wybierz język menu

→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie aby wejść do **MENU**.

→→ Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby przejść do **OPTIONS** (Opcji).
→→→ Naciśnij przycisk **OK** na urządzeniu lub pilocie, aby przejść do opcji języka.
→→→→ Za pomocą przycisków ▲ ▼ lub ◀ ▶ wybierz żądany język, a następnie naciśnij przycisk **MENU**, aby zaakceptować ustawienia i wyjść.

Ustawianie czasu

→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie aby wejść do **MENU**.
→→ Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby przejść do ustawień **TIME** (Czasu). Naciśnij **OK** na urządzeniu lub pilocie, aby przejść do ustawień czasu. Teraz możesz wybrać dzień, miesiąc, rok, godzinę i minuty za pomocą przycisków ▲ ▼ ▶ ◀. Naciśnij przycisk **MENU**, aby zatwierdzić ustawienia i wyjść.

Model obrazu

→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie aby wejść do **MENU**.
→→ Naciśnij przycisk **OK**, aby przejść do ustawień **PICTURE** (Obrazu). Teraz możesz wybrać za pomocą przycisków ◀ ▶ między trybem **DEFAULT** (domyślnym), **SOFT** (miękkim), **DYNAMIC** (dynamicznym) i **PERSONAL** (osobistym). Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby wyjść z ustawień **PICTURE** (Obrazu).
→→→ Po zakończeniu regulacji naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby zapisać ustawienia i wyjść.

Temperatura koloru

→ Naciśnij przycisk ▼, aby przejść do ustawień **COLOR TEMPERATURE** (Temperatury koloru). Naciśnij przycisk **OK**, aby wejść do ustawień **COLOR TEMPERATURE** (Temperatury koloru).
→→ Naciśnij przyciski ◀ ▶, aby wybrać ustawienia, które chcesz wyregulować, a następnie naciśnij przyciski ▲ ▼ lub ◀ ▶, aby dostosować wartości parametrów opcji (Normal → Warm → Personal → Cool) (Normalny → Ciepły → Osobisty → Chłodny).
→→→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby zapisać ustawienia i wyjść.

Współczynnik proporcji

→ Naciśnij przycisk ▼, aby przejść do ustawień **ASPECT RATIO** (Współczynnika proporcji). Teraz naciśnij przycisk **OK**, aby wejść do ustawień **ASPECT RATIO** (Współczynnika proporcji).

→→ Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz parametry. Możesz wybrać pomiędzy AUTO, 16:9, a 4:3. Teraz naciśnij przycisk **OK**, aby wybrać żądane ustawienie.

→→→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby zapisać ustawienia i wyjść.

Redukcja szumów

→ Naciśnij przyciski ▲▼, aby przejść do ustawień **NOISE REDUCTION** (Redukcji szumów). Teraz naciśnij przycisk **OK**, aby wejść do ustawień **NOISE REDUCTION** (Redukcji szumów).

→→ Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz poziom redukcji szumów, a następnie naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby zapisać ustawienia i wyjść.

Tryb projekcji obrazu

Image flip (Obracanie obrazu)→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie. Naciśnij ▲▼, aby przejść do trybu projekcji. Naciśnij przycisk **OK**, aby obrócić obraz.

Niemy

Mute (Wyciszenie)→ Naciśnij kilkakrotnie przycisk **Mute** (Wyciszenie), aby wyłączyć lub włączyć dźwięk.

Dźwięk

→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby wejść do **MENU**.

→→ Naciśnij przycisk ▲▼, aby przejść do ustawień **SOUND** (Dźwięku).

→→→ Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz elementy, które chcesz dostosować, a następnie naciśnij przyciski ◀ ▶, aby dostosować wartości pojedynczych pozycji. Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby potwierdzić i wyjść.

Automatyczna głośność

→ Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie aby wejść do MENU.

→→ Za pomocą przycisków **▲▼** wybierz **AUTO VOLUME** (Automatyczną głośność). Następnie naciśnij kilkakrotnie przycisk **OK**, aby wyłączyć lub włączyć ustawienie **AUTO VOLUME** (Automatycznej głośności). Naciśnij przycisk **M** na urządzeniu lub przycisk **MENU** na pilocie, aby potwierdzić i wyjść.

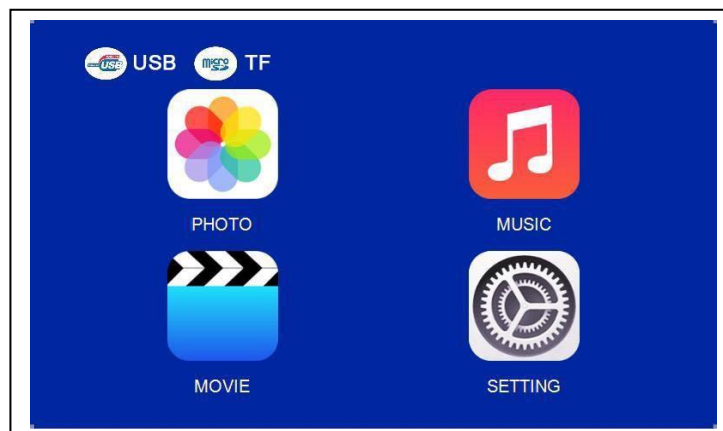
Obsługiwany format multimediów z USB lub Micro SD

Plik audio: MP3 / WMA / ASF / OGG / AAC / WAV

Plik graficzny: JPEG / BMP / PNG

Plik wideo: 3GP (H.263, MPEG4) / AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Wybierz treść, którą chcesz wyświetlić: wideo, muzyka, zdjęcie, tekst.



Projektor obsługuje połączenia HDMI, MHL i iPush, dzięki czemu można podłączyć urządzenia mobilne i tablety.

- To urządzenie NIE jest zalecane do prezentacji PPT, Word, Excel ani do prezentacji biznesowych.
- Aby podłączyć mini projektor do iPada lub smartfona, potrzebujesz bezprzewodowego adaptera HDMI.

W przypadku telefonu z Androidem obsługującego standard MHL potrzebny jest kabel MHL-HDMI; dla iPhone/iPada potrzebujesz przejściówki lightning (Lightning Digital AV Adapter) do HDMI.

● Aby podłączyć mini projektor wideo do PC/notebooka, ustaw rozdzielczość ekranu PC/notebooka na 800x600 lub 1024x768.

● **Zwróć uwagę, że projektor zapewnia wyrazisty obraz tylko w ciemnym pomieszczeniu.**

Dane techniczne

Technika projekcyjna	System projekcji TFT LCD/niski poziom szumów/niski wyciek światła
Obiektyw	Obiektyw z wieloukładową powłoką kompozytową
Zasilanie	AC ~100V-240V 50/60Hz
Rozmiar projekcji/odległość	32"-176" / 1-5m
Zużycie energii/jasność projektora	50W / 1800 lumenów
Kontrast/Kolory wyświetlania	2000:1 / 16,7 miliona
Temperatura kolorów/żywość lampy	9000K / 40 000 godzin
Korekta	Optyczna $\pm 15^\circ$
Czas pracy	~24 godzin w sposób ciągły
Częstotliwość dźwięku	2W + 2W
Szum wentylatora	Maks. 54dB
Porty sygnałów	Wejście AV (1.OVp-p +/-5%) Wejście VGA (800x600@60Hz, 1024x768@60Hz) Wejście HDMI (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Wyjście słuchawkowe
Rozdzielczość macierzysta	800x480 pikseli
USB/Micro SD/zewnętrzny dysk twardy	Wideo: MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI, RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Muzyka: WMA, MP3, M4A(AAC) Zdjęcia: JPEG, BMP, PNG
USB/karta Micro SD	maks. 128GB / maks. 128GB
Zewnętrzny dysk twardy	maks. 500GB

Ciężar/Wymiary	1014g / (D) 20,4 x (SZ) 15,0 x (W) 8,6cm
Zawartość opakowania	Technaxx [®] LED Mini Beamer TX-113, 1x kabel AV, 1x pilot, 1x kabel HDMI, 1x kabel zasilania, instrukcja obsługi
Kompatybilne urządzenia	Kamera cyfrowa, dekodery, PC/notebook, smartfon, konsola do gier, karta USB /karta Micro SD, zewnętrzny dysk twardy, wzmacniacz

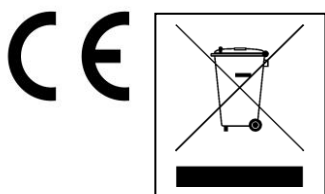
Wskazówki

- Należy pamiętać, aby ułożyć kabel w taki sposób, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia.
- Nigdy nie trzymaj ani nie lub przenoś urządzenia trzymając go za kabel zasilania.
- Nie zaciskaj ani nie zgniataj kabla zasilania.
- Upewnij się, że zasilacz nie styka się z wodą, parą lub innymi płynami.
- Należy regularnie sprawdzać kompletność konstrukcji w zakresie funkcjonalności, szczelności i usterek, aby uniknąć całkowitego uszkodzenia urządzenia.
- Zainstaluj produkt zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i obsługuj lub konserwuj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w celach zgodnych z jego przeznaczeniem i tylko do użytku domowego.
- Nie uszkodź urządzenia. Następujące przypadki mogą spowodować uszkodzenie urządzenia: Nieprawidłowe napięcie, wypadki (w tym ciecz lub wilgoć), niewłaściwe użycie lub niewłaściwe użytkowanie urządzenia, nieprawidłowa lub niewłaściwa instalacja, problemy z zasilaniem sieciowym, w tym nagłe skoki napięcia lub wyładowania atmosferyczne, owady, modyfikacja produktu przez osoby inne niż upoważniony personel serwisowy, wystawienie na działanie korozyjnych materiałów, włożenie ciał obcych do urządzenia, użycie z niezatwierdzonymi akcesoriami.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń i środków ostrożności zawartych w instrukcji obsługi.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Użyj standardowego przewodu zasilania z przewodem uziemiającym, aby zapewnić stabilne zasilanie zgodne z napięciem znamionowym urządzenia.
- Nie należy samodzielnie demontować produktu, w przeciwnym razie nie zapewniamy bezpłatnej usługi gwarancyjnej.
- Nie patrz w obiektyw, gdy projektor działa, w przeciwnym razie możesz uszkodzić wzrok.
- Nie zakrywaj otworu wentylacyjnego produktu.

- Trzymaj produkt z dala od deszczu, wilgoci, wody lub innych płynów, ponieważ nie jest wodoodporny. Może to spowodować porażenie prądem.
- Wyłącz i odłącz zasilanie, jeśli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas.
- Używaj oryginalnego opakowania podczas przenoszenia produktu.



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:

Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych i można poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. **Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ścierką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. **NIE** używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy

Technaxx® * Návod k obsluze

Mini LED Beamer TX-113

Prohlášení o shodě pro tento výrobek je k dispozici na: **www.technaxx.de/** (v liště "Konformitätserklärung" dole). Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze prosím.

Číslo servisního telefonu technické podpory: 01805 012643 (14 centů/min z pevné linky v Německu a 42 centů/min z mobilních sítí). Email zdarma: **support@technaxx.de**

Uchovejte tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo sdílení produktu opatrně. Udělat to samé s originálními doplňky pro tento produkt. V případě záruky, obraťte se na prodejce nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili.

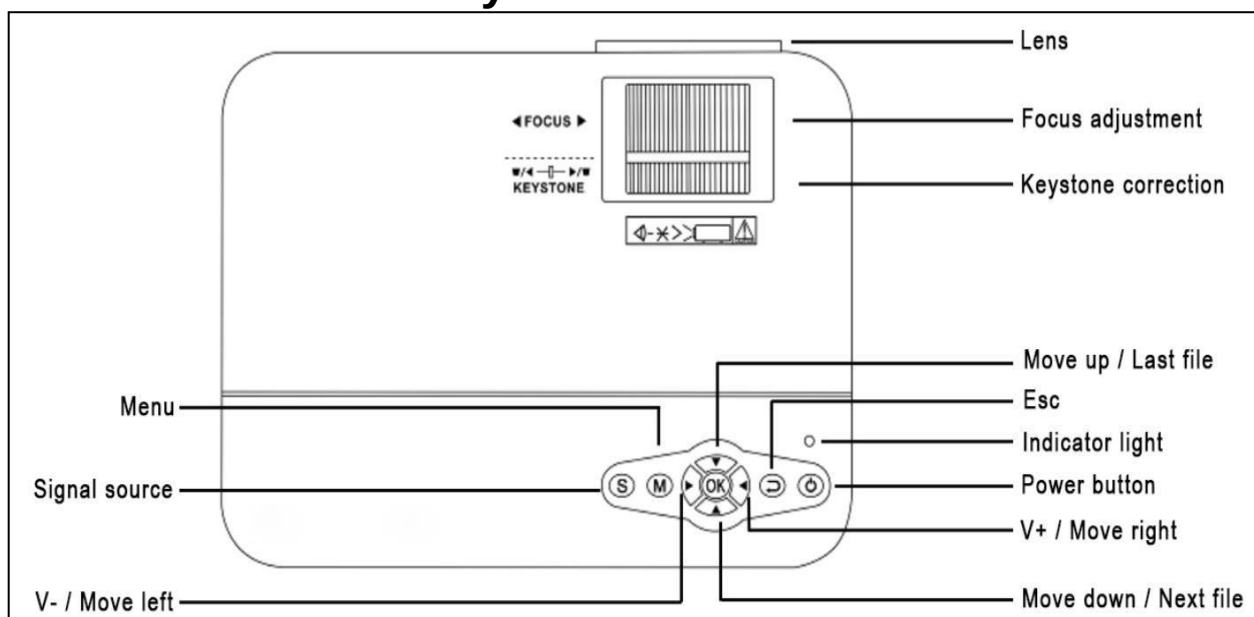
Záruka 2 roky

Užijte si vašeho výrobku * Sdílejte své zkušenosti a názory na jednom z dobře známých internetových portálů.

Vlastnosti

- Mini dataprojektor s multimediálním přehrávačem
- Velikost projekce od 32" do 176"
- Vestavěné 2W stereo reproduktory
- Ruční zaostření
- Dlouhá životnost LED, až 40 000 hodin
- Lze připojit k počítači, notebooku, tabletu, chytrému telefonu a herním konzolám pomocí AV, VGA nebo HDMI
- Přehrává videa, fotografie a audio soubory z USB, MicroSD nebo externího disku.
- Lze použít s dálkovým ovládáním

Zobrazení a funkce výrobku



Menu	Nabídka
Signal source	Zdroj signálu
V- / Move left	Hl.- / Doleva
Lens	Objektiv
Focus adjustment	Zaostření
Keystone correction	Korekce lichoběžníkového zkreslení
Move up / Last file	Nahoru / Poslední soubor
Esc	Zpět
Indicator light	Kontrolka
Power button	Tlačítko napájení
V+ / Move right	Hl.+ / Doprava
Move down / Next file	Dolů / Další soubor

Tlačítko zapnutí: Stisknutím tohoto tlačítka zapnete nebo vypnete zařízení.

Tlačítko zvýšení nebo snížení hlasitosti: Stisknutím těchto dvou tlačítek zvýšíte nebo snížíte hlasitost. Tlačítka lze také použít v nabídce pro volbu a úpravu parametrů.

Nabídka: Vyvolá hlavní nabídku nebo ji ukončí.

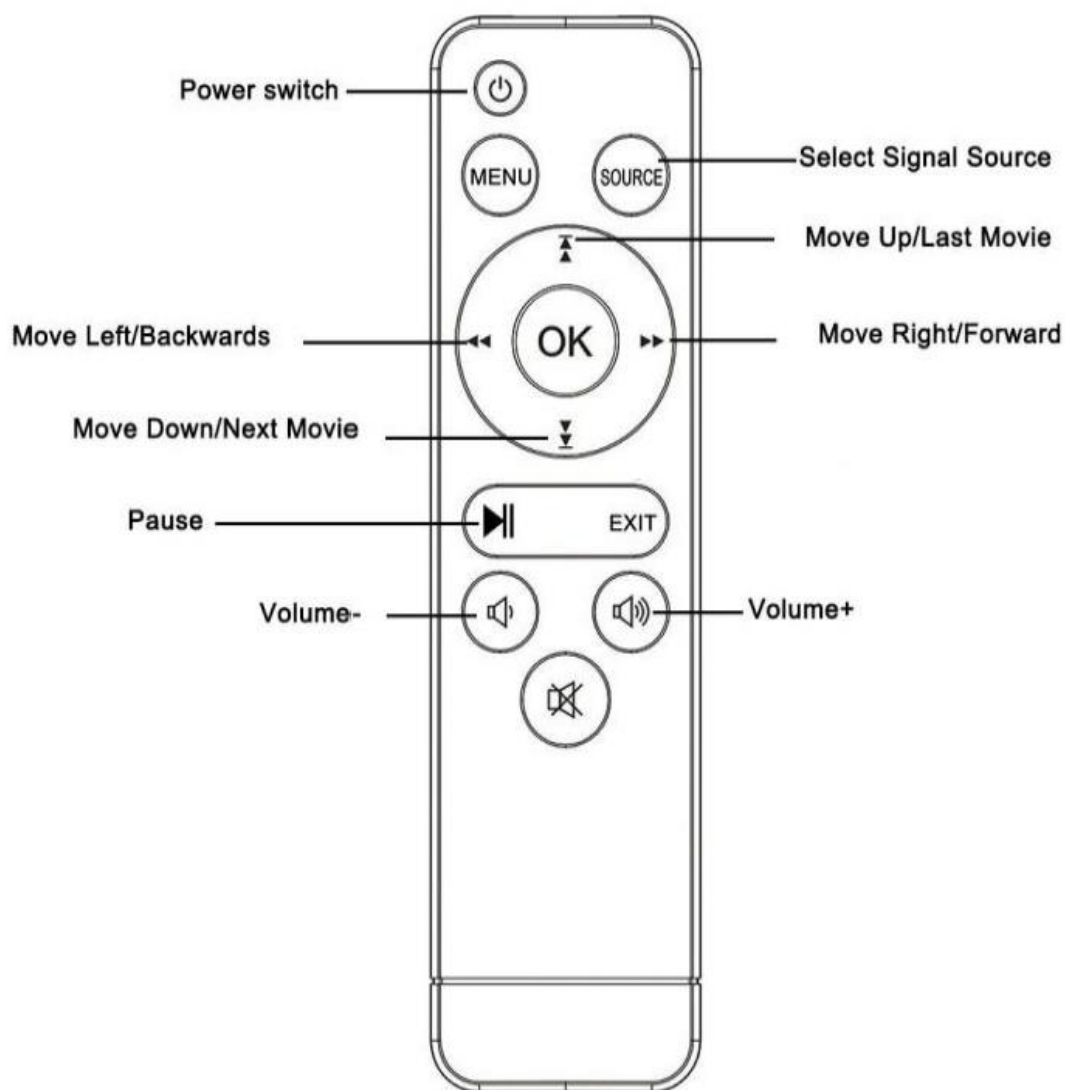
Tlačítka s šipkami: Slouží v nastavení k posouvání nahoru, dolů, doleva nebo doprava.

Zdroj signálu: Zvolte signál nebo externí video signál. Také jej lze požit jako tlačítko „přehrát“.

Objektiv: Pro úpravu objektivu otočte objektivem.

Výstup vzduchu: Abyste předešli popálení, nezakrývejte během provozu výstupy vzduchu.

Dálkové ovládání a jeho funkce



Power Switch	Vypínač
Menu	Nabídka
Select Signal Source	Zvolte zdroj signálu
Move Up / Last File	Nahoru / Poslední soubor
Move Left / Backwards	Doleva / Zpět
Move Right / Forward	Doprava / Vpřed
Move Down / Next File	Dolů / Další soubor
OK	OK
Play / Pause	Play / Pause (přehrát / pozastavit)
Exit	Konec
Volume down	Snížení hlasitosti
Volume up	Zvýšení hlasitosti
Mute	Ztlumení

→ Mezi dálkové ovládání a přijímač dálkového ovládání neumísťujte žádné předměty, aby nedošlo k blokování signálu.

→ Namiřte dálkové ovládání na levou stranu zařízení nebo obrazovky projektoru, kde se přijímá infračervené záření.

→ Pokud zařízení nebudete po dlouhou dobu používat, vyjměte baterie z dálkového ovladače, abyste předešli vytečení baterie.

→ Abyste zamezili poškození dálkového ovládání, neuchovávejte ovladač na místě s vysokou teplotou nebo na vlhkých místech.

● Zapnutí / Vypnutí

Poté, co je zařízení napájeno adaptérem, přepne se do pohotovostního režimu:

→ Stiskněte tlačítko **POWER** (Napájení) na zařízení nebo na dálkovém ovládání a zapněte tím zařízení.

→ Opětovným stisknutím tlačítka **POWER** (Napájení) zařízení vypnete.

→ Dalším stisknutím tlačítka **POWER** (Napájení) zařízení vypnete úplně. Dokud bude zařízení TX-113 připojeno k elektrické síti, bude v pohotovostním režimu. Pokud zařízení nepoužíváte zařízení po delší dobu, odpojte napájecí šňůru od zásuky.

● Stisknutím tlačítka **M** na zařízení nebo tlačítka **MENU** (Nabídka) na dálkovém zařízení a zobrazte obrazovku Nabídka.

→ Pomocí dálkového ovládání nebo tlačítek ◀ ▶ na projektoru upravte nebo nastavte hodnotu položky nabídky, zvolená ikona bude zvýrazněna.

→ Pomocí dálkového ovládání nebo tlačítek ▲ ▼ na projektoru posuňte výběr položky nabídky, kterou chcete upravit.

→ Poté stiskněte tlačítko **OK** na dálkovém ovládání nebo tlačítko **OK** na zařízení a aktivujte zvolenou ikonu nabídky v podružné nabídce.

→ Stisknutím tlačítek ◀ ▶ ▲ ▼ upravte parametry zvolených položek nabídky.

→ **Druhý a pátý krok opakujte pro úpravu různých položek Nabídky nebo přímo stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) nebo EXIT (Odejít) pro opuštění rozhraní nabídky.**

● **Multimediální načítací obrazovka**

Poté, co se projektor spustí, bude trvat přibližně 10 sekund, než se objeví multimediální obrazovka.

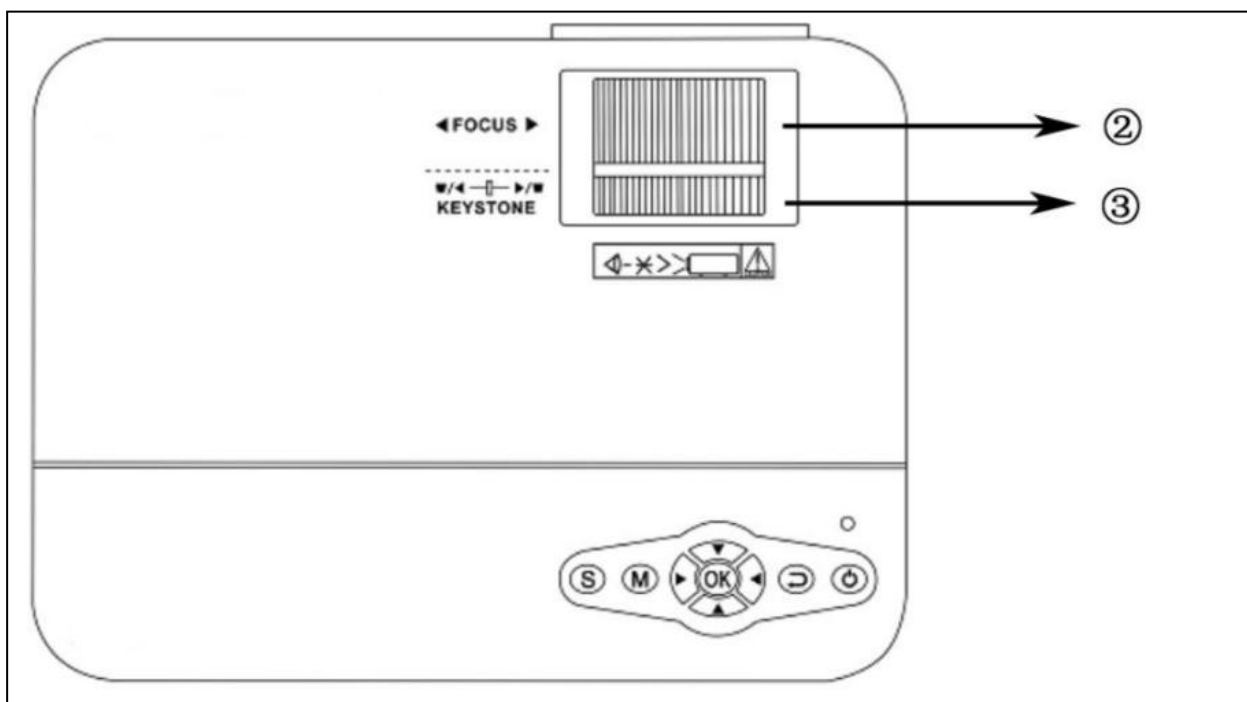
● **Zaostření a lichoběžníkové zkreslení**

Někdy se může stát, že obraz promítaný na zeď má spíše tvar lichoběžníku než čtverce a vzniká tak zkreslení, kterému je nutné zamezit.

Toto můžete upravit pomocí kolečka korekce lichoběžníkového zkreslení (3) → viz následující obrázek.

● **Zaostření obrazu**

Umístěte zařízení kolmo k projekční obrazovce nebo bílé zdi. Upravte zaostření pomocí kolečka úpravy zaostření (2), dokud není obraz dostatečně ostrý. Poté je zaostření dokončeno. Během zaostřování můžete zobrazit video nebo vyvolat nabídku, abyste úpravu zkontrolovali → viz následující obrázek.



Zařízení poskytuje funkci optického lichoběžníkového zkreslení pro úpravu obrazu. Zařízení nepodporuje korekci horizontálního lichoběžníkového zkreslení.

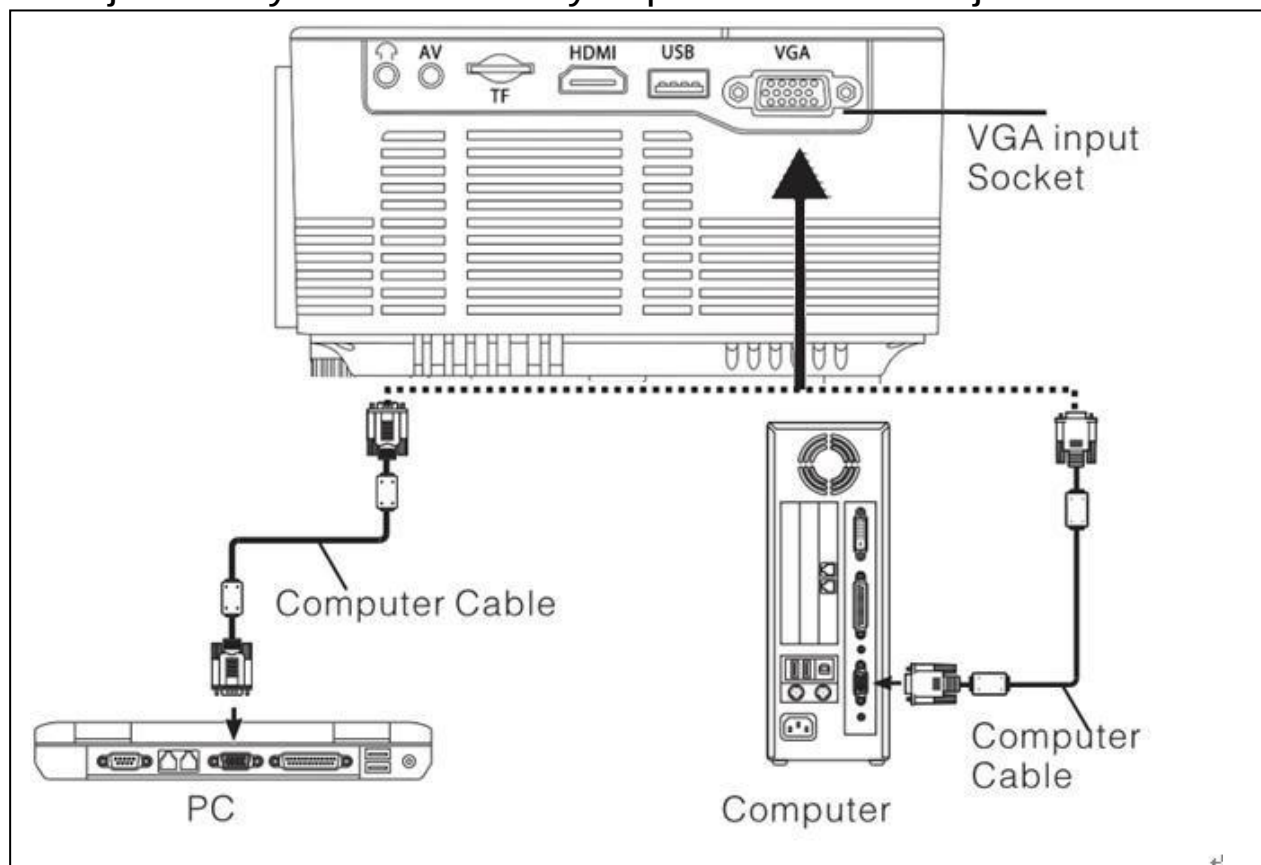
Připojení multimédií

Tabulka parametrů pro úpravu výstupního signálu z počítače (PC)

Frekvence (kHz)	Obnovovací frekvence (Hz)
Rozlišení VGA 640 x 480	
31,5	60
34,7	70
37,9	72
37,5	75
Rozlišení SVGA 800 x 600	
31,4	50
35,1	56
37,9	60
46,6	70
48,1	72
46,9	75

Rozlišení XGA 1024 x 768	
40,3	50
48,4	60
56,5	70

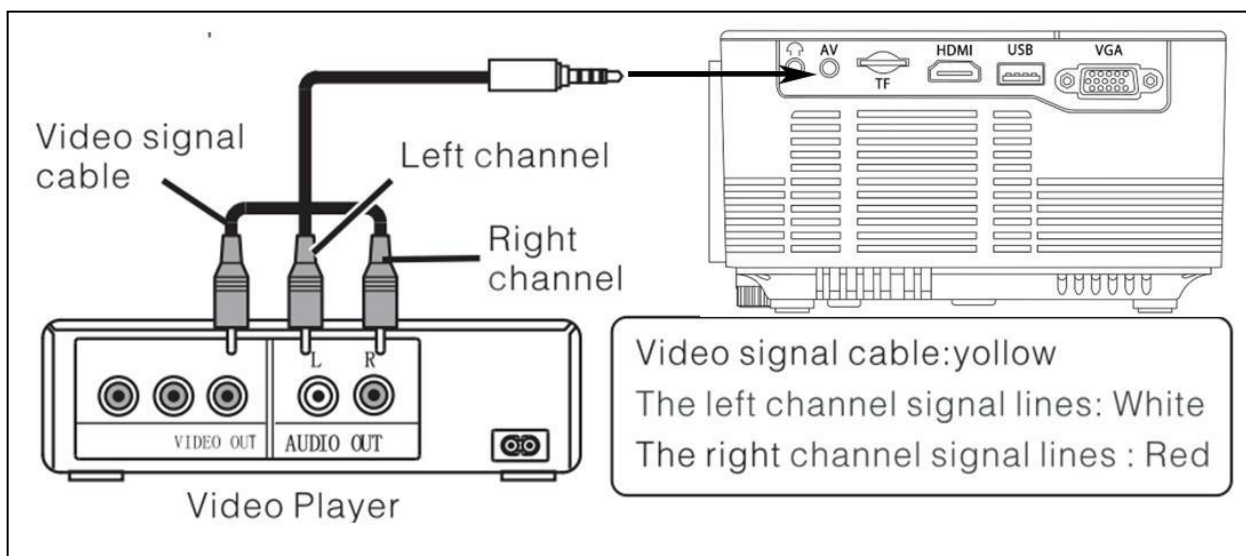
VGA vstup: pomocí tohoto portu lze zařízení připojit k počítači nebo jinému systému s VGA výstupem. Viz následující



VGA input socket	Vstupní port VGA
Computer cable (VGA cable)	Počítačový kabel (Kabel VGA)
PC	PC
Computer	Počítač

POZNÁMKA: Je možné, že zařízení s připojeným notebookem nemusí být schopno zobrazit obraz zároveň, pokud se toto stane, nastavte atributy zobrazení počítače a zvolte režim výstupu CRT.

Vstupní video port: nyní lze rozhraní připojit k portu LD přehrávače, DVD přehrávačů, videokamer a videopřehrávačů (VIDEO) nebo audiopřehrávačů.



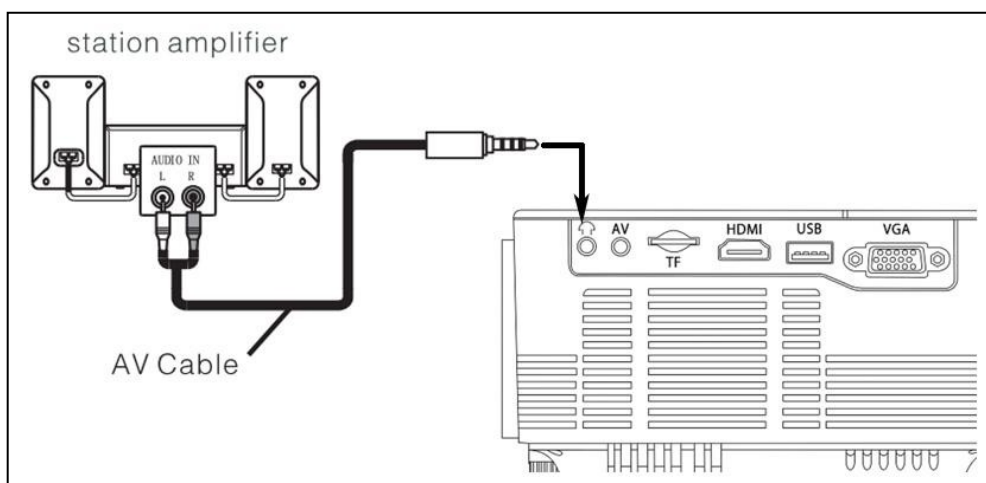
Video Player = Videopřehrávač

Kabel videosignálu: žlutý

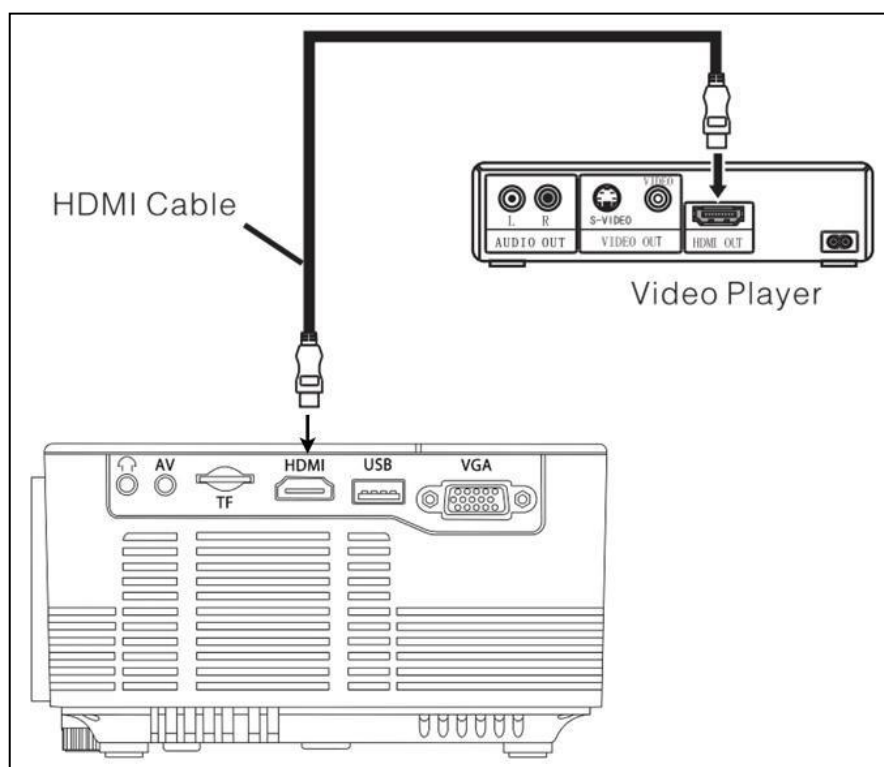
Vedení signálu levého kanálu: Bílé

Vedení signálu pravého kanálu: Červené

Audio výstup: Pokud chcete připojit výkonový audiosystém pro přehrávání zvuku, připojte audio vstup k externímu zesilovači. # Station amplifier = Zesilovač # AV Cable = AV kabel



Vstup HDMI signálu: toto rozhraní lze použít s HD přehrávači. Je nutné připojit dodávaný HDMI kabel k vašemu přehrávači a zařízení. # # HDMI Cable = Kabel HDMI # Video Player = Videopřehrávač



Funkce

Výběr vstupního zdroje

- Volba vstupního signálu na zařízení: (Zkontrolujte, zda je připojen správný kabel signálu).
- Stiskněte tlačítko **S** na zařízení nebo tlačítko **SOURCE** (Zdroj) na dálkovém ovládání a zobrazte požadované rozhraní.
- Potvrďte, že jsou kabely se signálem správně připojené a pomocí tlačítek **▲▼** na zařízení nebo dálkovém ovládání zvolte následující vstup PC, AV, HDMI, SD/USB (DMP). Zvolte potřebný vstup signálu stisknutím tlačítka **OK**.

Ruční ovládání

Zvolte jazyk nabídky

- Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání a zobrazte **MENU** (Nabídka).
- Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** pro vyvolání **OPTIONS** (Možnosti).
- Stiskněte tlačítko **OK** na zařízení nebo na dálkovém ovládání a zobrazte možnost jazyka.

→→→→ Stiskněte tlačítka ▲▼ nebo ◀▶ a zvolte jazyk, poté stiskněte tlačítko **MENU** (Nabídka), čímž přijmete Nastavení a opustíte nabídku.

Nastavení času

→ Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání a vyvolejte **MENU** (Nabídka).

→→ Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ přejděte na nastavení **MOŽNOSTI** (Čas). Stiskněte tlačítko **OK** na zařízení nebo na dálkovém ovládání a zobrazte nastavení času. Pomocí tlačítek ▲ ▼ ◀ ▶ můžete zvolit den, měsíc, rok, hodinu a minuty. Poté stisknutím tlačítka **MENU** (Nabídka) přijmete nastavení a odejdete.

Režim obrazu

→ Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání a vyvolejte **MENU (Nabídka)**.

→→ Stiskněte tlačítko **OK** a otevřete nastavení **PICTURE** (Obraz). Nyní si můžete pomocí tlačítek ◀ ▶ zvolit mezi režimy DEFAULT, SOFT, DYNAMIC a PERSONAL (Výchozí, Jemné, Dynamické a Personalizované). Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání a otevřete nastavení **PICTURE** (Obraz).

→→→ Po dokončení úpravy stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání, čímž uložíte nastavení a ukončíte nabídku.

Teplota barev

→ Stiskněte tlačítko ▼ a otevřete nastavení **COLOR TEMPERATURE** (Teplota barev). Nyní stiskněte tlačítko **OK** a otevřete nastavení **COLOR TEMPERATURE** (Teplota barev).

→→ Pomocí tlačítek ◀ ▶ zvolte nastavení, které chcete upravit, a pomocí tlačítek ▲▼ nebo ◀ ▶ opravte hodnotu parametru dané možnosti (Normal → Warm → Personal → Cool) (Normální, Teplé, Personalizované, Studené).

→→→ Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání, čímž uložíte nastavení a ukončíte nabídku.

Poměr stran

→ Stiskněte tlačítko ▼ a otevřete nastavení **ASPECT RATIO** (Poměr stran). Nyní stiskněte tlačítko **OK** a otevřete nastavení **ASPECT RATIO** (Poměr stran).

→→ Pomocí tlačítek ▲▼ zvolte parametry. Můžete zvolit mezi AUTO (Automatické), 16:9 a 4:3. Nyní stiskněte tlačítko **OK** a otevřete požadované nastavení.

→→→ Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání, čímž uložíte nastavení a ukončíte nabídku.

Potlačení šumu

→ Pomocí tlačítek ▲▼ otevřete nastavení **NOISE REDUCTION** (Potlačení šumu). Poté stiskněte tlačítko **OK** a otevřete nastavení **NOISE REDUCTION** (Potlačení šumu).

→→ Pomocí tlačítek ▲▼ zvolte úroveň potlačení šumu a poté stisknutím tlačítka **M** na zařízení nebo tlačítka **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání uložte nastavení a ukončete nabídku.

REŽIM PROJEKCE OBRAZU

Image flip (Otočení obrazu)→ Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání. Pomocí tlačítek ▲▼ označte režim projekce. Stisknutím tlačítka **OK** otočte obraz.

Němý

Mute (Ztlumení)→ Opakovaně stiskněte tlačítko Mute (Ztlumit) pro ztlumení nebo zapnutí zvuku.

Zvuk

→ Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání a vyvolejte **MENU** (Nabídka).

→→ Stisknutím tlačítek ◀▶ otevřete nastavení **SOUND** (Zvuk).

→→→ Pomocí tlačítek ▲▼ zvolte položky, které chcete upravit a poté pomocí tlačítek ◀▶ upravte hodnoty jednotlivých položek. Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládání, čímž potvrdíte nastavení a ukončíte nabídku.

Automatická hlasitost

→ Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládnání a vyvolejte **MENU** (Nabídka).

→→ Pomocí tlačítek **▲▼** zvolte možnost **AUTO VOLUME** (Automatický hlasitost). Poté opakovaným stisknutím tlačítka **OK** vypněte nebo zapněte možnost **AUTO VOLUME** (Automatická hlasitost). Stiskněte tlačítko **M** na zařízení nebo tlačítko **MENU** (Nabídka) na dálkovém ovládnání, čímž potvrdíte nastavení a ukončíte nabídku.

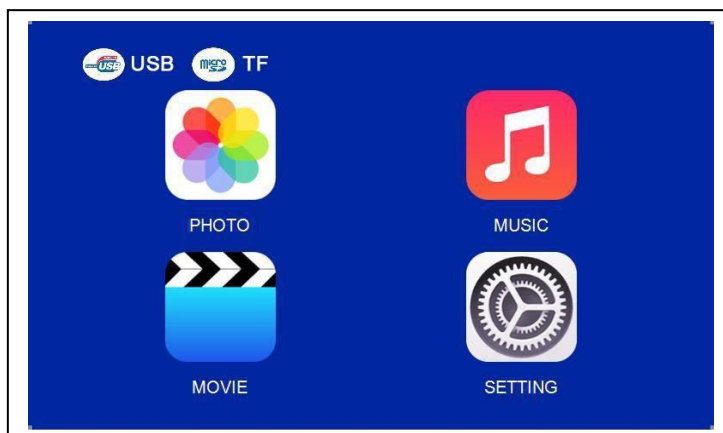
Podporované multimediální formáty z USB nebo MicroSD

Audio soubor: MP3 / WMA / ASF / OGG / AAC / WAV

Obrazový soubor: JPEG / BMP / PNG

Video soubor: 3GP (H.263, MPEG4) / AVI (XVID, DIVX, H.264) / MKV (XVID, H.264, DIVX) / FLV (FLV1) / MOV (H.264) / MP4 (MPEG4, AVC) / MEP (MEPG1) VOB (MPEG2) / MPG (MPG-PS) / RMVB(RV40)/RM

Zvolte obsah, který potřebujete zobrazit: Video, Hudba, Fotografie, Text.



Projektor podporuje připojení HDMI, MHL a iPush, můžete k němu tedy připojit mobilní zařízení a tablety.

- Tento produkt se nedoporučuje pro PPT, Word, Excel nebo obchodní prezentace.
- Pro připojení mini projektoru k iPadu nebo chytrému telefonu potřebujete bezdrátový HDMI adaptér. *Telefony s operačním systémem, které podporují MHL, potřebujete kabel s koncovkami MHL na HDMI; pro iPhone/iPad potřebujete adaptér lightning (Lightning Digital AV Adapter) na HDMI.*
- Pro připojení mini projektoru k PC/notebooku nastavte rozlišení PC/notebooku na 800x600 nebo 1024x768, čímž dosáhnete nejlepší funkčnosti.
- **Vezměte na vědomí, že poskytuje jasný obraz pouze v temné místnosti.**

Technické údaje

Projekční technologie	LCD TFT projekční systém / nízký hluk / nízký únik světla	
Objektiv	Vícečipová optický čočka s kompozitním povlakem	
Zdroj napájení	Stříd. ~100V-240V 50/60Hz	
Velikost / vzdálenost projekce	32"-176" / 1-5m	
Spotřeba / jas projektoru	50W / 1800 Lumenů	
Kontrastní poměr / Barvy displeje	2000:1 / 16.7M	
Teplota barev / životnost lampy	9000K / 40000 hodin	
Korekce	Optická $\pm 15^\circ$	
Doba použití	až 24 hodin nepřetržitě	
Audio frekvence	2W + 2W	
Hluk větráku	Max. 54 dB	
Signálové porty	AV vstup (1.OVp-p +/-5 %) VGA vstup (800x600@60Hz, 1024x768@60Hz) HDMI vstup (480i, 480p, 576i, 720p, 1080i, 1080p) Výstup pro sluchátka	
Nativní rozlišení	800x480 pixelů	
Formát USB / MicroSD karta / ext. pevného disku	Video: MPEG1, MPEG2, MPEG4, RM, AVI, RMVB, MOV, MKV, DIVX, VOB, M-JPEG Hudba: WMA, MP3, M4A(AAC) Fotografie: JPEG, BMP, PNG	
USB / MicroSD karta	max. 128GB / max. 128GB	
Externí pevný disk	max. 500GB	

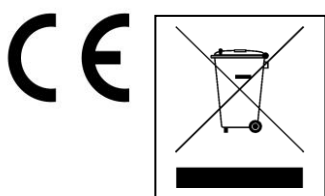
Hmotnost/rozměry	1014g / (D) 20,4 x (Š) 15,0 x (V) 8,6cm
Obsah balení	Technaxx® Mini LED Beamer TX-113, 1x AV kabel, 1x dálkové ovládání, 1x HDMI kabel, 1x napájecí kabel, návod k obsluze
Kompatibilní zařízení	Digitální fotoaparát, TV box, PC/notebook, chytrý telefon, herní konzole, USB zařízení /MicroSD karta, ext. pevného disku, zesilovač.

Tipy

- Ujistěte se, že jste kabel položili tak, abyste se vyhnuli nebezpečí, že o něj zakopnete.
- Přístroj nikdy nedržte nebo nepřenášejte za napájecí kabel.
- Napájecí kabel nikdy nepřipínejte svorkou ani jej nepoškozujte.
- Ujistěte se, že síťový adaptér není v kontaktu s vodou, párou nebo jinými tekutinami.
- Celkovou konstrukci musíte v pravidelných intervalech kontrolovat kvůli funkčnosti, těsnosti a poškození, abyste předešli závadě na přístroji.
- Produkt instalujte podle tohoto návodu k obsluze a používejte a udržujte jej pouze podle provozních pokynů výrobce.
- Tento produkt používejte pouze v souladu se zamýšleným použitím a pouze pro domácí použití
- Produkt nepoškozujte. Následující úkony mohou produkt poškodit: Nesprávné napětí, nehody (včetně kapalin nebo vlhkosti), nesprávné použití produktu, chybná nebo nesprávná instalace, potíže v napájecí síti, včetně výkonových špiček nebo poškození bleskem, vniknutí hmyzu, úprava nebo modifikace produktu osobami, které nejsou autorizovaným personálem, vystavení abnormálně žíravým materiálům, vložení cizích předmětů do zařízení, použití s neschváleným příslušenstvím.
- Pročtěte si a řiďte se veškerými varováními a upozorněními v návodu k obsluze.

Bezpečnostní pokyny

- Použijte standardní napájecí šňůru s uzemněním, čímž zajistíte stabilní napájení a stejné napětí, které je uvedeno na štítku.
- Sami produkt nikdy nerozdělávejte, v opačném případě dojde k zániku záruky.
- Během provozu projektoru se nedívejte do optiky projektoru, v opačném případě může snadno dojít k poškození vašich očí.
- Nezakrývejte ventilační otvory produktu.
- Uchovávejte produkt mimo dosah deště, vlhkosti, vody nebo jiných tekutin, protože není vodotěsný. Může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Pokud nebudete produkt po dlouhou dobu používat, vypněte jej a odpojte od elektrické sítě.
- Při převozu produktu používejte původní obal.



Pokyny pro ochranu životního prostředí: Obalové materiály jsou suroviny a lze je opět použít. Obaly oddělit podle jejich druhu a v zájmu ochrany životního prostředí zajistit jejich likvidaci podle předpisů. Vyřazené přístroje a baterie nepatří do domovního odpadu! Odborně se musejí zlikvidovat i staré přístroje a baterie! **Čištění:** Chraňte zařízení před znečištěním a kontaminací (použijte čistý hadřík). Nepoužívejte hrubé či drsné materiály, rozpouštědla, jiné agresivní čističe. Zařízení po vyčištění otřete. **Distributor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Německo